



Budapest 62
T. c.

Postafiók 282.
Cs. p.

„Ujság” szerkesztősége

Ujság

15. évfolyam

Noviszád, 1934 november 18, vasárnap

271. szám

Gyászistentiszteletek az egész országban Boldogult Egyesítő Vitéz Alekszandar királyért

A katolikus templomokon kívül az összes felekezetek templomaiban tegnap tartották meg a gyászistentiszteleteket a Vértanu Király halálának negyvenedik napján

Az ország katolikus templomaiban a katolikus püspöki kar határozata értelmében Boldogult Vitéz Egyesítő Alekszandar király halálának harmincadik napján tartottak gyászistentiszteleteket, míg az összes többi templomokban, tegnap, a negyvenedik napon tartották meg a gyászistentiszteleteket.

A gyászistentiszteletek ideje alatt az összes üzletek zárva tartottak és a hivatalokban is szünet volt.

Noviszádon a pravoszláv püspöki templomban dr. Csirics Irinej püspök tartotta meg a gyászistentiszteletet fényes pápi segédlettel. A gyászistentiszteleten megjelent Sztójánovics tábornok hadseregparancsnok, Bélics tábornok, a hadsereg parancsnok helyettese és Nédics tábornok a repülőcsapat parancsnokának vezetésével a noviszádi helyőrség tisztikara. A polgári hatóságok részéről Matkovic Dobrica bán, Zec Jovan segédbán vezetésével a bánóság főtisztviselői, Putnik Száva, a semmitőszék elnöke, dr. Ignjatovic Nikola a fellebbviteli bíróság elnöke, Longinovic Ilija a törvényszék elnöke, Kosztics Jovan főügyész, és Vukovic Zsárkó vezető ügyész vezetésével a bíróság és ügyészség tagjai, Dominisz Fran postaigazgató és Misics Jovan postafőnök vezetésével a postaigazgatóság és posta főtisztviselői, Bugarszki Todor pénzügyigazgató vezetésével a pénzügyigazgatóság tisztviselői, Borota Branislav városi elnök vezetésével a város főtisztviselői, Popovic Daka szenátor, dr. Szekulics Milán és dr. Nikolic Branko képviselők továbbá a város társadalmi életének vezető személyiségei.

A gyászistentisztelet ideje alatt a templom előtt diszszázad állott. A református templomban a hatóságok képviselőinek és a hívők jelenlétében tartottak gyászünnepeket, amelyen Horváth Lajos lelkész imádkozott és mondott prédikációt. A zsidó templomban dr. Kiss Henrik főrabbi mondott imát Egyesítő Vitéz Alekszandar királyért és megható beszédben emlékezett meg a vértanu halálát halt uralkodóról.

Az oplenáci gyászistentisztelet

Az oplenáci fogadalmi templomban, ahol a Vértanu Király örök álmát alussza, a királyi család tagjainak jelenlétében tartották meg a gyászistentiszteletet.



Gyászistentisztelet Beogradban

A beogradi pravoszláv székesegyházban délelőtt negyed tíz órakor kezdődött a halotti liturgia, amelyet Varnava patriárka celebrált több püspök segédletével. A gyászistentisztelet tizenegy órakor kezdődött és ezen megjelentek dr. Sztankovic Radenko és dr. Perovic Ivo helytartótanácsi tagok, a királyi kormány Uzunovic Nikola vezetésével, a szenátus tagjai Tomasics Ljubomir dr. elnök, a szkupstina dr. Kumanudi Koszta elnök vezetésével, a külföldi köve-

Az országos gyász negyvenedik napja Szomborban

Szomborból jelentik: Tegnap délelőtt az országos gyász negyvenedik napján Szomborban valamennyi templomban gyászistentiszteletet tartottak. Az üzletek délelőtt tíz órától délig zárva voltak.

A pravoszláv templomban délelőtt 11 órakor tartották meg az istentiszteletet, amelyet Jankulov Vladislav pravoszláv plébános celebrált. A plébános megható gyászbeszédet tartott az elhunyt Nagy Királyról. Ismertette emberi és uralkodói érdemeit. Az

istentiszteleten megjelentek a hatóságok képviselői teljes számban és igen nagyszámú közönség.

A szentai gyászistentisztelet

Szentáról jelentik: Egyesítő Vitéz Alekszandar király lelkiüdvéért szombaton délelőtt 11 órakor gyászistentiszteletet tartottak a pravoszláv templomban és a zsinagógában. A gyászistentiszteleten a hatóság nevében résztvett Vujics Szava városi elnök vezetésével Senta város képviselőtestülete, az összes hivatalok főnökei, a katonai parancsnokság az összes tisztekkel, a társadalmi, szociális és kulturális egyesületek kiküldöttei. A gyászistentisztelet alatt az üzletek zárva voltak.

A jugoszláviai zsidók gyásza

A zagrebi „Zsidov” című lapban, dr. Sik Lavoslav vezércikkben emlékezik meg a vértanu halálát halt Egyesítő Vitéz Alekszandar királyról. A jugoszláv zsidóság mély gyással van eltelve a Vértanu Király halála miatt. A nagy gyász az egész világ zsidóságára is kiterjed, mert a zsidóknak kevés olyan koronás barátja volt, mint Egyesítő Vitéz Alekszandar király. A tel-avivi zsinagógában is gyászistentiszteletet tartottak a zsidó nép Nemes barátjának halála alkalmából és ezen a gyászistentiszteleten a város egész lakossága megjelent. Szerdán a zagrebi zsidók is elmennek Oplenáca, hogy hódoljanak a Nagy Király emlékének. Cikke végén Isten áldását kéri öfelsége II. Petar királyra, az egész Uralkodó Házra és Jugoszláviára.

A katolikus templomban Szekenderovic István plébános, adminisztrátor, pápai kamarás tartott istentiszteletet és gyászbeszédet. Az izraelita zsinagógában dr. Guttmann Simon lelkész tartott emelkedett beszédet. Ugyanekkor tartották meg a többi felekezetek templomaiban és imaházaiban is az istentiszteleteket.

Délben fél 12 órakor közös emlékülést tartottak a szokolothonban, amelynek a nagytermét zsúfolásig megtöltötte a nagyszámú közönség. Megjelentek a különböző kulturális, humánus és nemzeti egyesületek és nagyszámú közönség. Az emlékülést Uvalics Nebojsa gimnáziumi helyettes igazgató, a tartalékos tisztetek egyesületének elnöke nyitotta meg. Utána Masirevics Szpomenka verset szavalt az elesett királyról, majd Nikolics Milutin tanfelügyelő, a Narodna Odbrana elnöke mondott nagyhatású beszédet, amely a könyvekig meghatotta a hallgatóságot.

Masirevics Milan, első elemista szavalt ezután költeményt „A Vértanu Király” címmel. A pravoszláv egyházi énekkar gyászdalai következtek ezután, majd az emlékülést Uvalics Nebojsa záróbeszéde fejezte be.

Csehszlovákia megerősíti határait és az ország belsejében összpontosítja ipartelepeit

Benes külügyminiszter és Bradács honvédelmi miniszter nyilatkozatai a költségvetési bizottság tárgyalásain

Prágából jelentik: A parlament költségvetési bizottságának ülésén Benes külügyminiszter és Bradács honvédelmi miniszter nagyfontosságú nyilatkozatokat tettek. Bradács kijelentette, hogy Csehszlovákia bizonyos érzékeny pontokat meg fog erősíteni. Az erre vonatkozó tervek már elkészültek és a tavasszal hozzá kell fogni a munkához. A katonai igazgatás ezenfelül fontos stratégiai utak kiépítését is tervbe vette. Végül kijelentette a honvédelmi miniszter, hogy a csehszlovák ipar nemzetvédelmi szempontból nincsen jól elhelyezve, ezért úgy kellene átesoportosítani, hogy a katonai igazgatás szükség esetén kihasználhassa.

Bradács miniszter kijelentette, hogy a honvédelmi minisztérium és vezérkar feltétlenül szükségesnek tartják a két éves szolgálati idő bevezetését az ország biztonsága érdekében.

Benes külügyminiszter beszédében hangsúlyozta, hogy egy nemzet életében igen sokszor nem a háborút jelenti a jó katonai felkészülés. Csehszlovákiának biztosítva kell lennie mindennemű meglepetés ellen.

Rüzsdi bej elutazott Beogradból

Tevfik Rüzsdi bej török külügyminiszter tegnapelőtt egész napon át tárgyalta Jevtics Bogolyub külügyminiszterrel. Délben Öfensége Pavle helytartó herceg adott intim ebédet tiszt. étére topesideri villájában. Az ebéden résztvett Jevtics Bogolyub külügyminiszter is.

Tevfik Rüzsdi bej látogatást tett a miniszterelnökségi palotában is Uzunovics Nikola miniszterelnöknél. Este Hajdar bej török követ adott zártkörű vacsorát külügyminiszterre tiszteletére, amelyen Jevtics Bogolyub külügyminiszter is résztvett. A török követségről a pályaudvarra hajtatott Tevfik Rüzsdi bej. Itt már várakoztak rá Balugdzsics Zsivojin berlini követ, aki két nap előtt érkezett Beogradba, továbbá Me-

lasz beogradi görög követ, Guranescu román követ, dr. Purics és Jurisics külügyi segédminiszterek, a külügyminisztérium osztályfőnökei és számos külföldi, valamint beogradi újságíró.

A pályaudvaron összegyűlt újságírók megkérdezték tőle, hogy van megelégedve beogradi tartózkodásával.

— Nagyon meg vagyok elégedve, volt a válasz.

Tevfik Rüzsdi bej hosszabb nyilatkozatot nem adott, mert azt a rövid időt, ami rendelkezésére állott a vonat indulásáig, Jevtics külügyminiszterrel való beszélgetésben töltötte el. A vonat indulása előtt elbucszott Jevtics külügyminisztertől, Balugdzsics követől és a megjelentektől.

Megélenkült a diplomáciai front

Laval francia külügyminiszter fontos tárgyalásokat folytat a Saar-kérdésben Titulescu elutazott Genfben — Litvinov látogatása Kóvnóban

Párisból jelentik: Tekintettel a népszövetség közeli ülésére, a diplomáciai front megélenkült. A Saar-kérdéssel foglalkozott a francia szenátus külügyi bizottságának pénteki ülésén Laval külügyminiszter is. Közölte, hogy a rendőrség lép közbe, ha a Saar-vidéken zavargások, vagy erőszakoskodások történének. Ezután kijelentette a külügyminiszter, hogy

tervezett római utjának politikai eredménnyel kell járnia.

Chambrun római nagykövet — mondotta — visszautazott Rómába, fontos utasításokat visz magával. A külügyminiszter végül hangoztatta, hogy a keleti egyezmények ügyében a tárgyalások baráti szellemben folynak tovább.

Bukarestből jelentik, hogy Titulescu külügyminiszter elutazott Genfben.

Kóvnából jelentik, hogy Litvinov jövő szombaton, vagy vasárnap Kóvnába érkezik. Látogatása politikai jelentőségű. Kifejezésre kívánja juttatni, hogy a szovjet mennyire helyesli Litvánia keleti egyezmény ügyében tanúsított azt a hajlandóságát, hogy hozzájárul a szovjet és Franciaország által javasolt szerződéshez.

Párisból jelentik, hogy Laval külügyminiszter tegnap hosszasan tárgyalta Clark angol nagykövettel,

a Népszövetség szerdán kezdődő ülészakájával kapcsolatban. Flandin miniszterelnök ebédet adott a nagykövet tiszteletére.

Laval külügyminiszter tegnap az osztrák követet is fogadta. Hangoztatta előtte, hogy a francia kormány politikája Ausztria függetlenségének kérdésében, azonos az előző kormányéval.



Kakaó 4 személynek: **DIN 1**

A gondos háziasszony mindig ügyel arra, hogy családja tagjai jókedvűek és egészségesek legyenek. Ezért reggelre egy csésze kakaót ad nekik. A Mirim-kakaó rendkívül édes és ízletes. Kapható minden kereskedőnél.

— 0 —

Gyomor- és bélbántalmaknál,

székrekedésnél, emésztési zavaroknál enyhe székletet eredményez és az emésztési szerveket rendben tartja a

„Grossinger-tea”

jóízű gyógynövények keveréke. - Csomagja 20 D Kapható gyógyszerárakban — Megrendelhető:

Pharmacia Grossinger, Noviszád
Kérjen INGYEN mintacsomagot! Odobr. 501 od 19. V.-54

Flandin nem utazik Rómába

Párisból jelentik: A külföldi sajtóban olyan hírek terjedtek el, hogy Laval francia külügyminiszterrel egyidőben Flandin miniszterelnök is Olaszországba készül, hogy tárgyaljon Mussolini olasz miniszterelnökkel. Flandin elutazásának hírére most Párisban hivatalosan is megcáfolták azzal, hogy a miniszterelnök nem foglalkozik az Olaszországba való utazás gondolatával.

Schuschnigg osztrák kancellár megkezdte római tárgyalásait

Rómából jelentik: Schuschnigg osztrák kancellár és kísérete péntek este Rómába érkezett, ahol szívélyes fogadtatásban részesítették. A kancellár tegnap délelőtt megkoszoruzta a királyok sírját, majd

megkezdte tanácskozásait Mussolini miniszterelnökkel.

Este az olasz miniszterelnök díszvacsorát adott az osztrák szövetségi kancellár tiszteletére.

SZÜLŐK!

Ha gyenge az iskolába járó gyermeke, adjon neki mindennap reggel és este egy-egy kiskanál „Energin”-t a vér, idegek és étvágy erősítésére. Azok a gyerekek, akik rendszeresen vesznek be „Energin”-t jó étvágyúak és ellenállnak minden megbetegedésnek. A tiztől tizenhét évig terjedő kor a gyermek életében a fejlődés kora, ezért főleg ebben az időben fontos, hogy a gyermeke „Energin”-t vegyen be. Adjon „Energin”-t minden családtagnak, akinek nincs étvágya, aki gyenge és vérszegény.

„ENERGIN” kapható gyógyszerárakban félliteres üvegekben, amelynek ára 35.— dinár.

Reg. S. B. 017.53

Mégszemközt a nyájas olvasóval

MacDonald az angol birodalom hatalmas miniszterelnöke legújabbán szinte nap-nap után nyilatkozik a békéről. Leleményessége ebben a tekintetben nem ismer határokat, mert nem csak különböző igen szépen hangzó változatokban igéri, hogy béke lesz, ha minden állam megfelelően fegyverkezik, de a főúri esküvőkön, keresztelőkön, vagy akár egyszerű vacsorákon éppen olyan hatásosan dörög a békéről, mint a képviselőházban.

Legújabbán a londoni nagygyűlésen beszélt. Kijelentette, hogy eljön még az idő, amikor a béke olajfájának árnyékában ülhetünk, de persze ez nem megy máról-holnapra. Itt azonban egy kis kellemetlenség érte. Mert valami egyszerű lélek közbekiáltott, hogy igenis mehetne az máról holnapra is. Szerencsére a miniszterelnök nem vesztette el nyugalmát és kijelentette, hogy a közbeszólás ostobaság. Mert, ha csak rajta állna, azonnal beszünetné a fegyverkezést.

Tudja a csuda, de ahogy ezt a jelentést elolvastuk, valami szeget ütött a fejünkbe. Mert hiszen MacDonald már annyit beszél arról, hogy a béke katonája, hogy legalább is megszoktuk. De sehogyan sem értünk valamit. Nem értjük, hogy miért nem kérdezte meg legalább a közbeszólót, hogyan képzelte el a béke biztosításának azonnali elérését?...

(De azért nincs ebben semmi érthetetlen. Mert ki tudná, lehet hogy a közbeszóló is tudja azt, amiről MacDonald nem akar beszélni. S valahogyan még megtörténhetne az a szerencsétlenség, hogy valóban egy-kettőre biztosítanak a békét.)



P. A. Mitchell Hedges, a tudós angol kutató pompás eredménnyel tért haza Délamerikából. Ösrégi eszközöket talált ugyanis a derék férfi valamilyen elhagyott szigeten, s természetes, hogy ezeket a nagyon előkelő British muzeumban helyezik majd el.

A nyájas olvasók legnagyobb része persze nagyot néz ezen a híren és nem tudja, mi a fészkes fenének csinálnak ekkora komédiát néhány teljesen használhatatlan és éppen ezért értéktelen eszközből, mikor mondjuk az ő üzletében is halomszámra állnak a legújabb és leggyakorlatibb gazdasági eszközök, amelyek viszont a kutynak sem kellenek...

(Pedig hát igazán nincs okunk miért zúgolódnunk. Mert lehet, hogy az élő emberrel és dolgaival a kutya sem törődik — de milyen felemelő tudat, ha arra gondolunk, hogy néhány évszázad múltán talán éppen a mi elvesztett ingombunkért szerveznek kutató utazásokat eljövendő utódaink.)



Az embernek igazán annyi baja és keserősége van, hogy amikor koldus kerül eléje kinyújtott kézzel, bizony nem szívesen nyúl a zsebébe. Amikor azonban olyan híreket olvas, mint tegnap is, akkor meg igazán felszisszen és elhatározza, hogy ezután nem ad egyetlen koldusnak egy vasat sem.

A kis híradás ugyanis arról mesél, hogy az egyik olasz városban elfogtak egy Giuseppe Revesto nevű hívatásos koldust, akinél 3300 líra készpénzen kívül nem kevesebb, mint 91.000 lírától szülő betétkönyvet találtak.

— No itt van! — mérgelődik a nyájas olvasó. — Én, aki azt sem tudom, lesz-e mit ennem holnap, én segíszek olyan koldusokat, akiknek több ezer líras betétkönyvük van...?

Aztán el is szégyenli magát az ember, mert először arra gondolt, hogy akármilyen nehezen keresi is a kenyerét, de bizonyos, hogy annak az öreg nyomorultnak, aki nap-nap után megállítja az utcáson, nincs se betétkönyve, de még a zsebében sem hord több ezerre rugó összegeket. Sőt, az sem egészen bizonyos, hogy annál az olasz koldusnál tényleg valóságos vagyont találtak...

(Pedig hát a nyájas olvasónak kivételesen először volt igaza. Mert tényleg semmi szükség sem lenne a koldusokra. Még azokra sem, akiknek semmi jük az ég alatt nárcsen.)



EXPRESS - BOROTVÁLKOZÁS

szappan, ecset és víz nélkül!
Két borotválkozáshoz bárki ingyen próbadozást kap a SOA-drogériában.

„Még a laikus is kitalálja, hogy Gömbös sétái összeköttetésben állottak a marseillei merénylettel”

mondja de Jouvenel volt római francia nagykövet

Párisból jelentik: Henry de Jouvenel francia szenátor, volt római nagykövet a francia külpolitikai társaság legutóbbi estjén nagy előadásban ismertette Európa aktuális politikai problémáit. Többek között rátért a marseillei merényletre és Gömbös magyar miniszterelnök legutóbbi utazásaira is és ezzel kapcsolatosan a következőket mondta:

— Marseilleben eldőrdült egy revolverlövés és kioltotta Alekszandar jugoszláv király nemes életét. A jugoszláv nemzetet mélyesleges fájdalom fogta el a súlyos esapás következtében és abban a pillanatban megdöbbsent és meglepődött. Egész Európa is meglepődött. Minnyájan idegeink végső megfeszítésével vártuk, hogy mit hoz a holnap nap.

Egész Európa tragikusan fogta fel a tragikus végű marseillei gonosztettet. És mi történt a lelki megpróbáltatás e napjaiban? Gömbös magyar miniszterelnök nyugodtan és hidegvérrel, mintha mi sem történt volna, sétálni kezdett Európában. Először Varsóba ment, majd Bécsbe, Rómába

és újból Bécsbe utazott. Amikor a marseillei merénylet következtében támadt válság kulminált Európában, Gömbös utazását legalább is gyanusnak kell tekinteni. Még a laikus is eltalálhatja, hogy Gömbös utazásai a marseillei sötét merénylettel voltak összefüggésben.

És hogyan tárgyalt Gömbös? Csupa titokzatosság vette körül. Az összes tárgyalások szigorúan bizalmasan négyszemközt folytak le, amelyekről talán sohasem tudunk meg semmit. A magyar és olasz lapok kommunikéket hoztak, amelyeket senki se hitt Európában és amelyek szemmel láthatóan nem voltak őszinték.

Az én véleményem az, hogy Gömbös új missziójának célja titkos katonai szövetség létesítése az érdekelt államok között. Az elővigyázatos miniszterelnök sietett Magyarországot a közeljövőben esetleges kellemetlenségek ellen biztosítani. Erre Magyarországnak különösen akkor lenne szüksége, ha a marseillei merényletnek súlyosabb, komolyabb következményei lettek volna.

Az angol dominiumi miniszter a háborús rémhírterjesztők ellen

Londonból jelentik: Thomas dominiumi miniszter tegnapi beszédében állást foglalt a háborús rémhírterjesztőkkel szemben. Kijelentette, hogy a rémhírek terjesztése teljes mértékben indokolatlan. Ami az angol kormányt illeti — mondotta — nincs semmiféle oly megállapodás, mely Angliára akár közvetve, akár közvetlenül az európai kontinensre vonatkozó bármely kötelezettséget hárít.

Sorozatos utonállások a pasicsevó-temerini országuton

Mint annak idején megirtuk, a temerinpasicsevói országuton ismeretlen tettesek leütötték Igrácsi temerini lakost és a kocsi is elrabolták tőle. A kocsit később Kulpinban találták meg. Ugyancsak a napokban ugyanezen a helyen Fischler József temerini gazdálkodó haladt egyfogatu kocsiján, hogy az Uracs féle téglagyárból kemente építéséhez szükséges anyagot hozzon. Amikor elhaladt Tóth Ferenc volt városgazda tanyája előtt, szembe jött vele egy másik egyfogatu kocsi, melyen három ismeretlen egyén ült. Mikor a kocsik kikerültek egy mást, az ismeretlen kocsiról két marcona alak ugrott le, Fischler kocsijára kapaszkodott fel.

Fischlert hanyat rántották a kocsiban és agyba-főbe verték.

Az összevert Fischler ezután a csendőrségre ment s a feljelentést megtette támadói ellen. A nyomozás folyik az utonállók kézrekerítésére.

Súlyosan megbetegedett Gasparri volt bíboros államtitkár

Gasparri volt vatikáni államtitkár néhány nappal ezelőtt influenzában megbetegedett. A bíboros államtitkár állapota a tegnapi esti órákban súlyosra fordult, az orvosok tüdőgyulladásról tartanak. A bíboros betegségét komoly aggodalommal figyelik, tekintettel arra, hogy Gasparri 75 esztendő.



Ez a valódi Kolini Cikória

STANDARD-RÁDIÓK nem ismernek távolságot. **STANDARD-RÁDIÓK** vezetnek! **STANDARD-RÁDIÓK** a legtekélyesebb készülékek. — Minden városban és községben képviselő és lerakat

Halálba kergette Kettle bankárt a szőke vámpír, a bronxi mulató táncosnője

Különös kaland Karolin Barber táncosnő lakásán — A művésznő teája — A táncosnő hamis vádjai alapján huszévi fegyházra ítélték a bankárt, aki kétségbeesésében öngyilkosságot követett el

Newyorkból írják: James Kettle ismert és jó nevű newyorki bankár, akit nemrégiben súlyos börtönbüntetésre ítélték, most cellájában felakasztotta magát és mire rátaláltak, meghalt. Az öngyilkosságnak rendkívül érdekes előzményei vannak, amelyek jellegzetesen világítják meg azoknak az amerikai törvényeknek tarthatatlanságát, amelyek rendkívüli védelemben részesítik a nőket és ennél fogva rengeteg visszaélésre nyújtanak alkalmat.

James Kettle bankár nem sokkal ezelőtt megismerkedett a bronxi Golden Eye mulatóban, ahol többször megfordult, Karolin Barberrel, a mulató híres szépségű, szőke táncosnőjével. A fiatal táncosnő szemmel láthatóan előnyben részesítette a bankárt többi udvarlóival szemben és az egyik este azt is megengedte: Kettlenek, hogy gépkocsiján hazakísérje. Amikor a bankár autójával a táncosnő lakása elé ért, Karolin Barber meghívta a pénzembert egy csésze teára. Kettle a meghívást természetesen nagy örömmel fogadta és felment a táncosnő lakására.

Ejfel felé járhatott ekkor az idő. Alig egy óra múlt el, amikor egyszer csak éles női sikolyok verték fel a ház csendjét. A lakók nyomban felébredtek, benyomultak hiányos éjjeli öltözékben a táncosnő lakására, ahol a szép szőke táncosnő pókhálószerű teagovnában volt, amelyen szakítások

nyoma látszott. A táncosnő mellett állott Kettle bankár ugyancsak össze vissza tépett ruhában. Karolin Barber azzal vádolta meg az összesereglett lakók előtt a bankárt, hogy megtámadta lakásában és erőszakoskodott vele. Hiába mondta Kettle, hogy a táncosnő hazudik és raffináltan megrendezte az egész jelenetet, hogy pénzt zsarolhasson tőle, az álmos lakók a táncosnőnek hittek, rátámadtak a bankárra, össze-vissza verték és végül átadták a rendőrségnek. Érdekes, hogy az egész amerikai közvélemény a táncosnő pártjára állt és a bankár legszigorúbb megbüntetését követelte.

Ilyen körülmények között került James Kettle a bíróság elé, ahol kétségbeesett, de kilátástalan harcot folytatott ártatlansága bebizonyítására. A feddhetetlen előzetű bankár elmondta, hogy nem sokkal azután, amikor helyet foglalt a táncosnő lakásának egyik szobájában, Karolin Barber bocsánatot kért, átment egy másik szobába és onnan teagovnában öltözködve tért vissza. Kettle kétségkívül kellemesen lepte meg ez az átváltozás, de még mielőtt magához tért volna meglepetéséből, a következő szavakkal támadt rá a táncosnő:

— Most pedig kedvesem állíts ki azonnal számomra egy 25.000 dollárról szóló csekket, mert különben lármat csapok, segítségért kiáltok és elmondom, hogy erőszakoskodtál velem.

A bankár felháborodott és nyersen így felelt: — Szó sincs róla kiabáljon csak ahogy akar, legfeljebb megismerkedik a rendőrséggel.

Erre a táncosnő nekiesett lerántotta róla kabátját és mellényét, összeborzolta haját, majd pedig a saját ruháján szakított egyet-kettőt és azután ordítozni kezdett segítségért.

Kettle védője rámutatott arra, hogy a táncosnőnek már volt egy hasonló botránya, de mindez nem használt. Az esküdtszék végül is kétségkívül ártatlanul husz évi súlyos börtönre ítélte Kettle bankárt.

Most azután cellájában felakasztva holtan találták meg a szerencsétlen embert, aki hátrahagyott bucsulevelében megírta, hogy teljesen ártatlanul ítélték el és ezért megy a halálba.

A tragikus eset után érdekes új fordulat támadt az ügyben. Jelentkezett egy tanu, akit Karolin Barber ugyanilyen körülmények között ötezer dollárral zsarolt meg. A tanu elmondta, hogy eddig azért nem jelentkezett, mert meg volt róla győződve, hogy Kettle felmentik és az is visszatartotta, hogy nem akart nyilvános botrányba keveredni. Most azután a halott bankár ügyvédje perújítást kért, hogy legalább a halott becsületét mentse meg.

Beszüntették az eljárást Boksán Radivoj városi adóügyi tanácsos, helyettese Kiss Gyula és a városi adóhivatal tisztviselői ellen

A tavaly július 31-én megindult eljárás a tisztviselők teljes igazolásával végződött

A múlt év nyarán nagy feltűnést keltett az az eljárás, amelyet Boksán Radivoj városi adóügyi tanácsos, a pénzügyi osztály vezetője, helyettese Kiss Gyula és több városi adóhivatali tisztviselő ellen indítottak és amelynek során Boksán Radivojt és Kiss Gyulát őrizetbe is vették.

Papricsics Milan vizsgálóbíró heteken át minden délután átvizsgálta az adóhivatal könyveit és az irattárból hozott aktákat. Több métermázsra sulya van azoknak az aktáknak, amit áttanulmányozott és amikor több hónapi munka után befejezte a vizsgálatot, elküldte az iratokat az ügyészségnek.

Az ügyészségen hosszú ideig tanulmányozták a vizsgálat eredményét, majd előterjesztést tettek a vizsgálóbíróknak, hogy terjessze ki a vizsgálatot több új pontra vonatkozólag. A vizsgálóbíró elutasította a vizsgálat kiterjesztésére vonatkozó indítványt, mire az ügyészség ez ellen a törvényszéki tanácshoz élt felfolyamodással. A tör-

vényszéki tanács azonban szintén elutasította az ügyészség felfolyamodását, mire ez a felelősségi bíróság elé került. A felelősségi bíróság büntető tanácsa teljes egészében magáévá tette a vizsgálóbíró és törvényszéki tanács véleményét és jogerősen elutasította a vizsgálat kiterjesztésére vonatkozó indítványt.

Az ügyészség, miután a vizsgálóbíró semmi terhelő momentumot nem talált a városi adóhivatal vezető tisztviselői ellen, elejtette a vádat Boksán Radivoj tanácsnok, Kiss Gyula főszámvevő, az adóügyosztály helyettes vezetője, valamint a többi tisztviselő ellen. Az ügyészség határozata után Papricsics Milan vizsgálóbíró tegnap végzést hozott, amellyel beszünteti az eljárást az összesek ellen. Ezzel a közel másfél évig húzó eljárás, a városi adóhivatali tisztviselők teljes rehabilitálásával véget ért.

A büntető eljárás megszűnte után Boksán Radivojt és Kiss Gyulát, akiket a vizsgálat idejére felfüggesztettek állásuk alól,

vissza fogják ismét helyezni a városi adóügy osztály élére. Egyelőre csak az bizonytalan, hogy ki eszközölje ezt a visszahelyezést: a városi elnök, vagy pedig a fegyelmi bizottság. Ezt a kérdést is rövidesen elintézik ma és a két főtisztviselő visszakerül állásába.

Rágalmazó ki-elentés hangzott el egy sztanisicsi mészárszékben

Pénzbüntetésre ítélték a rágalmazót

Pénteken tárgyalta Galkánovics egyes büntető járásbíró a rágalmazás vétségével vádolt Englert Mihály sztanisicsi gazda ügyét. Englert 1934 július 26-án Sztanisicsen Wetstein András mészárszékében többek előtt azt mondotta, hogy Jakob Féth

feleségét napokon át lezárva tartja koplaltatja, úti-veri,

csak hogy tönkretégye s ebben nagy segítségére van az ottani községi orvos Marics Ante dr. Marics dr. ezért beperelte Englert s a bíróság elítélte Englert nyilvános helyen elkövetett rágalmazásért 420 dinár pénzbüntetésre és 549 dinár költség viselésére.

— A vér felfrissítése céljából — kivált kép középkori férfiaknak és nőknek — ajánlatos néhány napon át korán reggel egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet inni.

Tristan de Cunha a világ legelhagyottabb helye

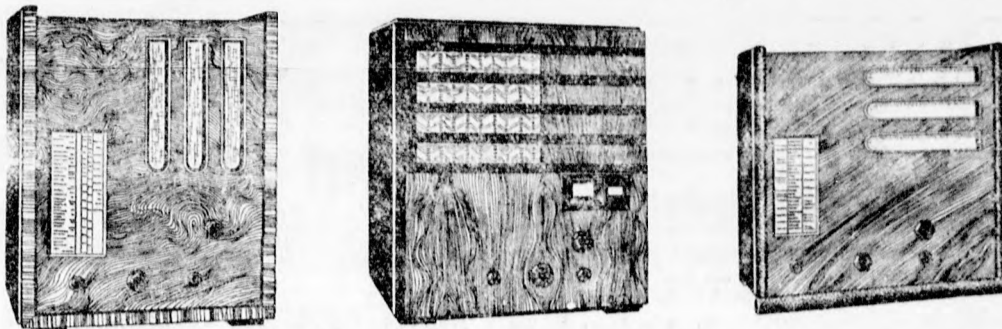
Ahonnán két év alatt érkeznek meg a levél Európába és csak öt év múlva kapják meg a választ

Amsterdamból jelentik: A mérhetetlen Déli Océánon fekszik egy kis sziget, amely kétségkívül a világ legelhagyottabb helyének tekinthető, ahol civilizált emberek élnek. Ez a hely 2068 tengeri mérföldre fekszik a Fokvárostól és 2873 mérföldnyire Montevideotól. Tristan Decunhának hívják a szigetet, amelyen 160 ember, illetve harminc család él.

Legközelebbi szomszédai Szent Ilona szigetén élnek amely 150 tengeri mérföldre van ettől az elhagyott szigettől.

Tristan Decunha annyira kívül esik a világtól, hogy egy levél két évig utazik, míg Európába ér és választ csak öt év múlva lehet kapni. Nincs a szigeten kereskedelem, de adózás sem, nincsenek technikai berendezések és nincsenek politikai harcok. A sziget lakói azokból az élelmiszerekből élnek, ami a szigeten terem, azokban a ruhákban járnak, amiket saját maguk állítanak elő, nem tudnak semmit a világválságról és a háborús veszedelmekről. A sziget lakói eddig még autót sem láttak, most

Az egész világot bejárhatja



SUPER 303., 403. és 505.

készülékeinkkel, rövid, közép és hosszú hullámokon, fading-egyensúlyozóval, zajtalan szabályozóval mindenféle áramra.

ORION RADIO kapható kedvező fizetési feltételek mellett **GELB villamossági vállalatnál, Noviszád, Futaki ut 9**

azonban rendkívüli látványban lesz részük. A holland kormány ugyanis, a tél folyamán tengeralattjárót küld ki a szigetre, hogy megtudják van-e még egyáltalán élet ezen a világtól teljesen elfelejtett szigeten.

7 ezer dinárral lehetővé tette a szegény sorsú jó tanulók továbbképzését és a szegény beteg gyermekek üdülését. Végül szép összeggel hozzájárult a gimnáziumi épület javításához s a tanári könyvtár gyarapításához. Az igazgatóság végül kijelentette, hogy az egyesület erkölcsi és anyagi tekintetben céljának mindenkor megfelelt, reméli, hogy mivel ezidén ilyen nagy és alapos investíciókat végeztek jövőre a kiadások csökkennek és ezért indítványozza, hogy a jövő évi tandíjat felére szállítsák le.

Ezután megválasztották az új vezetőséget, az új igazgatóság tagjai: dr. Masirevics Branko elnök, dr. Bugarszki Nenád, Gucunya János, dr. Racics Szima, dr. Szántó Miklós, dr. Pánics Szvetozár, dr. Masirevics Nikola, Cvejanov György, dr. Müller János és dr. Csuriés Dávid választmányi tagok. Helyetteseik: dr. Nikolics Mató, dr. Jovicics Dusan, dr. Krecsarevics Sándor és Janutsek Ljudevit, továbbá a tanárok mint keltagok: Uvalics Nebojsa, Szlavicska Jakab, Berak Mató és Garunovics Bogolyub. Felügyelőbizottsági tagok: Katyanszki Gy., Schönberger Miksa és Mijatovics Mladen.

Megkötötték a békeszerződést a sztárakanizsai villanyháború résztvevői

A villanytelep csökkentette az árakat

Sztárakanizsáról jelentik: A villanyháborúról, melyet a sztárakanizsai vendéglősök indítottak a villanytelep ellen részletesen beszámoltunk. A vendéglősök az elmúlt hét esütörtökén kimondták, hogy mindaddig nem égetnek villanyt, amíg az 1 dináros árat a telep lejjebb nem szállítja. Különösen sérelmesnek tartották azt, hogy mint nagyfogyasztók, nagyobb árat fizessenek mint a privát fogyasztók, akik 0.90 dináros áron kapják az áramot. Így a vendéglőkben csak gyertyák vagy petróleumlámpák égtek. A kereskedők egyesülete ebben az ügyben szintén gyűlést hívott össze, amelyen kimondták, hogy csatlakozni fognak a sztrájkoló vendéglősökhöz, ha három napon belül a telep nem teljesíti kérésüket. Az egyezkedésre négytagú bizottságot küld-

tek ki és ennek sikerült megegyezésre jutni a villanyteleppel. Így péntektől kezdve újra kigyultak a villanyok a vendéglőkben és kocsimákban.

Az új megegyezés szerint az eddigi 1 dináros árat kilencven parára szállítják le a 20 kilóvatnál kisebb fogyasztóknál, 20—30 kilóvatot fogyasztók 85, 30—35 kilóvatot fogyasztók 75 parát fizetnek a jövőben a villany kilóvatjéért.

Ezzel a nagy hanggal megindult sztárakanizsai villanyháború rövid idő alatt békére vezetett, anélkül, hogy a kereskedők, iparosok vagy magánfogyasztók bekapcsolódhattak volna és ők is kedvezményt értek volna el.

Kitünő eredménnyel működik a szombori Iskola és Otthon Egyesület

Leszállították a tagdíjakat, új vezetőséget választottak

Szerdán délután tartotta a szombori Iskola és Otthon egyesülete rendes évi beszámoló gyűlést a gimnázium nagytermében melyet az érdeklődők és szülők tömege zsúfolásig megtöltött. Az ülést a gimnázium helyettes igazgatója Uvalics Nebojsa tanár nyitotta meg, üdvözölte a megjelenteket. Az egyesület elnöke dr. Masirevics Branko felolvasta az egyesület 1933-34 évi működéséről szóló igazgatósági jelentést.

A jelentés pontosan beszámolt az egyesület múltévi működéséről, megemlítette, hogy az egyesület céljainak mindenkor a legjobb tudása szerint megfelelt.

Az egyesület áldozatkészsége megszüntette az egészségre oly káros és az előrehaladást késleltető déltáni tanítást.

Az Iskola és Otthon egyesület indítványára

és Szombor város megértő polgármestere Cvejánov György közbenjárására a városi tanács átadta a gimnázium céljaira a „Szemző István” alapítványi házat, melyet azután az egyesület nagy anyagi befektetéssel átalakított az iskola céljaira úgy, hogy ma ott 8 osztály, egy tanári szoba és egy iskolaszolgái lakás nyert elhelyezést.

Dr. Racics Szima pénztáros beszámolójában ismertette, hogy

az egyesület közel 100 ezer dinárt investált.

Jelentősebb tételek: A Szemző féle ház átalakításának költségei 30 ezer dinár, az ott elhelyezett osztályok berendezésére fordított összeg 25 ezer dinár. Vett az egyesület a tanulók részére zongorát 11.500 dinárért, a kémiai és fizikai laboratórium felszereléséhez 3 ezer dinárral járult hozzá, továbbá

Aki fáradt tárgyából von ki rádiumot

Londonból jelentik: A világ egyik legkülönösebb foglalkozását az angol fővárosban kétségkívül a kormány hivatalos vegyész végzi. Ez a vegyész a múlt évben például 503.592 tárgyat vizsgált meg. Így megvizsgálta a rendőrség által lefoglalt bódítószereket, különböző étel és italmaradványokat, sőt kozmetikai szereket is. Mindemellett még azzal is foglalkozik a vegyész, hogy olyan tárgyából, amelyeknek világító ereje „elfáradt”, vagyis megszűnt, rádiumot vonjon ki. A kormány órákat és más hasonló tárgyakat küld a vegyésznek, aki hosszadalmas eljárás után visszanyeri e tárgyak rádiumtartalmát. A múlt évben ezen a módon nyolcvan miligramm rádiumot szedett össze a különös vegyész. A komplikált eljárás gyakran hónapokat vesz igénybe és a dolognak csak akkor van értelme, ha a vegyész kezéhez nagymennyiségű ilyen „fáradt” anyag kerül.

— Asztma és szívbetege, mell- és tüdőbaj, görvélly- és angolkór, a bőr megbetegedései és furunkulózis eseteiben a mindig kellemes hatású természetes „Ferenc József” keserűvíz az emésztőcsatornát alaposan kitisztítja s a gyomor és belek működését kitünően szabályozza.

Vevőink eldöntötték a nagy kérdést! Ujabb küldemény érkezett pótlásként az eladott PHILIPS 3+1 lámpás villanyrádió helyébe, legjobbak és **csak 115** dinár a havi részlet. Készpénzre 1950 din. **S V E T L O** SZUBOTICA SZOMBOR

HIREK

Reggeli Újság

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Noviszad, Kralja Petra ucca 30., I. emelet. Telefon 21-37, éjjel 20-58.
Szubotica, Knjaz Mihajla ucca 2. Telefon 6-70
Előfizetési ára egy hónapra 18 dinár, 3 hónapra 50 dinár. Külföldön 1 hónapra 30 dinár, három hónapra 90 dinár. Egyes szám ára hétköznapokon 16 dinár, vasárnapon 2 dinár.
Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel.

Sokhelyen eső

A Földközi tengeren gyors egymásutánban keletkeznek az újabb és újabb esőzések, amelyek északkeleti irányban vonulnak tovább és főleg az Alpok környékén minduntalan megismétlődő kiadós csapadékot okoznak. Középeurópában átmeneti szárazság után újból megkezdődött az esőzés, a hőmérséklet nappal 13-19, éjjel 6-13 fok között ingadozott.

A legközelebbi 24 órára élénk széllel és sokhelyen esetleg zivatar várható. A hőmérséklet kissé csökken.

Vizállás

A Duna Mohácsig apad, lejjebb árad, igen alacsony vízállású. Noviszádnál tegnap 245 centiméter volt a Duna vízállása. A tegnapielőtti helyzethez viszonyítva 13 centimétert áradt.

— Ne várjon az utolsó napig a házbervallomási ívvel. Ugyis a november 1-i házbérről megadni a vallomásban. Az ívet egy dinárért megkapja a Házulajdonosok Lapjánál, Gajeva 6/a, ahol az elölizetőknek szakszerűen ki is töltik.

— Súlyosan megbetegedett Ágoston Sándor református püspök. Feketésről jelentik: Ágoston Sándor református püspök e hó 12-én súlyos torokgyulladásban megbetegedett. Napokig magas láza volt. Amikor a láz elmúlt és a beteg változatlanul rosszul érezte magát, az orvos figyelmes lett a torokban lévő és gyanusan terjedő fehér lepedőkre, amelyben mikroszkópiai vizsgálat után diftéria bacillusokat talált. Diftéria antitoxinos oltást alkalmazott. A püspök egy hét óta semmiféle táplálékot nem vesz magához, de a hivatalos ügyeket megszakítás nélkül intézi.

— Skunks a nagy divat! Legnagyobb választék, legolcsóbb árak: FARKAS szőrmeházban, Noviszad, Kralja Petra ul.

— A noviszádi nemzetközi képzőművészeti nagy sikere. Noviszádon a Kralja Alekszandra utca 20. számú házban megnyitott nemzetközi képzőművészeti kiállítás igen nagy sikere van. Naponta százan és százan gyönyörködnek a szebbnél-szebb festményekben, amelyeket a tárlat során eladnak. Általános vélemény, hogy az igazán értékes festményeknek hihetetlen alacsony az árak. Ez a körülmény az, amely erősebb vásárlásra biztathatná a közönséget, különösen most a karácsonyi szezon előtt. A tárlat valószínűleg csak a hónap végén marad nyitva és ezért a képzőművészek ki kell használniuk ezt a rövid időt, amely rendelkezésükre áll olcsó és művészi festmények vásárlására.

— Női telikabát, pullover, tűző, fehérnemű, kezyű és harisnya szükségletét FISCHER J. és FIA cégnél Noviszádon szerezzék be.

— Wossinsky Ernő szuboticiai villanygyári igazgatót Bécsbe helyezték. A svéd koncert, amely a szuboticiai villanygyárat is bárli, Bécsbe helyezte át lovag Wossinsky Ernő mérnököt, a szuboticiai villanygyár igazgatóját. A szuboticiai villanygyár igazgatójává Sztijonovics Zvonimir mérnököt nevezték ki.

Tegnap éjjel 500 főnyi zarándokcsapat utazott Szomborból Egyesítő Vitéz Alekszandar király sírjához

Az oplenáci istentiszteletet ma délelőtt a rádió is közvetíti

Szomborból jelentik: Tegnap éjjel 500 főnyi zarándokcsoporthoz utazott Szomborból Oplenáca a halhatatlan Nagy Király sírjához, hogy lerőjja kegyeletét az Egyesítő Vitéz Alekszandar király szellemének. A zarándokcsoporthoz a különböző társadalmi, kulturális, humanus és nemzeti egyesületek képviselői, a város vezetősége, valamint nagyszámú polgár járul a sereg élére.

A csoportot dr. Popovics L. Koszta a szenátus alelnöke, Szombor város és környékének képviselője vezeti.

Ezzel a csoporttal utazik Oplenáca Cvejanov Györgye Szombor város elnöke és Bguarszki Nenád dr. királyi közjegyző is.

Ma délelőtt 10 órakor az oplenáci fogadalmi templomban gyásztiszteletet tartanak,

amelyen Ilkics Szvetozár szombori arhiman drita tart gyászbeszédet. Az istentisztelet alkalmával a szombori egyházi énekkar egyházi énekeket ad elő. Az istentiszteletet egyébként a beogradi rádióállomás is közvetíti.

Noviszádon elfogták Kosicki Antal zsabalji földművest, akit három év óta köröznék a hatóságok

Valószínűnek tartják, hogy Kosicki a három év alatt több lopást követett el

Pénteken este a noviszádi rendőrség egyik szervének sikerült letartóztatni Kosicki Antal zsabalji 36 éves földművest, akit a noviszádi törvényszék körözövele alapján már három év óta keresnek a hatóságok.

Kosicki ellen az a gyanu, hogy 1931 óta több lopást követett el a Bácskában és valószínűleg Noviszádon is „működött”.

Még 1931-ben több betörést követtek el a Bácskában. A betörések elkövetésével annak idején Kosicki gyanúsították. A nyomozás folytán több olyan körülmény merült fel, amely csak még jobban megerősítette a gyanut. A rendőrségi nyomozás azonban nem tudta kézrekeríteni a gyanúsítottat, aki három év óta sehol sem volt található.

Kosicki pénteken este Noviszádra jött. Először is a Pirosi ucca 7. szám alatt lévő Ripp Mária féle vendéglőt kereste fel és

arra kérte a vendéglősnét, hogy hajtassa el a nyomozóhatóságok elől.

A beszélgetést egyik vendég kihallgatta, kilépett az uccára és szólt a legközelebbi rendőrnek. A rendőr nemsokára meg is jelent a vendéglőben és

letartóztatta Kosickit, majd bekísérte a rendőrigazgatóságra.

Kihallgatása alkalmával tagadta, hogy bármiféle lopást vagy betörést is elkövetett volna. A vizsgálat befejezése után átadják az ügyészségnek.

—o—

A technika szenzációja a „STABIL” száraz elem!

Csak ez az elem raktárképes 9 hónapig s ezért rádió részére legfőbbkétesebb a STABIL batéria.
Kérje mindenütt ezt a márkát! 152

Quartia: JUPITER ELEMGYÁR, Szubotica

— Az „Ember tragédiája” a külföldön. Rómából jelentik: Nagyban folynak az előkészületek Madách Imre örökbecsű művének az Ember tragédiájának előadására. A világhírű mű egyébként rövidesen Bukarestben is bemutatásra kerül az állami színházban, tavasszal pedig Hamburgban.

— Államnyelvű tanfolyam Szentán. Szentáról Szentá város vezetősége úgy határozott, hogy ingyenes nyelvtanfolyamot nyit a városi tisztviselők részére, akik még nem sajátították el teljesen az államnyelvet. A kezdők részére hétfőn, szerdán és pénteken délután 5-7 óráig lesz előadás a tűzoltólaktanyában. Előadó Pozsár József. A haladók részére szintén hétfő, szerda és péntek délután 5-7-ig

lesz előadás a központi elemi iskolában. Előadó Sztamenkovics Branko. Az ingyenes nyelvtanfolyam hétfőn, november 19-én kezdődik, amelyen a polgárság is résztvehet.

— Megjavítják a szentá-tornyosi utat. Szentáról jelentik: Szentára megérkezett a tornyosi utat rendbehozásához szükséges kő, amelyet Siasics Kr-szta beogradi cég szállított le. A kő átvételére a bányász és Szentá város részéről bizottság szállt ki. A bányai bizottság tagjai Pletkovics Ilja bányai főtanácsos, Pelen Ivan a bányai technikai osztály mérnöke, míg Szentá város képviselői Nikolic Dobrivoj, városi főmérnök, Jablan Vido és Guelmno Sándor számvevők. A megérkezett kőt átvették és utasítást adtak, hogy a kőt azonnal szállítsák át a tornyosi utra, hogy a javításokat megkezdhessék.

FÉNYKÉPEKET
művészi kivitelben olcsón Noviszad legjobb foto-szalonia
STUDIO-HERING Trg Oslobodjenja
készít

—o—

Sztarakanizsal hírek

Szombaton délelőtt 10 órakor Alekszandar a Mártírkirály halálának 40-ik napján a pravoszláv templomban gyászistentisztelet volt, melyen résztvettek Koszanić Milorád rendőrkapitány és Vorgics Szlavkó városelnök vezetésével a hatóság, valamint az összes társadalmi egyesületek kiküldöttei és a nagyszámu polgárság. Fél 11 órakor az izraelita templomban tartottak istentiszteletet. — Dr. Koch Arnold eddigi kerületi orvos beadta lemondását és helyette dr. Topolac Milorádot nevezték ki, aki pénteken el is foglalta hivatalát. — Sztarakanizsa felett péntekre virradó éjjel hatalmas villámlással és mennydörgéssel kísért égháboru vonult el, amely azonban nagyobb károkat nem okozott.

*

— **Kápláni áthelyezés.** Topoláról jelentik: Budánovics Budánovics Lajos püspök Csipák Ferenc topolai káplánt Horgosra, Hegyi Antal horgosi káplánt Topolára helyezte át. Topola község katolikus lakossága nehéz szívvel búcsuzott el közszeretetlen álló káplánjától.

Legszebb ajándék az ünnepekre a szentkép

amit nagy választékban és olcsón beszerezhet
LERCH JÁNOSNÁL, NOVISZAD, FUTAKI UT 9
Ugyanott szakaszerű képkeretezés!

— **Átfestették a csurugi katolikus templom belsejét.** Nyolc héttel ezelőtt Brasnyó Pál csurugi ácsmester négy méter magas deszkapadlózatot állított fel a katolikus templomban, amelyen serény munkához fogott két ügyes szobafestőmester: a sztáribecseji Tóth Orbán és a csurugi Vismeg Dezső. Most azután elkészült a munka és a husz évig érintetlenül hagyott templom belseje olyan szép, mintha új lenne. A díszítései teljesen olyanok, amilyen díszítések a templomhoz illenek: Buzakalászkok és szőlőfürtök. ékes kereszték és szentszivek. Azonban nem csak szobafestőmesterek dolgoztak a templom újjávarázsolásában, de nemsokára megjelent a templomban Kröll Antal sztáribecseji ismert festő is, aki akadémiái képzettséggel, ritka ügyes kézzel négy bibliai tárgy és egy Istenanya képet varázsolott az eddig fehérre meszelt mennyezetre. A hívők nagy gyönyörűséggel járnak most a pompásan átfestett templom csodájára és senki sem sajnálja a festetés költségeire szánt pénzt. Mert tudni kell, hogy a festetés költségeit egyszerű kisbéresek és tőpörödött anyókák fedezték szerény adományaikkal. Nagyobb összeggel járult a festetés költségeihez: Dupp Bálint csurugi plébános 300, temetőpénztár, Nacsá Lajos csurugi születésű noviszádi adamovicstelepi vikárius 1000, Füstös Ferenc 800, Zsótér József tanító, Varga Ferenc kereskedő, a hitközség világi elnöke és N. N. egyenként 500 és Tass János 300 dinár.

— **Utazók részére olcsó és tiszta szobák kaphatók.** Hotel Szloboda, Sztáribecsej, az állomáshoz közel.

— **Régi adósság...** Topoláról írják: Krajcár Verka és Hanák Erzsébet még lánykori jópajtások. Nem csoda így, ha a napokban Hanák Erzsébet felkereste pajtásnőjét egy kis barátságos tereferére. Hogy, hogy nem azonban Krajcár Verka valami régi adósságot kezdett emlegetni, egy 28 dináros összeget, melyet Hanák Erzsébet még édesapjától, Krajcár Ferenc-től vett kölcsön. Ezen azután úgy össze találtak szólalkozni, hogy Verka asszony kidobta a barátnőt, Hanák Erzsébet meg kárpótlásul leszedte a bőrt régi jó barátnője képéről. Mivel pedig az épületes eseményt több szemtanú is végignézte, világos azonnal a bíróságra kellett szaladni és nagy költséget futjni a 28 dináros adósságból...

— **Tegyen próbát egy nyolcad kiló kávéval s győződjék meg kávéján elsőrendű minőségéről.** Gausz Viktor, fűszerkereskedés, Noviszád. Háltér.

Hadat üzentünk

a drágaságnak: olcsón hozzuk forgalomba a szezon egyik legsikerültebb rádiókészülékét, a nagyteljesítményű V. E. 302, 2+1 csöves néprádiót. Kérjen ajánlatot vagy keresse fel valamelyik elárúsítónkat!

KONRATH d. d., Szubotica

Egymondatos vidéki hírek

BACSPETROVOSZELO

Szombaton délelőtt 10 órakor a görög templomban Alekszandar király lelkiüdvéért gyászistentisztelet volt, melyen az összes társadalmi egyesületek képviseltették magukat.

Patócs Ferenc és neje Balassa Ágota a mély gyászra való tekintettel gyémántlakodalmaikat a legszűkebb családi körben ünnepelték meg.

A község által eladott hatszáz hold föld kikaparcellázása és a határkövek lerakása meg történt s így a vevők szabadon munkálhatják a megvett földeket.

Az előjáróság tudatja a lakossággal, hogy minden héten pénteken katonai bizottság van együtt Noviszádon, ahol nyerges és tüzerlovakat vásárolnak. Azok a gazdák akiknek ilyen lovuk van, vigyék Noviszádra, ahol eladhatják.

BACSTOPOLA

A községi tanács holnap délután három órakor szóbeli árlejtést tart a község házában, amikor a szegényház és a községi fogda számára szállítandó hus, zsír és kenyér tekintetében kötnek megállapodást.

Csütörtökön este hatalmas égháború kíséretében diónagyságu jég esett.

A rendőrség a báni hivatal rendelkezésben értesíti úgy a lónvuzókat, mint a vevőket, hogy az állatvételre szánt lovakat szigorú büntetés terhe mellett vizsgáltassák meg levágás előtt állatorvossal.

MALI IGYOS

A maliigyosi földműves szövetséget igazgatósága visszahelyezte állásába Varmuzs Pál ügyvezető elnököt és így a tervezett rendkívüli közgyűlés valószínűleg elmarad.

A községi előjáróság uccafásítás céljaira ingyen ad a lakosságnak japán ákácfaát.

Tyukok mint tanuk

Berlinből jelentik: Rendkívül érdekes módon bizonyosodott be, hogy a tyukoknak — ha nincs is kitűnő szellemi képességük — viszont emlékezőtehetségük jó. A rendőrség elé betörő került, aki az elővárosban állítólag ellopott egy majorostól öt tyukot. A betörő tagadta a tettet, a rendőrség azonban kiment a régi tulajdonossal a tolvaj udvarára, ahol a legnagyobb meglepetésre öt tyuk nagy szárnyesapkodással és kotkodácsolással szaladt a kárvallott felé, akiben megismerték régi gazdájukat. A tyukok e „tanuvallomása” alapján letartóztatták a tolvajt, akit azután 15 hónapi fogházra ítélték.

— **Mindazon mérgezési esetek leküzdésénél,** melyeket romlott ételek okoznak — tehát főleg husmérgezés vagy gombamérgezés előfordulásakor — a gyorsan ható természetes „Ferenc József” keserűvíz azonnali használata rendkívül fontos segédeszköz.

— **Ha az arcszine fakó, szürkésárgi és tekintete bágyadt, ha szomorú, hangulata nyomott és nehéz álmok gyötrik, ha a bél tulságos rohadási folyamatai, gyomorfájás és epepangas kinozzák, olyankor tanácsos néhány napon át reggel éhgyomorral egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvízet innia.** Az orvosok azért rendelik már régóta a Ferenc József vizet oly gyakran, mert ez a rosszullet okát rendszerint gyorsan megszünteti és az egész szervezetet felfrissíti.

Sztáribecseji hírek

A báni hivatal jóváhagyta Sztáribecsej község módosított szabályzatát. — A bács-tiszai ármentesítő társaság felszólította tagjait, hogy az 1933. és 1934. évi ármentesítő illetéket legkésőbb ez év december 31-ig fizessék ki. Ha ezt megteszik, akkor az 1930, 1931. és 1932. évi illetékhatárlékok jogukban áll tíz év alatt kamatmentes részletekben törleszteni. Ellenkező esetben, ha fizetési kötelezettségüknek az év végéig nem tesznek eleget, a társaság az illetékes adóhivatal útján árverés útján hajtja be követelését és ezek a tagok elvesztik a tíz évi törlesztés kedvezményeit. — A sztáribecseji báni fajskola megkezdte a csemeteriak kiárusítását. A következő csemeterifákat lehet kapni: almát 3 dináros árrban, körte 3, cseresznye 7, meggy 4, sárgabarack 4, őszibarack 3, birsalma 3, vadgesztenye 3, akác 1.50, japánakác 3, nyárfa 2 és málnatő 0.25 dinár.

*

— **Módosítják az előjáróság fizetését Maliigyoson.** A maliigyosi községi képviselőtestület pénteken megtartott ülésén legelőször a községi előjárók fizetésének módosításával foglalkozott. Mindenek előtt alaposan áttanulmányozták az egész szabályrendeletet és akkor a következőkben állapították meg a járandóságokat: A községi elnök évi fizetése 12 ezer, az elnökhelyettesé 7200, míg a tanácsstagoké 3000 dinár. Az alapszabály 7. pontját, amely a fizetést a hivatalba lépéstől visszamenőleg állapítja meg, törölték, míg a többi pontot változatlanul hagyták. Az előjárók közötti viszálykodás pontos kivizsgálására Martos Sándor drt, Kiss Károlyt, Varmuzs Pált, Sándor Istvánt és a községi jegyzőt küldték ki. Ezenkívül még több kisebb ügyben határoztak.

— **A gramofon mint a betörők legveszedelmesebb ellentéle.** Londonból jelentik: Az itteni pósthivatal érdekes új találmányt vezetett be, a betörések ellen való védekezésre. Az új találmány a következőképp működik: Ha a betörő belép a védőkészülékkel felszerelt helyiségbe, a telefonkagyló automatikusan felemelkedik és kilenc percbe bekapcsolja a pósthivatalt, ami elég idő arra, hogy a rendőrséget értesítsék. Ugyanakkor megszólal a rejtett szekrényben egy gramofon, amely közli azt a betörővel, ahol a betörés történt. Mindebből a lakáscímét, ahol a betörés történt, a betörő nem vesz észre semmit sem. Ugyanez a készülék akkor is működésbe lép, ha rendkívül meglehetősen keletkezik abban a helyiségben, ahol elhelyezték és így arra is alkalmas, hogy tűzet jelezzen.

— **A novibecseji hetivásárok rendje.** — Sztáribecsejről jelentik: A báni hivatalnak a sztáribecseji fűszergabiróhoz érkezett rendelkezése szerint a novibecseji hetivásárokat ezentúl vasárnap, szerdán és pénteken kell megtartani.



S P O R T



Futballfréning a községekben

Írta: Nemes Károly

A multkor írtam már arról, hogy a vidék különösen a kisközségek egyesületeinek játékosai kiváltképp azért nem fejlődhetnek, mert nem látnak nagy klasszisu futballistákat és csapatokat, amelyben az összjáték olyan nívón van, hogy iskolapédának lehetne az egyéni kultuszt forszírozó kis csapatok elé állítani. Sztarakanizsán voltam egyszer vendégségben és séta közben tévedtem a futballpályára. Epen meccs előtt, lefizettem az 5 dinárt, — azt hiszem ez az egyedüli belépő, amit Jugoszláviában mérkőzésért fizetnek. Az egyik „csapat”, azt hiszem a hazai, elsőnek jött a pályára, — három ember. Az egyik minden elképzelhető gumó és sapka. Ez volt ugyilátszik a csekélyszámu közönség kedvenc játékosa, úgy hiszem „Móni” nevet kiabáltak minden mozdulatánál. Nem állhattam meg szó nélkül és megkérdeztem a mellettem álló kiabálót ki ez a játékos és miért szeretik úgy. „Ja kérem, a Móni a mi legjobb játékosunk”. Hosszu huzavona be és kijárárok után megkezdődött a meccs, azt hiszem az ellenfél egy novakanizsai csapat volt, a „játékról” ne is beszéljünk, de a „Móni” az pont a leghasznavehetőbb ember volt, bár minden mozdulata elárulta, hogy nagyon akar a fiu — a közönségnek tetszeni és csodálatos, még így is folyton és lelkesen Móniztak neki. Nagy hiba, hogy majdnem minden községi csapatnak meg van a maga ilyen komoly talmi Mónija. Mert ezek nem „Mósák” és „Zsékok”, akik valóban tudásukkal férdőznek a beográdi közönség szívébe és semmiképen sem állíthatók oda a helyi ifjuság elé, mint a futballista mintaképeit. Elsősorban tehát arra törekedjenek a kisegysületek, hogy ne egyesek, hanem a csapat legyen a közönség kedvence, ezt pedig a játékosok komoly és sportszerű nevelésével tudják elérni.

De lássuk csak, mi mindent lehet látásból eltanulni. Megpróbálom leírni impresszióimat, amelyeket a kétségén kívül legjobb jugoszláv csapat a Beográdi Sport Klub mult évi több mérkőzésén szerzettem. Miután a kisegysületekre a legtanulságosabbnak tartom a tehnikai és taktikai megfigyeléseimet, azokat fogom ezúttal megírni.

A Beográdi SK kimondott ész-futballt játszik, minden játékosa örökké gondolkodik. Ezt ne tessék úgy értelmezni, hogy gondolkodik akkor, ha nála van a labda, ó ez kevés lenne ahhoz, hogy a BSK nagy csapat legyen. A játékosok nemcsak a saját eszükkel gondolkodnak, hanem követik partnereik, sőt az ellenfél gondolatait is, mert csak úgy lehetséges, hogy a BSK játékosai sokszor előbb tudják, mint maga az ellenfél, hogy az mit akar. És ez, csakis ez a nyitja épen úgy a gyors összjátéknak, mint a jó fedező játéknak. Ez a nyitja annak a sokat megcsodált „ésszerű” kombinációnak is, mert a labdát kezelő játékosal együtt a csapat másik tíz tagja is egyszerre gondolkodik és eszerint állítja be saját pozícióját és amíg a nehezen gondolkozó ellenfél rájön egy-egy huzásukra, addig az akció többnyire már be is van fejezve a BSK részéről.

És miért nem megy ez a kisebb egyesületek csapatainál is?

Mert kevesebbet koncentrálnak a vidék bajnoki gondolataikat magára a játék elgondolásra. Nem egyszer láttam, hogy egyes elbámészkodó játékos egyenesen meg van lepve, hogy hozzá jön a labda. Hát hogy tudjon egy ilyen játékos beilleszkedni egy kombinációs környezetbe, ha van is ilyen hajlamu játékos mellette vagy mögötte?

A BSK az igen eredményes szélső játékot szorgalmazza. Itt meg kell jegyezni, hogy a szélső játékot nem kell összetévesztetni a sokat emlegetett „W” rendszerrel. Erről a modern harci módról majd máskor írunk. — Kis egyesületeinknél a szélsőkre való játszást is igen sokszor rosszul értelmezik. Ne feledjük el, hogy a „minden labdát a szélsőnek” jelszó épen olyan hiba, mint a szélsők elbanyagolása. A jó szélső játék előfeltétele, mint ahogy majdnem minden támadó akcié — a meglepetésszerű keresztülvitel. A BSK-nál ez tökéletes,

a fordulásból keletkező emelt szöktetések, a sűrű szárnyváltás, az összekötők hosszú passzai az ellenkező oldali szélső elé, mind meglepésszerűen, tehát eredményesen hatnak, úgy az ellenfélre mint a nézőkre. De nemcsak azért írom, hogy ez a szélső játék tökéletes, hanem azért is, mert a BSK támadó stílusánál az összekötők is kísérik szélsőjüket és a befejező akcióknál mindig kéznél vannak.

Azután itt van a BSK fejjátéka. Náluk nem látunk soha a vidéken oly divatos „hübele Balázs” befejezésekből. A fejeseknek, legyen az csúztatás vagy távolbefejeles, céltudatosnak kell lenni és

pontos erőbeosztásnak.

Apropó! Erőbeosztás, nem az erő 90 percre való beosztását értem, hanem a labdák kimért erővel, ahogy mondani szokták, ezekkel való továbbításáról beszélek most. Azt hiszem itt van a legtöbb baj a vidéken. Pedig ez az első állomás, ha összeakarunk játszani: érzéssel beadni (passzolni), különösen a fedezeteknek kell ebben mestereknek lenni, mert egy csapkodó fedezetsor előtt a BSK megcsodált csatársora sem tudna boldogulni, mert a jó csatároknak is kerékkötője a rosszul adogató fedezetsor.

(Főlvatitunk)

Ma Noviszádon:

Makkabi—Vojvodina

elsőosztályu,

Isztra—Karagyorgye, PAK—Napred és Trgovacski—Graficsár másodosztályu bajnoki mérkőzés

Az elsőosztályu bajnoki mérkőzések során, ma Noviszádon a Vojvodina—Makkabi elsőosztályu mérkőzés kerül eldöntésre. A helyzet úgy alakult hogy a noviszádi alszövetség első osztályában az erőviszonyok nem alakultak ki véglegesen, amint azt az eddig lejátszott meccsek is igazolják. Éppen ezért a ma délutáni találkozóval kapcsolatban sem lehet az eredményre következtetni. A Vojvodina a mult vasárnap váratlanul vereséget szenvedett a Rádnicskitól, pedig a papírforma a Vojvodina biztos győzelmét tippelte.

Tulajdonképpen ma is a Vojvodina a favorit, mert a Makkabi pillanatnyi formájáról keveset tudunk. De, hogy a Vojvodina valóban győzzön, a multhetnél sokkal jobban kell játszania, máskülönben könnyen a vasárnapéhoz hasonló meglepetés érheti.

A mérkőzés délután 2 óra 15 perckor kezdődik a Karagyorgye pályán. Előmérkőzést az Isztra játszik a Karagyorgyeval.

Az Isztra legutóbb jelentős forma javulásról tett tanubizonyoságot és ha javuló formáját az elmúlt héten megtartotta, ma is győzelemre számíthat.

A Trgovacski pályán délelőtt 8 óra 15 perckor a Trgovacski a Graficsárral játszik másodosztályu bajnoki mérkőzést. Mindkét csapat jó formában van, a Graficsár mult vasárnap hatalmas gólarányu győzelmet aratott. A Grafikusok játékában azonban túl nagy szerep jut a hangulatnak. Ha ma, a két csapat „jó napot” fog ki, úgy győzhet egy-két góllal. A Napred jelentős feljavulása folytán másodosztályu derbi küzdelemmé avanzsált a PAK—Napred mérkőzés, amely 10 órakor kezdődik a Trgovacski kórház-mögötti pályáján. A PAK csak a legutóbbi napokban kezdte megközelíteni tavalyi formáját, a Napred napról-napra jobban játszik. A mai találkozó a munkabírásnak lesz a nagy próbája, az a csapat győz, amelyik jobban állja szívet és lelkesedéssel.

Ma vasárnap három első és két másodosztályu mérkőzés Szuboticán

A szubotici bajnokság mai fordulójában három elsőosztályu mérkőzést játszanak. A Szand palicsi uti sporttelepén az SZMTC—Bácska mérkőzést délután háromnegyed 1 órai kezdettel. Utána a Szand a Zsakkal mérkőzik. A városligeti pályán a Postás játszik a Konkordával.

A másodosztályban két bajnoki mérkőzést játszanak a csapatok a Bácska szombori uti sporttelepén. Reggel fél 9 órai kezdettel a Zrinjszki—Privrednik, utána a Rádnicski a Muziesárral játszik 10 órakor.

Mérkőzések a vidéken

A noviszádi alszövetség vidéki csoportjaiban ma több bajnoki és barátságos mérkőzés kerül eldöntésre. Mitrovicán mint ismeretes a noviszádi Rádnicski a Gradjanszkiival játszik elsőosztályu bajnokit. A Rádnicski a mult vasárnap lelkes játékkal legyőzte a Vojvodinát, de nagy kérdés, hogy a noviszádi munkásegysületes lelkesedés-többlete elég lesz-e a Gradjanszki legyőzéséhez. Alig hisszük. A Rádnicskit különben is állandó balszerencse kíséri Mitrovicán és így valószínű, hogy a mai találkozás két pontja Mitrovicán marad.

Barátságos elsőosztályu mérkőzés lesz Palánkán, a NAK játszik a Szlogával. Az ujdonsült

elsőosztályu Szloga főleg odahaza rendkívül komoly ellenfél, így a NAK-ra ma nehéz feladat vár. Nívós, szép küzdelmet várunk, kiegészítő NAK győzelemmel.

A Temerinben eldöntésre kerülő TSK—Rádnicski derbimérkőzésnek a TSK a favoritja. A Rádnicski az utóbbi időben több játékosát elvesztette, és ma délután aligha ismételteti meg legutóbbi bravurját. Kamenicán a Fruskogorac, ha legyőzi a Szremacot, könnyen bebiztosíthatja első helyezését a csoport tabellán. Csurugon a Hajduk valószínűleg legyőzi a kátyi Jugovicsot, amelynek még hiányzik a bajnoki rutinja.

A szombori labdarugás mai eseménye:

a SzAK—ZsAK bajnoki találkozó

Ma délután érdekes és a bajnoki helyezésre nagy fontossággal bíró elsőosztályú mérkőzés került eldöntésre a szombori Szlavia pályáján: A SzAK és a ZsAK hazai csapatai játszanak bajnoki mérkőzést.

Mivel ugyyszólván egyenrangú ellenfelekről van szó, a mérkőzés nagyon érdekesnek és izgalmasnak ígérkezik. A csapatok mai formája szerint ugyan a Zsak kiforrottabb együttesének vannak nagyobb esélyei, de ha a SzAK lelkes tizenegye minden erejét összeszedi, még győzelmet is kicsikarhat.

A mérkőzést délután fél 3 órai kezdettel tartják meg. Előmérkőzést a SzAK és a ZsAK oldboy csapatai játszanak.

A noviszádi Napred hivatalos hírei. Felhívom az alábbi játékosokat, hogy vasárnap délelőtt 9 órára jelenjenek meg a Trgovacski pályán a PAK csapatával játszunk bajnoki mérkőzést: Varga, Juhász, Ruzsicska, Svraka, Paljesko, Pill, Kogoj, Fábrián, Würtz, Erdős, Gál, tartalék: Ács I és Bogár. Rendezők: Lakner, Kakucska, Galambos, Ács I. Tartalékcsoportunk délután a Kábelgyár és Rádneski kombinált ellen játszik a mi pályánkon. 2 órakor: Begovics, Bogár, Ipacs, Faragó, Molnár, Dudás II, Ács II, Bauer, Griezser, Glazer, Ács I, Horváth. — Balla intéző.

Tovább esnek a kenderárak

Odzsaciról jelentik: A tegnapi hetivásáron is beigazolódott, hogy a németországi vevők távollétében a kereslet nem tud lépést tartani a nagyfokú kínálattal. A kender előállítására élénk tempóban folyik, de mivel a kivitel csak Angliára és Csehszlovákiára szorítkozik, ennek folytán az elmúlt héten a kenderárak ismét visszaestek s csak a kóc tartotta magát a legutóbbi nívón.

Hivatalos árfolyamok:

(Első számozslap a kereslet, a második a kínálat árait tünteti fel).

I-a parasztkender	5.25—5.75
II-a parasztkender	4.50—5.00
Kardakender	4.00—4.25
Tisztított törési kóc	2.25—3.00
I-a tilolt kender	6.50—6.25
II-a tilolt kender	6.00—6.50
I-a tilolt kóc	4.50—5.00
II-a tilolt kóc	4.00—4.50
5-ös istrángkender	9.50—10.00
5-ös szakállkender	7.50—8.00
6-os istrángkender	11.00—11.50
6-os szakállkender	8.50—9.00
Kézigerében kóc	4.50—5.00

Elhalasztották az osztrák-csehszlovák gazdasági tárgyalásokat

Bécsből jelentik: Az osztrák-csehszlovák gazdasági tárgyalásokat ismét elhalasztották bizonytalan időre. A tárgyalások felvételét Csehszlovákia kezdeményezése előtt nem is remélik.

Külföldi tőzsdezáratok

A dinár árfolyama. Budapest 7.80—8.30, Bécs 9.12—9.24, Prága 54.55—54.95, Berlin 5.58—5.62, London 220.

Zürich. Beograd 7.00, Páris 2029.25, London 1538.5, Newyork 388, Brüsszel 71.775, Milánó 26.325, Madrid 42.05, Amszterdam. 208.078, Berlin 123.70, Bécs 78.03, Prága 12.855, Bukarest 3.05.

Árak a budapesti terménytőzsdén és határidőpiac. Budapestról jelentik: A terménytőzsdén a készáruárak irányzata gyengébb volt. Tiszavidéki buza legalacsonyabb árfolyama 15.85, legmagasabb 16.80, felsőtiszai 15.65—16.40, egyéb származású 15.50—16.15. A határidőpiac irányzata lanya volt. Buza márciusra 16.20—16.21, májusra 16.50—16.51, tengeri májusra 16.71—16.72, rozs márciusra 13.12—13.14.

SÓHIVATAL

Rovatvezető: Diósy Gábor

Hogy kell építeni a kéményeket a falvakban és községekben

Az utóbbi időben a Dunabánság községeiben és falvaiban a lakosságnak kellemetlenségei származtak abból, hogy a házak kéményeit nem előírásosan építették. Mint-hogy a helytelenül épített kémények kijavítása költséggel jár, azonkívül a rosszul épített kémények miatt esetleg bűrságot is kell fizetni, a további kellemetlenségek elkerülése végett közöljük a dunai báni hivatalnak, a községek és falvak kéményeinek építéséről régebben kiadott rendelkezését:

Kémények.

A kémény falainak legalább fél téglaszélességűnek kell lenniük, teljesen kitöltött közökkel, belülről simára vakoltan. A kémények külső részeinek, falainak, legalább egy téglaszélességűnek kell lenniük. A kémény külső oldalának legalább 10 cm. távolságra kell lenni az épület farészétől. Ha a kémények pléből készülnek, ugy 50 centiméternek kell lenni a távolságnak. Minden emeletnek külön kéményt kell építeni. Egy 13-13 cm. belterületű kéménybe nem szabad háromnál több normális fűtőtestet bevezetni.

A kéményeket vertikálisan kell felvezetni, ha konstruálási okok megkívánják, a vertikálási helyzetből való elhajlását, az nem

lehet több 30 centiméternél. A kéményeknek a ház gerincétől (bevégzésétől) legalább egy méterrel magasabban kell végződniük. Tilos a kéményeket átvezetni olyan helyiségekben, amelyekben gyullékony anyagot tartanak. Kémények, oly padlásokon, ahol szénát, szalmát vagy más gyullékony anyagot tartanak, kell, hogy legkevesebb 25 cm. vastag fallal legyenek ellátva és kívülről—belülről vakolva legyenek. Nagy tűzhelyek, pékműhely, füstölők, kovácsműhely stb. leg alább 50 centiméterrel magasabb kell hogy legyenek az épületnél és úgy kell felépíteni, hogy a szomszédba ne csapódjon le a füst és ne legyenek tűzveszélyesek. Az ilyen kéményeket fel kell szerelni szikrafogó kosarakkal. Tilos csövön kivezetni a füstöt az uccára, vagy az udvarba. Ugyanígy tilos a füstvezető csövekre szabályozókat elhelyezni. A kémények tisztítását a kémény nyílásán keresztül kell végezni és pedig a padláson és lenti részén a kéménynek, melyeket erre a célra kell meghagyni. A nyílásokat fel kell szerelni kettős vasajtóval (4 mm vastag) samot, beton ajtókkal 13-26—38-38 cm nagyságokkal, jól be kell csukódniuk. Az ajtókat egy méter távolságra a padlótól és 50 centiméterrel a faalkatrészeketől kell elhelyezni.

KÖZGAZDASÁG

Ausztria buzaimportja évente mintegy hárommillió métermázsa

Bécsből jelentik: A Budapesten sikerrel befejezett osztrák-magyar gazdasági tárgyalásokkal kapcsolatosan a Neue Freie Presse tegnapi számában azt írja, hogy Ausztria évi buzaszükséglete 5—6 millió métermázsa. Ebből közel három millió mázsa a

belföldi termelés, a többit külföldről szerzik be. Magyarországról eddig 1.2 millió mázsa búzát importált Ausztria, de számottevő a behozatal Jugoszláviából és Argentínából is.

Tőzsde

Noviszádi terménytőzsde

A noviszádi terménytőzsdén tegnap a következő jegyzések történtek:

Ujbuza 79 kilogramos 2 százalékos Noviszád környéki 104—106, Szombor környéki 103—105, közép-bácskai 105—107, felsőbácskai 105—107, tiszai hajóból 116—118, bácskai és bánáti dunai hajóból 115—117, bégai hajóból 115—117, felsőbánáti 104—106, délbánáti 103—105, szerémi 108—109, szlavóniai 112—114.

Rozs: bácskai 102—104.

Árpa: bácskai és szerémi 65-66 kg 105—107.50, bácskai és szerémi 67-68 kgos 120—122.50.

Zab: bácskai és szerémi 78—80, szlavóniai 82—84, hajóból 84—86.

Tengeri: bácskai új garantált minőség 54—56, bácskai szárított 61—63, bácskai december—január-ra 56—58, bánáti új gar. minőség 51—53, bánáti szárított 58—60, szerémi új garantált minőség 54—56, szerémi szárított indijjai paritásában 61—63, szerémi december—január-ra indijjai paritásában 56—58, szárított hajóból 69—70, mikszed hajóból 64—66.

Buzaliszt: (az árak gyűjtőforgalmi adó nélkül értendők) bácskai és bánáti állomásról nullás g g és g 170—190, kettős 150—170, ötös 130—150, hatos 112.50—122.50, hetes 100—105, nyolcas 90—

95, szerémi és szlavóniai állomásról nullás g g és g 167.50—177.50, kettős 147.50—157.50, ötös 127.50—137.50, hatos 110—120, hetes 100—105, nyolcas 90—95.

Buzakorpa: bácskai és szerémi jutazsákokban 75—77, bánáti jutazsákokban 74—76, hajórakomány jutazsákokban 79—81.

Fehérbab: bácskai és szerémi 2% zsák nélkül k. d. 127.50—130, fehér zsák nélkül hajóból 134—136.

Szombori terménytőzsde

Szombori terménytőzsde. Buza bácskai Szombor környéki 102—106, felsőbácskai 104—106, szlavóniai 100—102, szerémi 106—108, Tisza bácskai 116—118, Tisza bánáti 116—118, felsőbánáti 104—106.

Rozs: bácskai vasut 102—104.

Zab: bácskai vasut 78—80, szerémi és szlavóniai 78—84.

Árpa: bácskai 105—107.50, szerémi 105—107.50, bácskai tavaszi 120—122.50, baranyai tavaszi 120—125.

Tengeri: bácskai vasut prompt 54—56, szárított 61—63, bácskai vasut decemberre 56—58, szerémi vasut 61—63, bánáti vasut új szerémi prompt 54—56, bácskai hajó 69—71, szerémi decemberre 56—58.

Bab: szokvány 130—135.

Buzaliszt: nullás g g és g 170—190, kettős 150—170, ötös 130—150, hatos 110—130, hetes 100—110, nyolcas 95—100.

Korpa: prompt 75—77.

Az ellopott Murilló

Irta: CHARLY BRAND

(15)

A Player klubban, mint minden este, aznap is együtt ültek a tagok és szokás szerint megint a Raffles ügyek voltak napirenden. Mr. Bennet kénytelen volt eltűrni az állandó ugratásukat, holott már néhány alkalommal kijelentette, hogy ő, Whitney helyében okvetlen felismerte volna a szélhámost. Éppen újabb mondókájába akart kezdeni, amikor hirtelen felpattant az ajtó és a küszöbön megjelent egy elegáns ruhába öltözött ur, egyik kezében felemelt revolvert, a másikban pedig egy papírtekerest szorongatva.

— Uraim, — kiáltotta a belépő előre szegezve revolverét, — fel a kezekkel.

Az egész társaság, mint egy vezényszóra, a magasba emelte a kezeit.

— Uraim, — szólalt meg újra Raffles, — teljes nyugalmat kérek, senkinek sem fog bántódása esni. Azért jöttem, csak, hogy Mr. Bennet meggyőződjön, hogy a fogadásunkat én nyertem meg!

E szavakkal letette maga mellé a bal kezéből a tekerest és lerántva alszakálát és bajuszát, Raffles állt a megrökönyödött társaság szeme előtt. Raffles mosolyogva nyult újra a tekeres után és egyik kezével megoldva az összetartó zsinort, kiterítette a gyönyörű képet maga elé a szőnyegre. A csodálkozástól senki sem tudott szóhoz jutni, csak néhány „Ah” kiáltás hallatszott a jelenlevők közül.

— Be tudja bizonyítani a kép valódiságát? — kiáltott fel végre nagynehezen Mr. Bennet.

Raffles szó nélkül megfordította a képet és mindenki felismerte a kép hátára nyomott római muzeum hatalmas pecsétjét és több ismert szakértő aláírását.

— De — de — ho — hogyan jutott maga ehhez, ehhez a képhez? — dadogta Mr. Bennet magánkívül.

Raffles mosolyogva meghajította magát és csak ennyit válaszolt:

— Én John C. Raffles vagyok, — majd hozzátette: — Amint látja Mr. Bennet, a fogadásunkat megnyertem, mert a létező legértékesebb eredeti Murillo kép a birtokomban van. Kérném tehát, sziveskedjék átadni a kétmilliót.

— Igaza van, — válaszolt. Mr. Bennet elkényszeredett mosollyal, — a fogadást elvesztettem. Tessék itt van a kétmillióról szóló csekk.

Raffles alaposan megvizsgálta az átnyújtott papírt, majd megszólalt:

— Mr. Bennet, amint a csekket holnap délelőtt beváltottam, elküldöm Önnek a Murillo képet. Kérem sziveskedjen azt visszajuttatni a római muzeumnak, amelynek az igazgatósága örök hálaára lesz kötelezve Önnek szemben. Remélem, hogy a csekk beváltását nem fogja megnehezíteni azzal, hogy a rendőrséget értesíti, mert ez nem

volna gentlemanhoz illő viselkedés és biztosítom, hogy ezen esetben alaposan revansálnám magamat. — E szavakkal összegyőlytette a képet és könnyedén meghajtva magát eltávozott a klubból.

— Szabad uram a nevét a vendégkönyvbe bevezetnem? — szólalt meg a portás, amint Raffles ki akart lépni a kapun.

Raffles elvette kezéből a tollat és határozott, markáns betűkkel aláírta nevét: John C. Raffles, majd gyors léptekkel eltávozott.

Mint egy rossz álmom, úgy tűnt fel a klubtagoknak ez az eset és ha Mr. Bennet nem lett volna szegényebb kétmillió dollárral és nem látták volna Raffles nevét a vendégkönyvbe beleírva, azt hitték volna, hogy az egész csak egy szemfényvesztés volt.

Másnap reggel Raffles minden nehézség nélkül beváltotta a kapott csekket és ígérete szerint azonnal elküldte a képet Mr. Bennet címére. Ugyanakkor értesítette a nagyobb newyorki lapokat is, hogy a Mr. Bennetel kötött fogadását megnyerte. Mint egy bomba úgy csapott le a hír a londoni Scotland Yardon, hogy Raffles, akiről már azt hitték, hogy elfogatása előtt a tengerbe ugrott, újra az élők között van és bezsebelte Mr. Bennetől a fogadással megnyert kétmillió dollárt.

(Vége).



A „Noviszádi Filatelista Egylet” cseresztét minden szerdán este 8 órai kezdettel a Lloyd különtermében tartja. Vendégeket szívesen lát a vezetőség. Levélcím: „Društvo novosadskih filatelista” Vilsenov trg 2. Válaszbélyeg mindenkor mellékelendő. Egyleti postacsekkszámla (Jugoslavenska Banka noviszádi fiókjánál) Beograd 51.339.

Jugoszláv gyász bélyegek. Felhívjuk tagjaink figyelmét, hogy a noviszádi postán is kaphatók már a gyász bélyegek. Miután nem nagy készlet áll a posta rendelkezésére, lehetőleg mindenki szerezz be a szükséges mennyiséget.

A levélbélyegek és a művészet. Miután az ábra az ábrázolással szoros összeköttetésben áll, fontosnak tartom a különböző motívumokat felsorolni. A számot mint motívumot már említettem. Hogy az uralkodó képe mellett éppen a szám szerepel először, azt már a bélyeg természete hozza magával. A bélyeg mindig értéket képvisel, azonban a szám nemcsak az érték kifejezője, hanem a posta részére is fontos tájékoztató. Ugyanezt a célt szolgálják a különböző színek. Régebben a szám mellett az uralkodó képe szerepelt leginkább. Mint a hatalom jelképe, azonkívül azonban a régebbi időkben az uralkodó rendszeren hasznát is huzott a postától és a kép itt ugyiszólván mint monogram. Különböztet a török bélyegek eleinte a szultán aláírását hozták, mivel a muzulmánoknál az emberi test mindennemű ábrázolása véték. Persze később a törökök is eltértek ettől a merev formától és ezzel legalább kissé változatosabbá tették bélyegeiket.

Sokkal változatosabbá válik rögtön a bélyeg, amint a címerek mint motívumok

kezdenek szerepelni. Nagyon szép példa erre a régi Toscana (1851) vagy Parma. (1852) Württemberg is iskolapéldája a szép címerajzu bélyegnek. Az osztrák császári korona dr. Junk tervezésében az osztrák posta becsületére válik.

Egyik legnagyobb csoportot a tájképes bélyegek foglalják el. Ezek a bélyegek két célt szolgálnak. egyrészt szépségük által hatnak, másrészt az idegen propaganda eszközeként idegen turistákat toboroznak. — Klasszikus iskolapéldánya e bélyegeknél a boszniai 1906-os sorozat. Megérdemelt felhívást keltett megjelenése és bizonyára a bélyegek érdeme, hogy Bosznia ismerette lett a nagyvilágban. Persze tájképes bélyegeknél is nagy szerepet játszik a tervező művész elképzelése, mert fényképész módjára egy tájképet minden mellékes részlettel együtt ábrázolni nem engedni meg a bélyeg kis formátuma. Ez a körülmény magyarázza meg különben a bélyegformátumok kiterjedését is. —

Folytatjuk.

Egyleti hírek. A jól látogatott cseresztét alkalmával, múlt szerdán, az egyleti vezetőség ünnepélyesen átnyújtotta az egyleti tagoknak az I. noviszádi bélyegkiállítás-
kor megítélt díjakat. Minden plaketthez igen izlésesen kiállított oklevelet mellékeltek. Ezt követően dr. Matijevis az NFE elnöke tartott rövid beszédet. Szívélyes szavakkal kívánt szerencsét a kitüntetetteknek és melegen emlékezett meg a fáradságtalan buzgalomról, amely sikerre vitte az első noviszádi bélyegkiállítást. Reméli, hogy a lelkesedés a jövőben is meg lesz, mert szükség van rá. Talán nem sokára kisebb helyi jelentőségű kiállítás alkalmával azok a tagok is jelentkezni fognak, akik eddig hallgattak. Szeretettel szavait őszint örömmel fogadták a jelenlevők.

Szakirodalmat keresünk. Mindenféle bélyeggyűjtéssel foglalkozó könyvet, azonkívül havi folyóiratokat, valamint félhavi újságokat, különösen folyóiratok régebbi évfolyamait megvételre keresünk. Ajánlatok az egylet vezetőségéhez intézendők.

Csereközpont. Miután Weisz J. ur más oldalu elfoglaltsága miatt a csereközpontot tovább vezetni nem tudja, a központ irányítását Révész igazgató, az ismert noviszádi filatelista vette át. Révész igazgató nagy szaktudása és ambíciója elég biztosíték arra, hogy a központ a filatelista életben a neki szánt helyet el is foglalja. Révész igazgató volt szíves néhány szóban munkaprogramját vázolni. Legelső feladata a szervezet további kiépítése. Korántsem tartoznak még az összes egyesületek a csereközponthoz, ezeket mind meg kell nyerni, mert csak egyesült erővel lehet a célt elérni. Azonkívül egyes személyeknek is lehetővé kell tenni az együttműködést, mert egyes kisebb vidéki községekben még nincsenek egyesületek, viszont a nagy egyesületeknek is vannak vidéki tagjaik, akik éppen a csereközpont által nagyobb tevékenységre lennének serkentve. Majdnem minden gyűjtőnek vannak jól használható duplái, melyeket így könnyen értékesíthetnek. Érdeklődők forduljanak Révész igazgatóhoz, aki szívesen ad az érdeklődőknek felvilágosítást. Válaszbélyeg mellékelendő. (Noviszád, Dubrovacska put 8.)

Felhívás a filatelistákhoz! Felhívunk minden filatelistát, akár egyesület tagjai, akár egyesületen kívül állnak, hogy címüket a noviszádi FE vezetőségével tudassák, mert általános címjegyzéket fektetnek le. Ugyanakkor kérjük bélyeggyűjtő ismerőseink és jó barátainak címét velünk közölni.

A NFE a jövőben többször szakelőadásokat rendez. Az előadások alkalmával a tagoknak alkalmuk lesz az előadást követő vitákon résztvenni és ezáltal az időszerű kérdésekbe beleszólni.

Várható újdonságok: Franciaország: A meggyilkolt Barthou külügyminiszter emlékére alkalmi bélyeg tervez. — Lichtensteina: az új 5 frankos bélyeg hamarosan új színben jelenik meg. — Nagybritannia: az 1935. jubileumi emlékbélyegek a következő értékekben jelennek meg: 0,50, 1, 1,50, 2,50 d. Előállítási mód: mélynyomás. — Oroszország: Már régen nem hallottunk Oroszországról. Most azonban ismét két sorozat réme fenyegeti az orosz

szági gyűjtőket. Lenin 10 éves halálának emlékére, november második felében alkalmi sorozatot ad ki a szovjet posta. A bélyegek Lenint, valamint maozoleumát, azonkívül Lenint és Sztalint ábrázolják. 50.000 sorozat. Látunk mi majd ezekből a bélyegekből valamit? Hisz magában Oroszországban már több gyűjtő van ötvenezernél. Azonkívül ugyanabban az időben egy háboruellenes bélyegsorozat is megjelenik, ugyancsak 50.000 sorozat. A bélyegek nagyon érdekesek, azonban éppen oly feleslegesek, mint az előbbiek. A gyűjtőket óvjuk tőlük. — Sváje: Új portobélyegek jelennek meg új rajzban 1935 január 1-én.

Angol sebészek csodálatos műtete

Londonból jelentik: Szinte csodával határos az a sikerült műtét, amit az angol sebészek mostanában a Viktória gyermekkorlában hajtottak végre. Pár évvel ezelőtt be szállították a kórházba egy 16 hónapos kis leányt, akinek Gwen Jenkins volt a neve. A gyermeknek hiányzott csipője egyik oldalán a forgócsontja. Így azután egyik lába egész séges és erős volt, a másik lába viszont úgy nőtt, hogy a kislány nem tudott járni.

Az orvosok azonban nem adták fel a reményt, hogy segíteni tudnak a gyermeknek. A kislány két éven át különleges gipszkötésben feküdt és azután két vakmerő műtétet kíséreltek meg rajta a sebészek. Először kivették a leány egészséges lábsontjából egy darabot, azt forgócsonttá formálták át és azután beillesztették a leányka béna csipőjébe. A kisgyereket két évre újból gipszkötésbe tették, hogy a műforgócsont beépüljön és másik sebé vizont meggyógyuljon. A napokban szabadították meg a kislányt a gipszkötésből és az orvosok nagy elégtétel lel állapíthatták meg, hogy a két veszélyes műtét kitűnően sikerült. A gyermeket nagy elővigyázatossággal talpraállították és kiderült hogy tud járni. Naponta masszírozták és tornáztatták a kislányt, akinek mű forgócsontja ennek következtében olyan hajlékonyá vált, hogy a kis Gwen, ha kissé bizonytalanul is, egész jól tud már járni. Az orvosok azt mondják, hogy idővel ez is eltűnik és a leány éppen úgy jár és mozog majd, mint többi egészséges társnői. A sebészek elmondták, hogy munkájuk és fáradozásuk legszebb jutalma a megoperált kislány határtalan öröme volt, amikor rájött, hogy mégis tud járni.

ÉRTESÍTÉS

Gyász esetekben vállalkunk temetésrendezéseket a legegyszerűbbtől a legdiszesebbig. Vállaljuk a szükséges eljárásokat. Faldekorációk, védőállványok a falak sérülése nélkül eszközöltenek. Nagy választék mindenféle fa- és ércokoporsóban. Vállalunk exhumálást, szállítást.

A noviszádi temetkezési vállalkozók kartelljéből kitéptünk és részlettelésre is, a legolcsóbb árak mellett szolgálunk ki mindenkit.

„GOLGOTA“ temetkezési vállalat,
LENKEY IMRE ES FIA, NOVISZÁD,
Uzpenzszka 12. Telefon 26-90

Felhívom a t. hölgyközönség szives figyelmét külföldről újonnan beszerzett legmodernebb

plissé gépemre

amelyen legrovidebb időn belül végeznek mindennemű tetszés szerinti megrendelést, a legmérsékeltébb árban.

Egyben felhívom szives figyelmüket, hogy üzletemben továbbra is saját gépeimen végezek

aszurozást és endlizést, kézi- és géphímzést a legkényesebb igényeket is kielégítően, ugyasintén mindennemű kombiábrázás, azonkívül szakaszerien végezok hűgőny és mindennemű kézimunka montirozást, valamint vállalom szmúra és perza szőnyegek stuccolást, a minden a szakmába vátó munkák lelkiismeretes és gyors elvégzését.

Előnyömdámban mindennemű új minta óriási választékban. Egyben értesitem a n. b. közönséget, hogy üzletemben vállalom ruha és kelme testési valamint ruhatisztítást is.

Tisztelettel
özv. Nagyfejeőné
előnyömdá és kézimunka üzlete
Novisad, Kraljica Marija u. 2. (Srpska Matka épület)

Fizessen elő a Reggeli Ujságra

Jövő vasárnap gyűlést tartanak a noviszádi háztartási alkalmazottak és tüzetesen megvitatják a cselédtörvénytervezetet

A törvénytervezet sokkal inkább védi az alkalmazottak érdekeit, mégis a háztartási alkalmazottak méltatlankodnak...

A noviszádi háztartási alkalmazottak csoportvezetősége körében rögtön élénk vita indult meg a még csak nagy vonalakban ismertetett törvénytervezetről és máris több kifogásolni valót találtak benne.

Főként az kellett nagy megütközést, hogy a munkaadó bármikor orvosi vizsgálatnak veheti alá cselédjét.

bár a költségeket maga köteles viselni. Az alkalmazottak körében ezt a rendelkezést olyannak tekintik, amely nagyon alkalmas arra, hogy az alkalmazottat lépten nyomon különböző zaklatásoknak tegye ki.

Természetes azonban, hogy a rendelkezés egyéb pontjai ellen is kifogások merültek fel, amiért is úgy határoztak, hogy jövő vasárnap, november 25-én délután négy órakor a noviszádi munkáskamara helyiségében (Njegoseva 30.) értekezletre hívják össze a háztartási alkalmazottakat. Az értekezleten, bár a csoportvezetőség még nem kapott utasítást arravonatkozólag, hogy véleményét nyilvánítsa a törvénytervezetről, tüzetesen megvitatják mindazokat a pontokat, amelyeket a háztartásbeliek magukra nézve sérelmesnek találnak.

A gyűlés annál inkább érdekesnek és izgalmasnak ígérkezik, mivel azzal az alapgondolattal ül össze, hogy a mai viszonyoknak megfelelő és a többi munkásokkal egyenrangú védelmet nyújtson a háztartási alkalmazottaknak is.

Egy biatorbágyi főpincér a merénylet napján Matuskára gyanakodott

Járt-e Matuska szeptember 4-én Nagytétényben?

Budapestről jelentik: A Matuska ügy tegnapi tárgyalásán elsőnek Lesser Zsófia idős osztrák hölgyet hallgatták ki, aki állandóan Budapesten tartózkodik. Elmondja, hogy a merénylet szeptember 6-án Bécsből Budapestre utazott gyorsvonaton. A határhoz közel egy férfi szállt a szakaszba és a hölgy poggyászára barna csomagot helyezett. Lesser Zsófia gyanusnak találta az esetet,

azt sejtette, hogy bomba van a csomagban. Matuskában felismeri utitársát.

Matuska a vallomásra kijelenti, hogy sohasem utazott gyorsvonaton Bécsből Budapestre.

Németh Ignác asztalosmestert hallgatja ki ezután a bíróság, aki már előző vallomásában azt állította, hogy szeptember 4-én Nagytétényben találkozott Matuskával. Németh kihallgatásának idejére Matuskát kivezetik a teremből. Németh elmondja, hogy szeptember 4-én valóban találkozott Matuskával Nagytétényben, köszönt is neki. A tanu azonban kuszáltan beszél és a végén annyira összezavarodik, hogy

sírva fakad.

Matuska az elnök kérdésére kijelenti nem emlékszik, hogy Némethel találkozott volna, mert nagyon sok ismerőse van.

Érdekes vallomást tett Acsay Tihamér tataljárásbírósi tisztviselő. Ő is a halálvonaton utazott, de szerencsésen megmenekült. A katasztrófa után látta, amint egy férfit támogatnak a mentők. Segítségére sietett ő is. Bementek az állomásra, ott a sebesült megmosakodott, majd betértek a vendéglőbe. Itt az idegen áradozva beszélt arról, hogy egyik bécsi gyárának kéményét felrobbantotta és gyönyörködött a pompás látványban.

A vendéglő főpincére hallotta a beszélgetést, meg is jegyezte:

— Mit kiabál ez itt, talán ő a tettes?

Acsay ekkor leintette a főpincért, hogy ne beszéljen, mert nem akart rágalmozási ügybe keveredni.

A noviszádi Adamovics és ivandani telepek lakóinak figyelmébe

Akik nem jelentették be uccájuk névváltozását, sürgősen tegyék meg

A noviszádi rendőrség a lapok útján több ízben felhívta az Adamovics telepen és az ivandani telepen lakókat, hogy az uccanevek megváltozását és az új házszámukat jelentsék be a rendőrségi bejelentő hivatalban. Igen sokan nem tettek eleget ennek a felhívásnak, ezért újlag felhívunk mindenkit, aki mindeddig még nem jelentette be uccája új elnevezését és házszámát, azt azonnal tegye meg. A rendőrség ugyanis már megkezdte annak az ellenőrzését, hogy mindenki bejelentette-e ezt a változást és akik nem tudják igazolni a bejelentést, azo-

kat szigorúan megbüntetik. Tekintve, hogy a pénzbüntetés mindenkit súlyosan érint, igyekezzen mindenki minél előbb a bejelentést a rendőrségen megtenni, mert csak így kerülheti el a büntetést és az ezzel járó kellemetlenségeket.

Földművesvédelmi törvény, naptárak, bel- és külföldi lapok kaphatók

Fodor Antal, lapárusnál Csantavir.

Ugyanott hirdetések és előfizetések eredeti kiadóhivatali áron felvétetnek.

A Reggeli Ujság

szubotivai szerkesztősége és kiadóhivatala

a Gazdakör épületébe, Knyaza Mihajla ucca 2. szám alá költözött át. Telef. 670

AVALA MOZI, SZUBOTICA
TELEFON 7 CIRIL ÉS METOD-TÉR 19 TELEFON 7

Csütörtök - vasárnap

Hangos hefi híradó!

A ROTSCILDOK

Grandiózus történelmi film a Napoleoni időkből.

Főszereplők:
Georg Arlis
Amerika legnagyobb jellemszínésze,
Loretta Young és Boris Karloff

Előadások kezdete: 4, 6, 15 és 1/2 órákor.

Nőgyeim! Ha srépen és olcsón akarnak öltözködni, keressék fel Jevrejszka uca 6. sz. alatti divatszalonomat, ahol a legújabb divat szerint, a legprecízebb kidolgozásban és legjutányosabb áron készítik öltöztetőkabátokat, kosztümöket, estélyi ruhákat, kimenő- és házi ruhákat.

Bácskai M.
Noviszd, Jevrejszka u. 6

Tartós gyermekcipő párja 35 - dinár

Astra

Noviszd
Kralja Petra uca 25.

ITT AZ IDŐ

hogy téli tüzfűről gondoskodjunk. A leggazdaságosabb a tüzelés a futaki tüzfűvel, mert teljesen száraz, egészséges, parázstartó, emellett a legolcsóbb. Ne vegye meg téli fáját, míg nem látta milyen a futaki tüzfűt.

Araink a következők:

Cserfahasáb ölenként	.....	Din. 290 -
Főlyhasáb	.....	Din. 260 -
Tőlydorong	.....	Din. 230 -
Mesogatott gyökérfa	.....	Din. 200 -
Futaki III. oszt. fa	.....	Din. 200 -

Jóméretű fűekben, keresztirakások nélkül.
Fuvar díj 30 - dinár

Asztali-futaki erdőmanipuláció telefelepein
a futaki országúton. 5 percnye a városi buszon túl.
Tegyen próbarendelést! - Telefon 22-08

Elsőrendű rózsa-
burgonyát
nagyon olcsó áron házhoz szállít:
SIMON VILMOS, Ustjavszka ul. 41.





Memzetközi fajbaromgalamb- és nyulkiállítás Noviszdán!

1934. dec. 1-én
az állandó kiállítás épületében.

Feltételeket kívánatra küld: „Golub 192” Udruzenje zsvinara i golubara, Noviszd.

Kiállítóknak és látogatóknak vasuton 50% kedvezmény!

szóter
faszobrász
Noviszd, Futaki 7 (utárhely az udvarban)

Készítik saját vagy adott tervek után, minden stílusban (telalíványt, rámat (gobelin kézimunkákhoz), fa-lasztort, butor- és oltárfaragványokat stb. Faragott antik butorokat átjavítok és ki-egészítek Szakszerű kidolgozással! Olcsó árak!

Vásárláskor
saját érdekében hivatkozzék a **Reggeli Újságra!**

APRÓHIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap egy szó 1 - dinár, NAGY BETŰS 2 - dinár. A legkisebb apróhirdetés ára 10 - dinár.

A keretes hirdetések ára hasábmilliméterenként
1. a hirdetés oldalán 0-80 dinár
2. a szövegterületben 2-00 dinár.

Többszörli hirdetésnél ismétlődési engedményt adunk, az álláskeresők pedig 50% kedvezményben részesülnek. - A február 20-án életbeléptetett új hirdetési adó a hirdetőfelet terheli.

A hirdetések ára kisebb megbízásoknál előre fizetendő, vidékről beküldendő postabélyegben is.

Hirdetéseket a másnapi lapra este 6 óráig, szombaton délután 4 óráig veszünk fel!

APOLLO

1934. november 19, 20, 21-én

Vacsora 8-kor
(Freitag Abend um 8)

Az egész világon nagy sikerrel bemutatott hasonló színdarab nyomán. - Főszereplők:
JEAN HARLOW, WALLACE BEERY
Marie Dressler, John Barrymore, Lionel Barrymore
Részletek a „első tízerek” életéből.

1934. November 22. 1934.

A méltóságos asszony irakija

Kiadó

Üzlethelyiség Noviszdán a Kr. Alekszandra utca 19 szám alatti, a volt Ijubljani cipőlerakat helyisége kiadó. Bővebbet Ludwig 16-zsef háztulajdonosnál. 2379

Uccai kétszobás lakás kiadó. Petra Zrinjszka 37. Noviszd. 3037

Eladó

A Vragkert legszebb helyén szép családi ház, minden kényelemmel, olcsón eladó. Alekszandra Maroditsa uca 5, Noviszd. 2782

Kifogástalan állapotban levő, használt IROGÉPEK olcsón eladók. TECHNIKA irógépjavitó műhely, Noviszd. Grobljanszka uca 12. Telefon 33-31. 3004

Eladók 2 kvadratos ház-helyek 3000-3500 dinárig a szombori vasut mellett. Noviszd, Adamovics-telep, Bácska uca 90. 3031

KASSZAPULT márványpalappal és tükörrel és egy 6-1 lámpás „Telefunken” rádió jutányosan eladó Mignon cukrászda, Jevrejszka 15. 2985

Szőrmeátdolgozások

szép és precíz kivitelben. Prémiumrendkívül olcsón
Kovács József
szőrmesternél, Noviszd, Kralja Petra ul. 24. az udvarban

Üzleti stélszók, pul-
tok olcsón eladók. Zsejjez-
nicska uca 67. 3019

Szubotica város belte-
rületén 1 kat. holdnyi terü-
leten levő, 24 éve fennálló
tűzifakereskedés, valamint
1 vagon napi kapacitású
modern berendezésű gőz-
malom, a telephez tartozó
2 lakóházzal együtt eladó
és azonnal átvehető. Az
üzem 2 család számára is
biztos egzisztenciát jelent.
A vétel tökebefektetésnek
is elsőrendű. Felvilágosítást
a bérli: Vuikovics J. és
társai cég, Jukiceva 41. ad.

Egy rövid fekete keresz-
huros Bösendorfer zongora
jutányosan eladó Laza Kosz-
titya 1. 3009

Olcsón eladó 1 hold (4 1/2
házhely) gyümölcsös, szőlő
és szántó a volt futaki erdő
közeliében. Kertésznek, te-
henészetnek stb. igen alkalmas. Érdeklődni a hely-
színen: Bácska-ucca 134/1-6
Noviszd. 3018

Singer súlyszethető varró-
gép olcsón, 1 kls Singer-
varrógép 250 dinárért el-
adó. Deakova 35. 3042

Gramofon, fogászati mű-
szerek (túrógép stb.) el-
adók. Noviszd, Sztevana
Szremca 12. 3039

TUDJA-E ÖN hogy az ujonnan megnyílt
„ZMAJ”
rőfősárkereskedésben minden rőfősárut a legolcsóbban vásárolhat?
Sokan meggyőződtek már arról, hogy a
„ZMAJ”
rőfősárkereskedésben valóban a legolcsóbban és legjobbban
vásárolhatnak s ezért saját érdekében győződtek meg Ön
is erről az ujonnan megnyílt üzletben:
„ZMAJ” Vardics Testvérek Noviszd, Kralja Petra 24
(Főközlet Szobránban)

ODEON

Olcsó helyérek! Olcsó helyérek!
November 16-18

A szenvedélyek arénája

Elejétől végig érdekesítő kalandorfilm.
Bikaviadal - szerelem - spanyol táncok.

Főszereplők:
Adolph Menjou
George Raft és Frances Drake.

30.000 darab gyönyörű, fajtiszta

gyümölcsfa

200.000 drb
előszámlályu **VADCEMETE**

kerül eladásra most ősszel és a jövő tavasszal

BASCH FAISKOLBAN, Csantavir (Dunabánság)

Nagyon olcsó árak!
Személyes vásárlásnál szabad választás. Kérjen ingyenes árajegyzéket.
Nagybani vitéz-nél árendemény

FOTO BOULEVARD
WOLLBERGER KAROLY

Modern telvételek iz-
léses, művészi kivitel-
ben. Noviszd, Sulevar
Kraljice Marija (Letic-
palota). Amatőrrelvételek
legizlésesebb kidolgozása

BUTOR ELADO. Futaki
ucca 85, Noviszd. 3045

Kereslet

**Házmasternek keres-
tetik** gyermektelen ház-
pár lakással és havi 300 -
400 dinár fizetéssel. Szerb,
német és magyar nyelv-
tudással előnyben. Asszony,
nyes szobaasszony legyen.
Naponta 14 szobát rendszeren
keil tartani. - Bővebbet:
Pasiceva 4. az üzletben.

Erős munkásány azon-
naira felvétetik. Kapmayer,
gallértisztító, Noviszd, Fu-
taki ut 43. 3038

Kaucióval rendelkező nőt
keresek felek látogatására,
százalékra. Cim a kiadó-
ban. 3040

Társat keresek férfi- és
egyenruha szabósághoz. -
Szabászat nem fontos. Aján-
latok „Szabó” jeligére a
kiadóhivatalba kéretnek. 3041

Jobb házból való fiu ta-
nonnak felvétetik Erti Pál
reggeli jvitó műhelyben, No-
viszd, Dadarszka 53. 3044

A legolcsóbb női cipő 145 - dinár

Astra

Noviszd
Kralja Petra uca 25.

Pusirozás

(Vadászkaland)

A vérbeli vadász tudja, de a „gyengébbek“ kedvéért meg kell magyaráznom a pusirozás értelmét.

A mai nimródok között igen sok csak annyit tud a vadász-műszavakból, — eltekintve attól, hogy a „szabad“ és „tilos“ idők fogalmát is összezavarja, — hogy akkor lehet például nyulat lőni, ha „lők iránt“ van.

Tehát, ha a kukorica mellett haladsz, benn a kukoricásban pedig kutyáid hajtják a vadat feléd, ezt a vadászati módot nevezték régebben pusirozásnak.

Elbeszélésünk egy ilyen pusirozást tárgyal. Szerelői már rég porladnak, de az esemény igaz, megtörtént. Az elbeszélés hőse egy kocavadász, vagyis az a szerencsétlen flótás, aki minden nyulat eltöl és csak — mivel itt nincsen vadkereskedés — barátai jóvoltából visz haza valami zsákmányt.

Hőstünk végtelen jó, hiszékeny, gyermeketeg lel, külteti ember volt, de nagyra volt a vadász-becsülettel. Soha nem lőtt nyulra „fektében“, hanem engedte futni és azután duplázott rá, persze 99 százalékban eredménytelenül.

Egy alkalommal, amint csak egy lenge magyarban járta a tanya környékét, nem is annyira a vadász-szenvedély vitte, mint inkább a jobban való emésztés, majdnem rálep egy, a barázdában alvó nyulra.

Elveihez híven nem lőtt rá, hanem óvatosan megkapta a tapsifülest, a levegőbe emelte és indult vele vissza a tanyára.

— De mit szól majd az asszony? — villant át agyán a gondolat. Hiszen eddig is volt mit hallgatnia tőle és — Uram Isten! — mi lesz még ezután, ha most a nyulat elevenen viszi haza.

— Nem, ezt nem lehet.

Óvatosan körülnézett, nem látja-e valaki.

— No, hála Isten, nincs a közelben senki, állapította meg.

— De ha elengedem — füstölgött magában — el talál futni és nyul nélkül maradok.

— No várj csak, kis nyulacska, majd más-ként csináljuk. Ide kötlek a fához, aztán lelőlek. Ejnye, de mivel is kösselek oda?...

— Hopp! megvan. — És úgy is tett, amint elgondolta: szépen kihuzta a Göre Gábor bíró uram-féle „tisztesség madzagot“ a lenge nadrágból és kikötötte a nyulat. Azután 5 lépés távolságot vett és célzott.

— Eh, ez mégsem távolság — és hátrább ment 10, majd 20—25, azután 30 lépésre. No most, nyulacska, elintézlek. Célzott és lőtt. Csakhogy a nyulacska sem tűrte hidegvérrel mindezeket, ha nem eszeveszett ugrándozásba kezdett s mire a iüstöt elkapta hőstünk szeme elől a szellő, a nyul már lőtávolon tal volt a fele szatytinggal.

Hát nem borzasztó? Pontosan a madzagot lőtte ketté.

Most aztán nagy-nagy körültekintéssel, nyulára fogta a vészon ruhaneműt s bevakodott a tanyára, senki nem látta.

Hanem, ha arról volt szó, hogy ki tud nagyobb lőditani vadászélményekben, különösen idegenek társaságában, akkor Bence bácsi vitte el a pálmát.

— Egy szép augusztusvégi napra hajtóvadászatot rendezett egy kisebb társaság. Összebeszéltek, hogy Bence bácsit alaposan megtréfálják. A hajtást az 5 földjén kezdik, aztán meanek tovább úgy, hogy délre Sándor bácsi földjén végeznek, ahol ebéd várja a társaságot.

A felállítást úgy intézték, hogy Bence bácsi a dülöti fák mentén kapjon helyet.

Szép eredménnyel folyt a vadászás, csak Bence bácsi volt szerencsétlen.

— No majd Sándor bácsinál Bence bátyám kapja a legjobb helyet, vigasztalta Jóska, a főtréfacsináló, Bence bátyánkat.

— Maga a faszor mentén halad, arra tör ki majd a legtöbb nyul.

— Helyes, öcsém, helyes! Értelemben van az eszme! mondá Bence bácsi.

— Felállnak a vadászok; a hajtók lármája, az ebek csaholása veri fel a szép kukoricatábla méla csendjét.

Itt is „ott is“ dörren már a puska. Bence bácsi izgottan les, vár. A láрма mindig közelebb, de nyul nincs; a tulsó részen mind szaporább a lövöldözés: már a tábla felét áthajtották, Bence bácsi

még nem látott nyulat. — Nini! most egy kikukukantott, de mire Bence bácsi lehetett volna, már vissza is ugrott a kukoricába.

Alig múlt el néhány perc, mindig több nyul csörtet Bence bácsi felé, de egy sem alcar kitörni.

Hanem most, most! Egy-kettő, már a harmadik nyul tör ki és ügyetlen iramodással rohannak a tanya felé.

Bence bácsi lábán van: lő, lő, tölt és újból lő! „De Teremtőm, Atyám! Mi ez? mit látnak

szemeim?“ És szinte dagad a haja a kalap alatt! Az 5 nyulai mind a fákra szaladnak fel!...

Jóska eszelte ki, hogy Sándor bácsi tanyáján 3—4 macskát huzzanak bele nyulbörbe és aztán Jancsi, a kis kanász erőszaggal el egyenként Bence bácsi közelében. A nyullá varázsolt macskák, persze, a tanya felé vettek irányt rögtön, de hát Bence bácsi lövéseitől megriadván, természetesen a közeli fákon kerestek menedéket.

Ettől fogva Bence bácsi, ha nem is lőtt ötven perccel több nyulat, de ötven perccel kevesebbet — lőditott.

Bajsa István

Kirándulás a világűrbe

Tudós statisztikusok azon vitatkoznak, mostanában, hogy amint öregszik az emberiség, úgy nő a nemzetek átlagos életkora. Mennyire van igazuk, azt ne firtassuk. Aki azonban figyelő szemmel és gondolkodó füllel tekint maga körül, az okvetlenül észre vesz valami változást. Mintha — mintha tényleg megélemedett, megkomolyodott volna kissé a világ. Mintha az ifjuság ma még is más volna, mint azelőtt.

Hiszen nehogy félreértsük egymást. A fiatalság ma sem mondott le természetes előjogairól. A sportok nagyobb népszerűségnek örvendenek mint valaha. De a súlyosbodott életviszonyok, az érvényesülésért folyó és napról napra keserűbbé váló harc megkomolyította az ifjuságot. A mai kegyetlen élet már korán megmutatja a felserepedő embernek, hogy csak tudással, ismeretekkel lehet boldogulni. Minél szélesebbkörű tudással, az ismeretek minél átfogóbb, minél sokoldalabb halmazával. Amit régen te szülői, oktatói szigor is nehezen tudott elérni, arra ma az élet vasmarka könnyűszerrel rászoritja a fiatalokat. Sok iskola bizonyíthatja, hogy a növendékek szorgalma jóval az átlagon felül áll, tanulnak, igyekeznek és olyan komoly kérdések felé fordul érdeklődésük, amelyekkel régebbi korok fiatal nemzedékei keveset törődtek.

Ime, egy erfurti középiskola diákjai állandóan kirándulásokat rendeznek a — világűrbe. Olyan szenvedélyesen járnak az iskola csillagvizsgálójába a világegyetem titkait kémlelni, mint ahogy másutt a labdarugómérkőzéseket, vagy a teniszpályákat látogatják. Mint ahogy egyebütt természetrajzi, földtani kirándulásokra vezető osztályát a tanár, úgy viszi őket itt hetenként egyszer, derült estéken a csillagvizsgáló titkokat sejtető kupolájába, hogy a távcsövön keresztül felemelje lelküket a csillagok végzettsége felé. Még a legfiatalabb gimnazisták, az alsósok is lázas izgalommal kapaszkodnak fel a kanyargó vaslépcsőn, hogy minél hamarabb felkerüljenek a szentélybe, ahol már ágaskodik a teleszkóp ágyúcsöve. Egyetlen egy sem akad közöttük, akit nem fog el néma megilletődés, mikor a távcsövön keresztül feltáruznak előtte a Teremtő mérhetetlen hatalmának és bölcseségének messze tanubizonyosságai: a napsugaras Holdhegyek borzalmas szépségű kráterei, a Mars titkokat lehelő csatornarajzai a Saturnus bűvös jeggyűrűje, a Jupiter holdkísérői és a miriádnyi állócsillag — megannyi távoli Nap, megannyi külön, ismeretlen, rejtelmes világegyetem! Még a legapróbb alsósok is úgy érzik, hogy a világminőségnek ez a gigászi játékszere valami megfoghatatlan titkot rejteget, a serdültebb tanulók pedig csak úgy dobálóznak a rekta szcenzió, deklináció, óraszög, parallaxis, fényesztendő, parsec, megaparsec, azimut és perihélium fogalmával. A felsősök órarenden kívül is bármikor felkereshetik az intézetet, önálló kutatásokat végeznek és tanulmányaikról, tapasztalataikról évente összefoglaló értekezésekben adnak számot, melyek az intézet vezetői szerint nem egyszer meglepően magas és értékes tudományos szín-

vonalon mozognak.

A történelem feljegyezte, hogy nagy szellemek minden időben igyekeztek megismertetni az ifjuságot a világegyetem titkait. Leonardo da Vinciről, a nagy művészről és természettudósról is tudjuk, hogy sokat foglalkozott csillagászatral s abban az időben, mikor távcsőnek még hire-hamva sem volt, felvitte egy éjszaka egyik fiatal tanítványát házának tetéjére s ott tüvel átszurt papiroslapon keresztül figyeltette vele az égbolton ragyogó csillagokat. A szűk nyíláson keresztül sziporkázásuktól megfosztottan, apró, gömbölyű pontocskáknak látszottak a csillagok és a tanítvány az új igazság döbbenetes sejtelmével fordult a mesterhez:

— Mester, mik azok a gömbök.

— Idegen, óriási világok, fiam. Olyan világok, mint a miénk.

— És mi van azokon a világokon túl?

— Más világok.

— És azokon túl?

— Ismét mások...

— És hol van Isten?

— Isten mindenütt van. A csillaggömbökön éppen úgy, mint az országut porszemében és a mező virágjában...

De a régi időkben felette szórványos volt az ilyen érdeklődés, a fiatalság zöme bizony nem az ég felé, hanem sokkal alantabb dolgok felé fordította tekintetét. Még is akadtak kivételek, akiknek szívét korán meghódította Uránia istenasszony és ezekből lettek azután a Galileik, meg a Keplerek, a Kopernikusok, meg a Newtonok. Peter Hansen, a mult században a gothai csillagvizsgáló tudós igazgatója, fiatal órásmester korában egy izben egy tudósnál, akiehez órajavitás miatt hívták, az asztalon bonyolult matematikai egyenletekkel és csillagászati rajzokkal zsufolt könyvet talált. Kölcsonkérte, áttanulmányozta a művet és ettől kezdve menthetetlenül rabul ejtette a csillagászat szenvedélye. A lipcei csillagda igazgatója, Bruhns doktor, aki 1881-ben elhalt és aki főleg az üstökösök körüli kutatásaival szerzett magának nevet, lakatossegéd volt ifju korában. Nevcomb, a lángeszű amerikai csillagász serdülőkorában ácsmesterséget űzött. Weber, az ismert Napkutató pedig a teheneket őrizte a mezőn. Nem hiába mondja Diestervey, a nagy pedagógus:

— Semmi sem olyan alkalmas arra, hogy az ifjut fenkölt, szép érzésekkel eltöltse, mint a csillagászatral való foglalkozás, mert ez nemcsak magasztos, de egyben felemelő hatása is az emberi lélekre.

Lehet, hogy a csillagvizsgálás talán nem fejleszti annyira az izomerőt, mint az ökölvívás és nem edzi a harci készséget, mint a labdarugás, sőt még a pingpong, vagy a bridzs előnyeivel sem kecségtet és korántsem olyan mulatságos, mint egy kiadós bűnügyi mozarab. De messze végtelenben tova sodródó világok fenséges látványa ellenállhatatlanul emeli, sodorja magával a megismerésre vágyó fiatal lelket és segíti tisztára csiszolni — Kristálytisztára, mint maguk a csillagok...

Napoleon békeálma

Beszélgetés egy szánkóban

Nincs ember, akinek életét annyiszor és olyan tehetségesen és alaposan kutatták volna át, mint Napoleonét és mégis, ennek a nagy életnek még számos rejtett zugja, sőt igazi nagy titka van. Léon Bloy, ez a zseniálisan szeszélyes francia író azt állította egyszer, hogy a babyloniai Nebukadnézár életét jobban ismerjük, mint Napoleonét. Ferrero, Róma történetirója, genfi előadásában azt a merész tételt próbálta bizonyítani, hogy még a napoleoni história általánosan elismert nagy tényeit, például első nagy békekötését az osztrákokkal, sem ismerjük helyesen, elsősorban azért nem, mert már régóta nem olvassuk az eredeti, egykori dokumentumokat; szerinte a 19. század egész európai történelmének értelme megváltozott, ha friss szemmel újra átvizsgáljuk Napoleon történetét. De nemcsak új magyarázatok jelentkeznek, fel-felbukkannak új források is. Két magyar ember a bécsi titkos levéltárban egy félévvel ezelőtt ráakadt Napoleon elveszettnek hitt levelezésére apósaival, Ferenc császárral és külügyminiszterével, Talleyranddal, melyet ez a nagy áruló egy félmillió aranyfrankért eladott Metternichnek! Egy pár évvel ezelőtt hozták nyilvánosságra Hortense-nak, a császár szeretett mostohaleányának és sógorjének emlékiratait, amelyek meglepő fényt vetnek az ő családi életére. Állítólag küszöbön áll Marchand, a császár bizalmas komornyikja emlékiratainak teljesszövegű kiadása, amelytől az 1816-1818. évek szent-ilonai szerelmi tragédiájának hű rajzát várják a beavatottak; meg fogjuk végre tudni, milyen szerepe volt tulajdonképpen a szép Bertrand grófnének a számtízött császár életében, mért kellett elhagynia a szigetet? Most pedig Coulaingourt grófnak, Napoleon hű főhadsegédének és diplomatajának memoárjai jelennek meg, akít ő Vicenza hercegévé nevezett ki és barátságába fogadott. Száz meg száz érdekes epizód közül, melyekben a könyv bővelkedik, kiválasztunk egyet, amely a császárt emberi műveltségében mutatja.

Coulaingourt, régi, nagy családból származó arisztokrata, ott állt a császár mellett azon a felejtéhetetlen szánaton, amely 1812 december 5-től 19-ig szétziló hadseregéből, az orosz és lengyel hőmezőkön át Párizsba vitte Napoleont. Sorsdöntő napok voltak ezek, belső számadás napjai, a császár sokat gondolkodott multon és jövőn és megnyitotta szívet barátjának. Beszélt neki Európáról, a végzetéről, az igazságról, a Párizs világlátásáról, minderről. Szerette Coulaingourt-t, akinek titkára gyanánt lépett fel, mert rangrejtve utazott és akiben még most is volt annyi veleszületett formaérzés, hogy ezüsttálca híján a kalapja karimáján nyugott át urának egy levelet. A császár tudta, micsoda ajándékot adott Coulaingourt-nak azzal, hogy éppen őt választotta a nagy, szomorú és veszedelmes utra társának. „Soha még ember ilyen hosszú téte-á-téteben nem állt szuverénjével”, mondta neki. „Ez az ut történeti emlék lesz az ön családja számára”. Coulaingourt tudta, hogy a világtörténelemmel utazik egy szánon. És, míg a császár aludt, dermedt ujjal róttá naplójába feljegyzését. Például a következőket:

Pultusk, 1812 december 9.

A császár türelmetlen volt, mert nem tudott megborotválkozni, Rusztán, a mameluk, nem érkezett meg idejekorán. A császár szokása szerint rögtön leheveredett a dívánra; majdnem minden lengyel házban van díván. Egy órácskát pihent, a vacsora aztán visszaadta jókedvét. Ezen az estén nagyon jó dolgunk volt. Az én kedvemért-e, vagy pedig azért, mert a postakocsis, akít itt elbocsátottunk, járatta a száját? — nem tudom. Tény hogy egy szép, tiszta házban szálltunk meg, ahol úgy bántak velünk, mintha tudták volna, kik vagyunk.

Reggeli 8 és 9 közt a császár egy eszébe tojeskávét szokott inni és gyakran ki sem száll hozzá a szánból. Ottkor vadászunk előrevágtat és rendel a vacsorát. Aztán másfélórás pihenő következik, kivált, ha nincs még készen a vacsora. Megérkezésünk után a császár egy kisit kitisztálkodik. Gyulladt szemhéját borogatja és dagadt lábát nyugtatóztatja ki a dívánon. A szánut kezdete óta nem pihent rendszeren. En azalatt ezeket a jegyzeteket írom.

Reggeli 2 órakor.

Friss lovakat fognak be; a császár fáradt és felment a postamester szobájába, aki odalenn foglalatoskodik. A fiatal postamester sietve felszította a tüzet és kávé meg levest csinált; mi rendeltük, mert éjjel a szánban nagyon sokat szenvedtünk a hidegtől.

Egy háromgyedrészt meztelen kis lengyel cseléd lány fujdogálta a tüzet — soha ilyen silány tüzeckét nem láttam — és egész arcát bekormozta; urnöje közben a kávé csinálta. A császár megtudakolta, mi ennek a kis cseléd lánynak a bére. Olyan keveset fizettek neki a gazdái, hogy béréből legfeljebb ruhát vehetett, fehérneműt nem. Egy pár napoleondort adatott neki velem és azt mondta neki, hogy ez a hozománya. A szegény gyermek nem akart hinni a szemének és alighanem csak elutazásunk után fogta fel, hogy a szerencse köszöntött be hozzá és egy kis vagyont kapott.

A császár megjegyezte, hogy abban a néposztályban, amelyhez a kis lengyel cseléd lány tartozik, kis pénzzel sok embert lehet boldoggá tenni. — Coulaingourt, — fordult hozzám, — nagyon vágyom rá, hogy a megkötendő béke általános béke legyen, hogy kipihenhessem magas és békés ember módjára élhessek. Minden esztendőben négy hónapig be fogjuk utazni Franciaországot. Csak egy

pár órát utazunk naponként. Be fogok pillantani ennek a gyönyörű Franciaországnak viskójába. Azokat a megyéket akarom felkeresni, ahol még rossz a közlekedés, csatornákat és országutakat fogok építeni, fel fogom karolni az ipart és a kereskedelmet. Rengeteg tennivaló van Franciaországban, vannak megyék, ahol ugyszólván semmi sem történt még. Már sok minden javítómunkába belekezdtem és a belügyminisztériumban összegyűjtöttem a szükséges adatokat.

Tíz év múlva áldani fognak, holott ma talán gyűlölnék. Sok kikötővárosban a kereskedelem olyan önző, hogy már nincsen igaza. Egyre többet és többet akar nyerni és nem gondolja meg, hogy mennyit kell akkor veszítenie a többieknek. Bárki bármit mondjon, én teremtettem meg a francia kereskedelmet. Még egy-két év kitarás a tábortüz mellett és Marseille és Bordeaux megszerezték azokat a milliókat, amelyeket eddig még nem tudtak megkeresni. —

A kávé meg a leves még mindig nem jött és a császár, akít a hideg kimerített és a meleg elálmosított, végre elszenderült. Álmat arra használtam fel, hogy ezeket felírjam.

Amikor felébredt, gyorsan bekaptuk a gyenge vacsorát és térdig hóban gázolva, szánkalkánkba másztunk.

Ime Napoleon békeálma, saját egyszerű szavaival. A nagy harcos boldoggá akarta tenni az embereket. Tíz év múlva „áldott fejedelem” akart lenni. Kilenc év múlva kiterítve feküdt egy szigeten, az Óceánban.

Greta Garbo - keresi a boldogságot

Honfitársnője és kolléganője intimitásokat közvetít a jelenkor legnagyobb filmsztárjának életéből.

— Interjú tánc közben —

Copyright by The Western Press and Reggeli Ujság.

Pöstyén, november. A Palace Hotel Thermia nagy terme esti ünnepességében úgy hat, mint egy mesebeli tündérváros. Szin pompás izzólámpák meleg illuziót varázsolnak, a kényelmes bőrfotelek ülésben és köröskörül az asztaloknál, angol lordok, amerikai milliárdosok és exotikus fejedelmek találkozó helyén a nemzetközi pénzügyi szociológia foglal helyet. Az urak elegánsan sabott szmokingban, a hölgyek merész estélyi ruhában, az ujjukon és hófehér nyakukon vagyontörő ékszer.

A frakba öltözött jazz lány tangója táncra hív...

Az egyik asztalnál feltűnik Margot Alfwen, a híres svéd filmsztár bájos profilja. Eddig még minden alkalommal sikerült kitérnie indiszkrét kérdéseim elől, azzal a megokolással, hogy pihenni jött Pöstyénbe és még túl lankadtnak érzi magát ahhoz, hogy a „sajtó urainak” rendelkezésére állhasson.

Am ez az interjú-alany egészen különösen izgat. Eltekintve attól, hogy ő maga is gyönyörű teremtet, a kivételesen bájos arcot és mélytűzű kék szemeket selymes aranyhaj övezi, jól tudom, hogy a legjobb barátja az „isten” Garbónak, aki ugyancsak Svédországból került ki Sam Goldwynhez.

Látom, amint ideges finom ujjával a tánc titemét dobolja a fehérre terített, virágokkal díszes asztalon. Nem kell a nő pszichéjét különösebben ismereni ahhoz, hogy első pillanatra megállapíthassuk: ez alkalommal nem lehet kosarat kapni.

— ... Legyen olyan jó, felelje el egészen rövid időre, csak egyetlen tánc tartamára azt, hogy itt van. Gondolja, hogy Hollywoodban, az Imperial-Hallban kérik erre a táncra, ahol szerződésességgel egyenlő, ha elutasít egy ujságembert.

— Megadom magam a sorsomnak... — mondja hamiskás mosollyal.

Lágy tangólépésben (Istenem milyen pompásan táncol ez a nő, az édes tehernek csak egy vibráló fuvalatát érzi az ember) indul meg az interjú.

— Igen, svéd vagyok. Az édesapám Hugo Alfwen zeneszerző, akinek kompozíciói messze Svédország határain túl is ismeretessé váltak. Szeren, és filmarcom alapozta meg a karrieremet. Már 1927-ben kerültem a filmhez, azóta vagyok Hollywoodban, Paramountnál. Viszont alig van esztendő, hogy hosszabb-rövidebb időre vissza ne térjek

Európába. Pöstyénben mindig az jületeimet fürösz tetem egészségesre. Errefelé kevésbé ismerhetik a filmjeimet, hiszen velem csak az angol és svéd verziókat forgatják. Legjelentékenyebb főszerepeim: „Diadalmas szerelem”, „A kis felség”, „Ut az éjszakában”, „Egy millió dollár” stb.

— Greta a legjobb és legőszintébb barátom. Mindketten svédok vagyunk s így talán könnyebben érthető az a benső vonzalom, amely bennünket egymáshoz fűz.

— Gretának az életben a legnagyobb sikerei, de egyben a legnagyobb csalódásai is voltak. Ragyogó sikerek a hivatásában, keserves balsors a magánéletében.

— Talán ennek az asszonynak a hallatlanul erős intenzitása intellektualitására vezethető vissza, hogy eddig az élet nem tudott neki kielégülést szerezni.

— Közvetlenül elutazásom előtt voltam még vele együtt. Garbo, aki már közel egy esztendeje nem állott a felvevő készülék előtt, a leghatározottabban kijelentette, hogy pályafutását végérvényesen befejezettnek tekinti. Greta értett hozzá, hogy milliók jövedelmeinek legnagyobb részét átmentse minden gazdasági krízisen és igazán nincs már szüksége rá, hogy dolgozzék. Legragyogóbb korszakában hagyja ott a filmet.

— Szép, fiatal, gazdag és híres vagyok — mondotta nekem, négy olyan tulajdonság, amelyekkel kell, hogy a boldogságot kicsikarjam. Nagyon szerény lettem. Csak egy boldog asszony szeretnék még lenni, semmi más... talán megérdemeltem ennyit az élettől.

... A tánc utolsó akkordjai hangzanak el. Utolsó sikolt a szaxofón.
A Tulipe noir kéjes illata kísér hazafelé vezető utamon...
Lányi Géza

Saját érdekében jegyezze meg

uj üzlethelyiségünk címét:

Kulai posztólerakat, Noviszád
KRALJA ALEKSZANDRA 14

(A Párizsi Nagy Áruház mellett)

Oriási választék, kitűnő minőség, olcsó árak!

Dezső bácsi postája

Gyura Erzsike. Attól félsz, hogy nem kapsz választ leveledre, mert — mint írod — nagyon meszi a lakod, egész a cigányok falujánál. Pedig a noviszádi cigányos nincs messzi a Tündérország-tól, hiszen a mi kis ujságunk még Amerikába is elmegy. Csak arra várolok, hogy valaki sarkkutató legyen a Tündérország katonái közül, hogy a Tündérországot még az északi vagy a déli sarkra, esetleg a Himalája tetőjére is elküldhessük.

Különb is, ha jól szénézel a cigányoson, nyilván találsz közöttük néhány Tündérország olvasót is. A tavalyi mesedélutánon fel is léptek és kerestek a csárdásra. Az sem ártana, ha megtanulnál tőlük muzsikálni, mert nagy boldogságot és nyereséget jelent az életben az, ha valaki élvezetet talál a zenében.

Horváth Laci. Szóval balesetet okozott a sok malá a cukor, elrontottad vele a gyomrod. Remélem, a köhögéssed viszont elmúlt tőle, mert a maláacukor köhögés ellen való.

A balesetek dolgában különben egy a sorsunk, mert tegnapelőtt én is úgy megvágtam a jobb hüvelykujjamat, hogy csakugy csurgott belőle a vér. Olyan hatalmas köböt kaptam rá, hogy a kislányom mindjárt babát akart csinálni belőle és felöltöztetni. Ebben azonban nem egyeztem bele. Egy részt, mert a mély sabb a legtrikább esetben szereti, ha nyomogatták, másrészt, mert — ugye mi férfiak tudjuk — hogy ha a lányok öltözködnek, vagy öltöztetnek, azt nekünk kell drágán megfizetnünk. Nehogy azt hidd, hogy szélességből ért a balcsét, hát megírom, hogy az asztali ténástűveg fődelét akartam lecsavarni, de közben összeroppant a kezemben és az ívességünk két helyen az ujjamba szaladt. Most már azonban gyógyulóban vagyok, eppogy, mint te a gyomroddal. A különbség csak az, hogy én nem kaptam fájdalomcsillapítót mesekönyvet, mint te a nagyanyádtól.

Horváth Viktória és Ferike. Munkáttal nagyon meg vagyok elégedve annál is inkább, mert leveleteket így végzitek:

Piros rózsá, zöld levél,
Ez a levél választ kér.
Pá... pá, Isten vele...

Lencse Gizella. Besoroztalaak a tündérorpók közé, mert — mint ízened — mindössze 22 hónapos vagy.

Vereb Böske. Hétköznap délelőtt 8—12, délután 2—7 óra között bármikor megtalálhat az a szeszűségben. Ica köszöni a kedves üdvözlését, Szabadi Laci. De nagyot hallgattál László vitéz. Igaz, hogy ti tengermellékek nem vagytok bősészűdek inkább csöndesen gyönyörködtek a hullámvérésben, ami bizony olyan nagyon szép ott Omis környékén.

Mézesfalvi Gyurka. A nevedet ugyan nem hiszem el, de a bemutatkozó versetlet mégis leírom:

Mézesfalvi Gyurka a nevem,
A mézet biz szeretem.
Haragszának rám a méhek hiába,
Beiratkoztam a Tündérországba.

Tagja vagy te már rég a Tündérorzágnak, csak úgy látszik álnevet vettél fel, még pedig negyedik nevet, mert hiszen eddig is három volt.

Winterfeld Ilona. Mi a betegséged Iluska, hogy ágyban fekvé irtad meg leveledet? Remélem már meggyógyultál. Stess is vele, mert betegeskedni ráértünk az esős, csatakos téli hónapok alatt.

Peikert Magdi. A Tündérország táborában minden nemzetiségű gyerekek beletartozhat, aki szeretet érez a mi kis ujságunk iránt. Te pedig különösen, hiszen gyönyörűen irtad meg a levelet.

Németh László. Amint láthatod mostanában nagyon sok új olvasó jelentkezik a Tündérországba. Az új jelentkezők saját hibájukon kívül hátrányba jutnának a rejtvénybajnokságban. Ezért egy ideig várunk a bajnokság megkezdésével.

Nagy Lajos. Azt írod vegyelek fel a Tündérországba, hadd pukkadjon a bátyád, aki éppoly árulkodó, mint a Geréb a Pál-uccai fukokban. Ha csak olyan árulkodó a bátyád mint a Geréb, akkor nincs baj, mert — mint a mai Tündérországban olvashatod, — a Geréb becsülettel helyrehozta a hibáját.

Schwarz Evi és Mariska. Szóval megártott a disznótor. Bizony aki sokat jár disznótorra, jól tenné, ha erre az időre külön gyomrot bérelne. Minthogy azonban ez bajos dolog, nem marad más hátra, mint mértékkel élvezni, a kitűnő kolbászt és hurkát. Sose felejtek eljönni hozzád, nem harapom le az orrotokat, sőt ha siettek, még egy szál rózsát is kaptok tőlem.

Fülöp Gyurka. Szóval megegyeztünk a disznótor dolgában. Most már csak biztasd a tartát, hogy siessen azzal a bizással. Jung Zoli címe: Temerin, 218. házszám.

Radó Irénke. Kiegyezem a gesztenyetortában, tejszínhabbal. Gratulálok jó iskolai előmeneteléhez. Ica is jól van, mostmár megy a tanulás, mert hát lassanként a legszilajabb csikó is beletörik a hámba.

Balogh Ilonka, Buttás Gizi, Burány Lukács, Bahl Piri és Oli, Dadai Irén, Dénesi Vili és Sári Do, Bosi Juliska, Damjánovics Annuska, Diósy Anna, Fehér Rózsi, Herzenberger Magda, Havaran Aranka, Korda Mancika, Lencse Gizella, Orták Pistika, Peikert Magda, Palkovics Mancsi, Popovics Szteván, Schwab Emma, Schwarz Duci, Szalkay József, Szécsényi Ilonka és Margit, Takács Vera, Tényi Gyurka, és Kálmán, Torma Sanyi, Weisz Jenő, Weisz Klári, Varga Ferenc, Winterfeld Ilona, Kuhajda Pisti és Sanyi, Kiss Kálmán, Nagy Laci, Komlós Hedvig, Nagy Márta és Ilonka, Körmeny Margitka, Klinovszky János, Kádár Évike, Nagy Elajos, László Mihály, Klimecz Árpádka, Farkas Juli. Szeretettel köszöntlek benneteket a Tündérország táborában. Aki közlötök eddig elmulasztotta, írja meg pontos címét és, hogy hány esztendő.



A Reggeli Újság vasárnapi ingyen melléklete. — Szerkesztő: Dezső Bácsi

Versenyfutás

Hogy mosolyog a nagyfűlű,
fapapucsos fickó,
száll, repül a járdafutó,
akárcsak egy hintó!

Büszkén fölemeli fejét
galléros, kis lársa:
látja-e nagy utazásuk
odatent a lámpa?

Hogy is látná! Alszik ő már
ilyen késő este
s Klárika is ott sétál az
arany álomkertbe.

Este, mielőtt lefeküdt,
gondosan eltette
játékait s két babáját
az ágyba fektette.

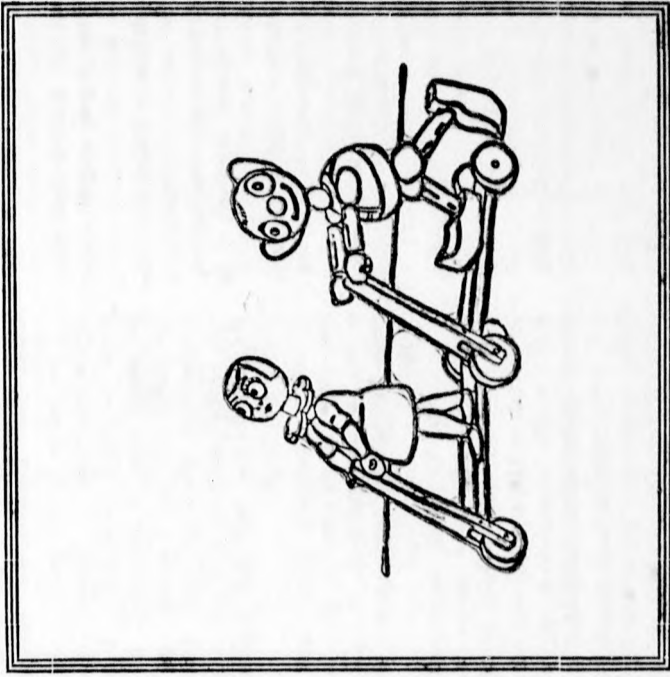
Igy gond nélkül hajtotta le
fejét a párnára,
bezzeg, hogyha fölébredne,
szép dolgokat látna!

Csintalan babái éppen
azon tanakodnak:
világkörűl utjukról
haza mikor jutnak.

Fessétek ki a képet
ízlésitek szerint.
A lestményt azután
küldjétek el a Tündérország szerkesztőségébe.

Aki a legszebb festményt küldi be, a noviszádi Union cukorkaküldő csokoládéját nyeri.

A lestpályázat szubotcai nyertesé a szubotical cukorkaküldő csokoládéját kapja.



A bektüldő neve és címe:

Ámos Jutka

Volt egyszer egy lány, Jutka volt a neve. A faluban azonban mindenki csak Ámos Jutkanak hívta, még a z édesanyja is. Arról volt híres híres ez a Jutka, hogy az egész napot si átaludta volna, ha csak föl nem keltek. Nem csoda hát, hogy reggel már jókor kellett kezdeni a keletgetést, hogy idejében érjen iskolába.

Édesanyja nem győzte rázogni, nem győzte noszogatni:

— Jutka lányom! Jutka!... Leég az iskola! No de Jutkát bizony ezzel hiába fenyegették. Az iskola is ugyan földig leéghetett volna, ha Jutkanak kellett volna a tüzet eloltni.

Édesanyja azonban nem hagyta ám annyiban a dolgot. Egyre, mit mondjon már neki valami rémeset, amitől Jutka majd annyira megijed, hogy rögtön kinyitja az ágyból.

— Jutka, hamar...! Kéj fel...! Ni, a cica mind kidőnt a mosdóvizet! — noszogatta tovább Jutkát az édesanyja.

De bizony csaldók, aki azt hiszi, hogy erre most már Jutka kipattant az ágyból. Annál jobb, legalább nem kell mosakodni — gondolta magában és kacst aludt tovább.

Édesanyja azonban megint csak rázott egy jó nagyot rajta. Es most olyat mondott neki, amitől, ha veletek történik az eset, bizonyára mindannyian nagyon megijedtek.

— Jutka! Ugorj csak ki! Jé, a táska egyedül tudt el az iskolából!

Jutka azonban még erre sem pattant ki! Sőt, még inkább örült, hogy hát akkor ő most már alhat nyugodtan.

Édesanyja azonban nem így gondolt. Még fogta Jutkát a két karjánál fogva, nagyot rázott rajta és talpra állította.

— Így ni. Tessék csak hamar öltözni! — biztatta Ámos leányát. — Ne busulj, az iskola nem égett le. A mosdóviz is itt van, ahogy elkészítetem. Jutkanak azonban esze ágában sem volt a jó hídeg vízben megmosdani.

— Bár csak a cica kőntette volna! — gondolta magában. Mikor az édesanyja lépteit hallotta, kápot ijedten harsnyája után.

— Elyre, már azt hittem, gyoh fel is álltökötél, a reggelit én már elkészítetem — szólt az édesanyja, amikor belépett.

— Olyan rosszat álmodtam — szólt Jutka, amikor félig-meddig magához tért.

— No, mondd el hát kislányom — biztatta édesanyja.

— Hát, képzelje édesanyám, azt álmodtam, hogy nem kisért el többé az iskolába. Édesanyja jóízten nevelt ki kezdett.

— De jól kinyitd ám a szemed, nehogy az uccán nekimenj valaminek! A táska is vigyázz, el ne hagyj valahol! Es ne hogy elkéssél! No Isten áldjon meg!

Jutka is köszönt és megindult. Az álom azonban még mindig a szemében volt, — nem csoda, hiszen meg se mosakodott a jó hídeg vízben! Lábat lassan maga után húzva, bantukolt az uccán az iskola felé.

Egyszer csak: Csupp! — valami leesett mellette a sárba. Vajon mi lehetett? Hát a táskaja volt. Eszre sem vette, amikor leejtette.

Ámos Jutka alig akart hinni a szemének. Megdörzsöli, jól lát-e azután felakarja venni. A táska azonban ingeretlen megárdult és rákötött Jutkára.

— Vigyázz Ámos Jutka! Hogy mertel a földre ejteni? Hozzám ne merj nyúlni, mert azonnal bekaplak!

S hát a felelmetes táska már nyitogatta is nagy ehes száját, hogy: hanni! Bekapja Jutkát is a könyvek s írkák közé.

Hát erre bizony most már Jutkanak si kiment az álom a szeméből, annyira megijedt.

A táska azonban, ugy látszik, megszanta egy kisé, mert engeszteltebb hangon folytatta:

— Örökre itt akartalak hagyni, most az egyszer mégis megboosítottok. Hanem kétféle közill ezután majd én fogok parancsolni. A tízórásokat ezután én eszem meg. A könyveket, írkákat és írószereket pedig csak úgy engedem neked is használni, ha mindennemű édeséget, gyümölcsöt és vajaskenyéret, amiket odahaza is kapsz, azután nekem adod. Ha feltételeimet teljesíted, segíteni is foglak, különben jaj neked!

Jutka most már igazán men tudta, hogy ebben van-e, vagy álmodik. Még mindig nem jutott eszébe a meglepetéstől. A táska beleegyezésnek vette hallgatását, mert egészen barátságos hangon folytatta:

— Ny, most, hogy megegyeztünk, bátran aludhatsz tovább. Én majd vezetni foglak és ha szükeégem van rád, majd oldalba löklék.

Azzal a táska máris felpatant a földről és Jutka kezébe kapaszkodva, nagyot rántott rajta és vitte, vezette sirove iskolába.

— Oh, biztosan csak álom az egész — gondolta Jutka és lehunyta jól a szemét, nehogy felébredjen ebből az álomból, ami, mlt tagadón, nem is volt túlságosan kedve ellenére.

Folytatás a 27. oldalon

Kocka rejtvény

Közi: Kihovszky János.

- Hál
- Arsial fensik
- Lónév
- Eszes más szóval

OSZLOPREJTVÉNY

Közi: Ivayos Eleonóra és Oszkár

- Maki ur is ez
- A jó tesztá ilyen
- Arckenőca
- A diak teszi
- A kutyá is ilyen állat
- Jókedvű más szóval
- Fünev
- Bibliai lehnév
- ...terv-czisten végéz
- Belegét gyógyít

A vastagon rajzolt első sor felülről lefelé olvasva egy délamerikai állam fővárosát adja.

SZÁMLÁN REJTVÉNY

Közi: Bázso Dezso

Adjátok össze az egymás alatt levő két szám-sort úgy, hogy pótoljátok a hiányzó számokat:

2 : 2 = 3 9 .

38

REJTELT NEVEK

Közi: Darabos Katica

- Kató Nisbe utazik.
- Laci bíát visz a piatra.
- Abel Lilivel sétál.
- Zoli az ágyban dhárt kapott.

RÁCS REJTVÉNY

Közi: Schwarz Evi és Mariska.

Függőleges: 1. Ravasz állat, 2. Folyó, 3. Férfi név, 4. Játék, amelyet táblán játszanak, 5. Leány-név. — **Vízszintes:** 1. Noviszádi esztergyesesthet neve.

HÉRSZÍR REJTVÉNY

Közi: Kong Katica

Vízszintes: 1. Fejen hordjuk, 6. Lakoma más szóval, 8. Arcan van (tráshb), 9a. Nem föl, 10. Hátra felé balad, 11. Postán kitérdük (két betűhiány), 12. P K, 14. Tagadó szó, 16. Fogadásnál szerepel, 18. Ilyen méz is van.

Függőleges: 2. Ékezettel helyhatározó, 8. Tolvaj teszi, 4. Vásárláskor fizetjük, 5. Malacok eledete, 7. Ezzel kezdődik az ebéd, 9. Ugyanaz mint 10. Vízszintes, 9a. Növény (ruhát szőnek belőle), 18. Disznok használják, 16. Másállangzó úgy, ahogy kimondjuk, 17. Személyes névadás.

Megfejtés

Étűrejtvények:

1. _____ 2. _____

3. _____ 4. _____

Számlán rejtvény:

Kétfelt nevek:

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

2. _____ 3. _____ 4. _____ 5. _____

Rács rejtvény:

Vízszintes 1. _____

Oszlop rejtvény:

Kocka rejtvény:

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

Ugro rejtvény:

Hítkereső: _____

A beküldő neve és címe: _____

A Pál-uccai fiúk

(20. fejelet)

írta: MOLNAR FERENC

Boka felbontotta a levelet, mely „Nagyreményű Boka elnök urnak” volt címezve és tulajdonképpen nem is levél volt, hanem valóságos pakasaméta. Volt abban mindenféle papíros: inkapapír, levélpapír, a nővere levélpapírosának egy darabja, árkuspapír, mindenféle, vége-végig teleírva nagy ákombákom betűkkel s pontosan megszámozva minden oldal. Elolvasta. A levélben ez volt:

„Kedves Boka!

En ugyan tudom, hogy még levélben sem szivesen állsz velem szóba, de ezt az utolsó dolgot még megpróbálom, mielőtt végleg szakítanék veletek. Most már nemcsak azt látom be, hogy én hibáztam, hanem azt is belátom, hogy ti ezt nem értétek föl, mert olyan gyönyörűen viseltétek magatokat az apámmal szemben, különösen Nemesek, aki letagadta, hogy én elárultalak benne. Az apám olyan büszke volt, amiért nem bizonyult rá az árulás, hogy még aznap megvette nekem a „Lángborult szigetengert”-t Verne Gyulától, amit már régen kértem, csak hogy kiengeszteljen. En a könyvet rögtön elvittem ajándékba Nemeseknek, pedig még nem is olvastam, pedig nagyon szerettem volna olvasni, pedig az apám másnap kérdezte: „Hol a könyv, te csirkefogó?” én pedig erre nem is tudtam semmit felelni, mire az apám azt mondta: „Haszoniatlan, már el is adtad az antikvárnak, megállj, soha többé nem kapsz tőlem semmit!” — és már meg is kezdte, mert nem kaptam ebédet, de nem bánom ha a szegény Nemesek ártatlanul szenvedett en miattam, most én is szívesen szenvedek ártatlanul egy kicsit ömiatta. De ezt csak mellékesen írom neked, mert nem ez a fődolog, amit mondani akarok. Tegnap az iskolában, ahol nem is beszéltelek velem, azon gondolkodtam, hogy hogyan tehetném jóvá a hibámat. És végre ki is találtam a módját. Gondoltam: épp úgy fogom jóvá tenni, ahogy elkövettem. Ezért azután mindjárt ekéd után, mikor töletek szomoruan elmentem, mert te nem akartál visszavenni, egyenesen kimentem a fűvészkertbe, hogy nektek valamit megtudjak. Utánoztam a Nemeseknek, mert fölmásztam a szigeten ugyanarra a fára, amellyiken ő gubbaszkodott egyszer egész délután, persze még akkor, mikor senki se volt a szigeten a jövőregek közt. Végre úgy négy órakor megállítottam a fáról, de most már nem bánom, mert hallottam és engem nagyon szidták, amit igen jól akárhogy dobtatok is ki, mert a szívemet nem dobtakárhogy dobtatok is ki, mert a szívemet nem dobtattátok ki, mert azzal tveletek értek és nem bárom, ha ki is röhög, de majdnem sirtam örömmel, mikor Als Féri azt mondta, hogy: „ez a Geréb azért közéjük tartozik, ez nem igazi áruló, mert úgy látszik, hogy eddig is a Pál-uccaiak

keltdték ide közénk kémkedni”. És nagy gyűlést tartottak és én minden szóra figyeltem. Azt mondták, hogy miután Nemesek mindent kikémlelt, most már nem jöhetnek ma harcolni, mert ti el vagytok készülvé. Hanem elhatározták, hogy csak holnap lesz a harc. De még valami nagy ravaszsgot is eszeltek ki és erről olyan csöndesen beszéltek, hogy nekem két ággal lejjebb kellett másznom a fán, hogy hallhassam, mit beszélnek. Mikor így lemásztam egy kicsit, meghallották a zörgést és a Vendauer azt mondta: „Talan megint a fán van az a Nemesek?” De ez csak vicc volt, mert szerven, csére föl se néztek a fára és ha föl is néztek volna, nem láttak volna meg, mert oly sűrű volt már a lomb a fán. Hát azt határozták el, hogy azért holnap ugyanúgy fognak támadni, mint ahogy te tudod, ahogy Nemesek kihallgatta. Mert az Als Féri azt mondta: „Ezek most azt hiszik, hogy mert a Nemesek mindent meghallott, mi meg fogjuk változtatni a haditervet. De mi nem változtatjuk meg, éppen azért, mert ők már másképp várnak bennüktől”. Ezt határozták el. Aztán gyakorlatokoztak és én fél hétig gubbaszkodtam a legnagyobb veszedelemben a fán, hiszen képzelted, mi történt volna, ha veledülül észrevesznek. Alig bírtam már a kezemmel tartani magamat és ha fél hétkor nem mentek volna el, valószínűleg úgy felgyöngültem volna már a fáradságtól, hogy lepotyantom volna kőzibák, mint egy érett barack és pedig az nem is barackfa. De ez csak vicc, mert az a fő, amit az előbbiekben írtam. Fél hétkor aztán, mikor üresen maradt a sziget, én is lemásztam a fáról és hazamentem és vacsora után, egy szál gyertya mellett kellett a latint tanulnom, mert az egész délutánt elvesztettem. Kedves Boka, én most már csak egyre kérlek téged. Légy szíves és hídd el, hogy igaz, amit írtam és ne hídd, hogy ez csak hazugság és hogy én titeket félre akarlek vezetni, mint vörösinges kém. En ezt azért írom, mert vissza akarok kerülni hozzátok és ki akarom érdemelni, hogy bocsássatok meg nekem. En nektek hű katonátok leszek, még azt se bánom, ha a főhadnagy rangról lecsapoz, mert én szívesen megyek vissza mint közlegény, most úgy sincs nálatok közlegény, mert a Nemesek beleg és csak a Janó kutyója az egyetlen közlegény, de az is inkább hadikutyája és én legalább fű vagyok. Ha most még az egyszer megbocsátasz nekem és visszaviszel engem, akkor én már ma eljövök és a csatában veletek fogok harcolni és a harc bevében fogom magamat úgy kitéhítni, hogy ezáltal mind den hibámat jóváteszem. Kérlek szépen, üzenj a Marival, hogy jöjje-e vagy ne jöjjek és ha azt üzened, hogy jöjjek, akkor rögtön jövök is, mert amíg a Mari nem látal bont van a grundon ezzel a lovállal, addig én itt állok a Pál-ucca 5. sz. alatt

Regény kis diákok számára

Horváth Sándor, Lutyé Sándor, Réts Babus, Németh Juliska és Irénke, Thurzó Klárka, Divild Mária, Tóth László, Zélics Kató és Ócsi, Havarian Aranka, Trsek Karcsi, Kovács Laci és Hajnalka, Szigeti Bözsi, Kozma József, Pálfi Rozika, Gombár Béla és Laci, Fiala Nándor és Rezső, Báhl Piri és Oli, Szabó Vali és Ottó, Lencse Gizella, Apró Laci, Peikert Szanyi, Bözsi Dzsó, Sturtz István, Wagner Aranka, Szőke Vera és Illés, Moskovics Iván, Stefanidesz Géza, Juhász Józsi, Damjanovics Annuska, Szlavkovic Vali és Ócsi, Gombács József és Rudi, Mazányi Lacika, Veréb Böske, Baksa Irén és Lajcsi, Bálint Juliska, Szegi Oszkár, Schlesinger Baba és Laci, Nagy Bözsi, Körmeny Maritka, Klimovszky János, Fehér Vilma és Péter, Farkas Juli, Farkas Bözsi, Farkas Máté, Diósi Anna, Zambó Mihály, Hambalkó Antika és Ócsike, Schubert Magda, Mészáros József, Kovácsévics Ferike, Hunyadi Irénke és Mártika, Werner testvérek, Dániel József és Gizike, Pauli Marci és Feri, Karaba Katica, Kanyó Lajos, Kanyó Pisti, Kovács Imre, Kádár Évike, Szekeres Aranka, Thurzay Irénke.

Betűrejtvények

1. Kovács Laci és Hajnalka
 2. Nyíró György
 3. Vastag István
 4. Sánta Ferenc

Közlő: Zsigra Mariska és Magdus
 A S V I A R T M
 L S U Z P T O S

Bejötték a rejtvevények

A sorházamál Valkay Ferinek (Jana Kopitára 20) kedvezett a szerencse. A noviszádi Union cukorkaüzlet csokoládéját a szerkesztőségben vegye át. Sztankovics Nellí (Dudarszka 7) a noviszádi Hering Stúdió fényképre szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Bodó György (Magyar 52) a noviszádi Rotstein cég ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Rácics János szuboticeai szerkesztőségünkben vegye át a jutalmat.

Bejötték a rejtvevények

A Cica-nica kép kifestésért Horváth Sándor (Teodora Pavlovics 14) a noviszádi Union cukorkaüzlet csokoládéját a szerkesztőségben vegye át. Matcsics Angela (Gigora Szokolova 10) a noviszádi Foto Boulevard fényképre szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Kalemén Féri szuboticeai szerkesztőségünkben vegye át a jutalmat. Salamon Géza könyvjutalmát postán küldjük el Szentára.

Bejötték a rejtvevények

Kucserovszky Ottó, Kocsis Pistike, Sulyok Dezső, Török Mariska, Janka és András, Fűjcs Teruska, Tóth Irénke, Schwab Emma, Boros Lajos, Szabó Bözsi, Zsigrai Mariska és Magduska, Bakos Jenő, Boczonádi Márton, Beck Karcsi, Solonberger Janika, Fehér Rózsi, Szamuda Magda és Anna, Gatter Gizike, Selyem Emmi, Kocsis Juliska és Lajos, Kott Rezsőke, Balogh Juliska, Trencsenyi Irma, Jónás Mancsi, Szalkay József, Detár József és Péter, Waltner István, Vastag István, Varga Ferenc, Jung Zoli, Korda Mancika, Szilvia Mancsi, Schwarz Évike és Mariska, Pfaff János, László József és Mihály, Tóth József, Orták Pistike, Kujajda Pisti és Sanyi, Fülöp Magduska és Pistike, Kiss Kálmán, Nagy Laci, Zsarko Mariska, Kocsis Adám, Jancsenics Paula, Dadai Irén, Kocsis Erzsébet, Horváth Viktória, Weisz János, Kató, Bárony Valéria, Sztankovics Nellí, Laci és Gyula, Balla Jolanka és Lacika, Matild és Pisti, Horváth Vera, Radek Andráskovics Mancsi, Balogh Ilonka, Brezovác és Gyurka, Brezovác Iván, Rrezovác Márta, Matcsics Juliska és Erzsike, Hajnal Irénke, Lázár testvérek, Hajnal Evi, Varsányi Irén és Piri, Szabó Margit, Polyák András, Bollok Viktória, Kovács Etuska, Kurucz János, Komlós Hedvig, Szabó Pista és Féri, Kaszás Zsófia, Jovánovics Mira, Vloovics Harrika, Szécsényi Ilonka, Fűjcs Veronka, Szécsényi Margit, Nagy Pál, Tóth Béla, Klincez Árpádka, Butiás Gizé, Pásztor Imruska, Dénesi Villi és Sári, Drégely Ilonka, Nagy Pista, Katices Verica, Balogh Erzsike, Kerstner Olga, Fülöp Gyurka, Herzenberger Magda, Raffai Mária, Torma Sanyi, Takács Juliska, Döme Iucika, Kiss Magduska és Erzsike, Boczonádi Márton, Bodó György, Schwarz Duci, Herbut Karcsi, Gyetvai Anna és Kató, Harangzó Jani, Kapocs Aní, Winterfeld Ilona, Tényi Gyurka és Kálmán, Nagy Márta és Ilona, Illés Milán, Vranja István, Dobosi Juliska, Mokus Bözsi és Féri, Balogh Erzsébet, Molnár Tibor és Márta, Milicz Margitka, Vargai János és András, Ivanovics Eleonora és Oszkár, Farkas János, Biliczki István, Szabó Aranka, Fodor István, Szabadi Lacika, Horváth Lacika, Radó Irénke, Katona Mancsi és Aranka, Burány Lukács, Kovács Géza, Nyíró György, Szakáll Géza, Wirtz Mariska, Hoffmann Sanyika, Darabos Katica, Popovics Sztévan, Gyura Erzsike,

Titokzatos rablógyilkosokat hajszol a londoni rendőrség

Borzalmas kettős gyilkosság a Palace Cinemában. — Gangsztermerénylet az angol fővárosban.

Londonból jelentik: A Scotland Yard Eliteso-Yportja a „Criminal Investigation Department” detektívjei két titokzatos véres bűnügy nyomozásával foglalkoznak. A két gyilkosság háttere eddig még egyáltalán nincs kiderítve és Scotland Yard emberei lázas igyekezettel fáradoznak azon, hogy a két borzalmas bűntényt, amely óriási feltűnést keltett az angol fővárosban, kinyomozzák.

Az egyik véres tett áldozata Dudley Hoard, a londoni Palace Cinema filmszínház igazgatója és felesége. A Palace Cinema óriási hangos filmszínház, amelynek első emeletén van Hoard igazgató lakása. Az igazgatónak az volt a szokása, hogy az előadások után magával vitte a filmszínház pénztárából kis vaskazettában a bevételt a lakásába. Az igazgató lakásának bejárata az erkélyülések mögött volt. A minap reggel megdöbbentő felfedezést tett a takarító. Amint fölment az emeletre, az erkélyülések mögött

borzalmas vértócsában holtan találta Hoard igazgatót.

Azonnal értesítette a rendőrséget és a bizottság megállapította, hogy a moziigazgatót, akinek csak hálóruha volt, kalapáccsal ütötték agyon. A rendőrség emberei behatoltak a lakásba és ott ugyan csak meggyilkolva

holtan találták az igazgató feleségét.

A gyilkos az asszonyt is kalapáccsal verte agyon. Kiderült csakhamar az is, hogy a vaskazetta, amelyben az igazgató naponként felvitte lakására a bevételt, eltűnt. Rablógyilkosság történt.

A borzalmas tett színhelyén mindössze egy esőköppent találtak, amelynek bal karján két emberi hajszálát fedeztek fel. Nyilvánvaló volt, hogy a köppent a gyilkosé, de nem mentek sokra vele a detektívek, mert a gyilkos, aki sietségében nyilván ott felejtette a kabátot, eltávolította belőle a cég jelzését, ahol az esőköppentet vásárolta. A rendőrségnek egyébként az a feltevése, hogy a véres tettet ketten követték el. Nem vezetett nagy eredményre a házbéliek kihallgatása sem, akik csak arra emlékeztek, hogy egy óra tájban hallották Hoardék kutyáját ugatni, ami eddig nem fordult elő.

A másik bűntény fényes nappal történt a New Cros Road egyik előkelő szabóüzletében, ahol Wenner híres londoni szabómestert gyilkoltak meg. Az üzletben talált könyvből kiderült, hogy a szabómester legutoljára méretet vett valakiről. Kétségtelen, hogy a rendelő volt a gyilkos.

Leűtötte a szabómestert és kirabolta a pénztárt.

Azután pedig, mint előkelő üzletfél nyugodtan elhagyta az üzletet. Annyit már megállapított a rendőrség, hogy a gyilkosnak két társa volt, akik gépkocsival várták a szabóüzlet előtt.

A detektíveknek egyelőre csupán a gyilkos méretei állnak rendelkezésükre,

ami személyleírás nélkül nem jelent sokat. Tekintettel arra, hogy még a londoni kofferes gyilkosság sincs kiderítve, a Scotland Yard emberei meglehetősen idegesek, mert ez most már a harmadik nagyszabású bűntény, ahol nincs sok remény arra, hogy eredményt érjenek el.

MINIATÜROK

JEAN BAPTISTE COLBERT
(1619—1683)

francia pénzügyminiszter egy napon négy előkelő urral ebédelt, midőn beállított hozzá egy gascognei tisztt, aki a királynak egy jutalmazó rendeletével jött, mely szerint Colbert fizessen ki a tisztnak hatszáz tallért. A gascognei tisztt minden bejelentés nélkül lépett be az ebédlőbe és az asztalhoz közeledve fennhangon kérdezte:

— Uraim, engedelmükkel, melyik önök közül Colbert ur?

— Én vagyok, uram, — felelte a miniszter — mivel lehetek szolgálatára?

— Nem nagy dolog. A király rendeletével jövök, mely szerint öntől hatszáz tallért fogok kapni.

Colbert, aki a gascogneiakkal szeretett tréfálkozni, a tisztt meghívta asztalához és kijelentette, hogy ebéd után rögtön kifizeti az utalványozott összeget. A gascognei nem mondatta ezt magának kétszer, leült és evett öt helyett. Az ebéd végeztével egy komornyik bevezette a tisztt a miniszter irodájába, ahol leszámoltak neki négyszáz tallért. A tisztt kijelentette, hogy hatszáz tallér jár neki.

— Az igaz, — szólt a pénztáros — de visszatartunk kétszáz tallért az ön ebédjéért.

— Teringettét! — kiáltott fel a gascognei — kétszáz tallért egy ebédért! A számláson csak egy tallért szoktam fizetni ezért.

— Azt elhiszem — felelte a pénztáros — de ott ön nem Colbert miniszterrel ebédelt és ezt a megtiszteltetést fizettetik meg önnek.

— Nos — viszonya a tisztt — miután ez így van, hát legyen; de viszont nem éri meg a fáradságot, hogy ezt a fennmaradó négy száz tallért felvegyem. Holnap egy barátommal el fogok ünni ide ebédelni és ak-

kor teljesen kvitték leszünk.

Jelentették ezt Colbertnek, aki jót nevetett és hatszáz helyett hétszáz tallért fizettetett ki a tisztnak.

RICHARD W. MAPLESON-ról
(1832—1901)

aki a londoni „Her Majesty” színház igazgatója volt, néhány nagyon érdekes dolgot mond el egy angol színházi újság. Mapleson mint nyugalmazott ezredes csapott föl színházigazgatónak és hírnevét azzal a fogással alapította meg, amellyel a „Faust” operának nagy sikert szerzett. Ugyanis heteken át hirdette, reklámozta az operát és két nappal a bemutató előtt nem kelt el több jegy mint harminc font áru. A szegénytelen buktás biztosnak látszott. A színháznál mindenki kétségbe volt esve, csak Mapleson volt nyugodt. Az előadás előtt két nappal óriási táblákat akasztatott a színház elé, rajta öles betűkkel az a fölírás: „Az első három előadásra minden jegy elfogyott”. Amíg ezek a táblák kint lógtak, a színház egész személyzete azzal foglalkozott, hogy a három előadásra szóló jegyeket osztogassa az ismerősöknek. Másnap egész nap fölbérelt tömeg tolongott a pénztár előtt jegyért, de jegyet kincsért sem adtak. Erre egy élelmes ember megvásárolt minden jegyet, ami a negyedik előadásra még kapható volt és nem járt rosszul, mert ezeket már háromszoros áron is szívesen megvette a közönség. A siker megvolt és a Faustot heteken át adták zsúfolt nézőtér előtt.

Mapleson ezredes azonban nemcsak a közönséget ismerte, hanem a színészeket is. Egyszer „Rigoletto”-t adták. Előadás közben egy szolga rémülten rohán az igazgatóhoz. Mongini, aki a herceget játszotta, nem akar tovább játszani! Sőt, Mongini megöl mindenkit, aki közelébe jön! Mapleson nyugodtan ment a dühös művész öltözőjébe. A széphanagu olasz valóságos tolt. Teljes pongyolában volt és egy meztelen karddal hadonázva orditozott:

ALMA (NEMES FAJTA)

és salávnival (stejer) injalma

45 kg-os ládákbán Din. 250
20 kg-os ládákbán Din. 275

díó, gesztenye, füge stb.

LEDERER EUGEN néi - NOVISZAD

gyümölcs- és főzélék kivétel. Temerinaska 21 — Telefon 30-15, 20-14

— Megölöm azt a gazembert! Megölöm! Egy percig sem játszom tovább! Elmegyek ebből a nyomorult országból!

— Hát mi a baja? — kérdi Mapleson.

— Az a gazember szabó! Két centiméterrel bővebre csinálta a köpenyeget, pedig azt mondtam, két centiméterrel szűkebbre csinálja!

Mapleson nyugodtan mondta:

— A szabó el van csapva. Sőt elcsapom a lányát is, aki a karban énekel.

Ennek a kijelentésnek csodálatos hatása volt. Mongini énekelt, tömérdek tapsot kapott és az előadás után felkereste az igazgatót.

— Csak azt akarom mondani, — szólt halkán — hogy ez egyszer még megkegyelmezhetne annak a szabónak. Hiszen a szabó is ember; tévedhet az is.

Mapleson el se mosolyodott.

— Én már elcsaptam, — mondta nyugodt hangon — de ha ön kívánja, ám jó.

A szabónak persze, sejtelve sem volt visszafogadom.

ANDREW CARNEGIE (1835—1919)

amerikai gyáros és emberbarát egész életében azt prédikálta, hogy szegénységre kell törekedni és két kézzel ajándékozgatta a milliókat. Adakozókedvét nem szegte soha semmiféle hálátlanság és semmi méltatlanság sem. Történt egyszer, hogy négyszázötvenezer frankot küldött egy francia könyvtárnak, amelyet ő maga alapított. A könyvtár kezelője ezt az összeget visszaküldötte azzal a megjegyzéssel, hogy ez az összeg egy Carnegietől szegénytelenesen kevés. A milliárdos erre azzal felelt, hogy ötmilliót osztott ki huszonhárom legrégebb alkalmazottja között és ezt a kis beszédet intézte hozzájuk:

— A pénz nem boldogít. Az irodalom és művészet olyan óriásaihoz képest mint például Shakespeare és Richard Wagner, én az én milliárdjaimmal szegény ördög és haszontalan fickó vagyok. Sajnálom azokat a milliomosokat, akik egész életüket azzal töltik, hogy halomba hordják az aranyukat. Nem jól teszik, mert meg vagyok győződve róla, hogy egész civilizációnk megromlik, mihelyt ezer ember közül egynél több születik jólétben és gazdagságban.

DEMONSTHENES (Kr. e. 384—422)

híres görög szónok nagyon jó emberismerő volt. Nagy Sándor makedon király az athénieknek békét ajánlott fel, azon feltétel alatt ha nyolc kiváló szónokukat, köztük Demosthenest, kezei közé juttatják. Erre vonatkozóan mondotta Demosthenes:

— Sándor épp úgy csinál, mint a mesébeli farkas, aki békét ajánlott a bárányoknak, ha megszabadítják magukat az őrző kutyáktól, amelyek okai annak, hogy nem tehet bennük kárt.



PAPIKA

Speciális feldolgozó telep és MALOM

Pintér Jozip ml.
Bácsko Gradište

Szállítok legjobb minőségű paprikát, vállalkozok vámmentesen. — Saját érdeklődésben keresz mintázott árajánlatot. 1935

R · E · J · T · V · É · N · Y · R · O · V · A · T

Rejtvénytársaság
november 18

← Kíváncsi →

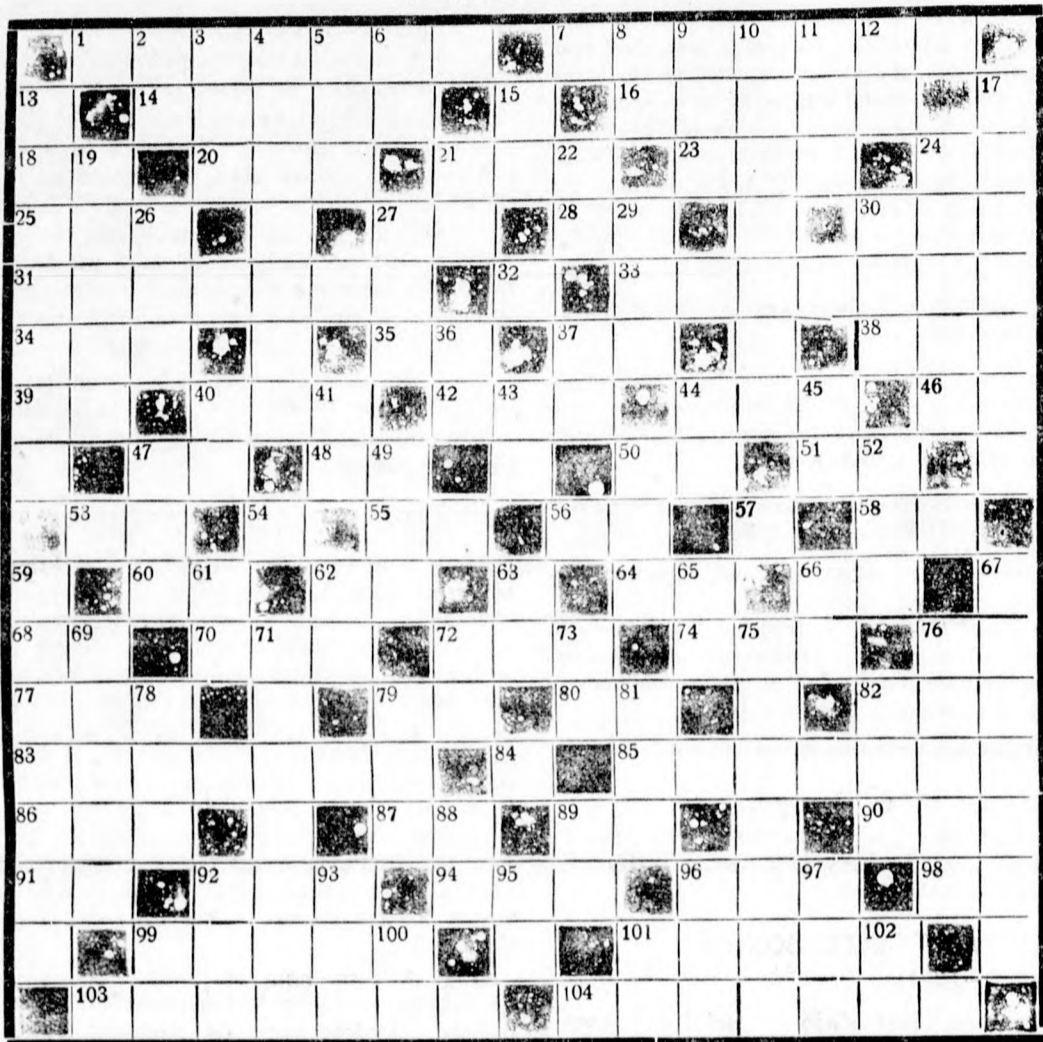
Rovatvezető: Vig Bözsi

Rejtvénytársaságok figyelmébe!

A jutalom kiosztásában csak azok vehetnek részt, akik a megfejtést pontos címükkel ellátva küldik be. — A helybellek szelvényeket a szerkesztőségben vehetik át, vidékiek nyereményüket postán kapják meg. — A megfejtéseket csütörtök estig kell eljuttatni a szerkesztőségbe, a rejtvénytársaság kíséretében. Egy helyes megfejtés beküldése elegendő. — Felhívjuk olvasóinkat, hogy kép-, betű- és keresztrejtvényeket szívesen veszünk, amelyek közül aztán a helyeseket sorjában közöljük. Akinek a rejtvénye megjelenik, részt vesz a heti sorsolásban.

Keresztrejtvény

Közl: A. L. (Novisád)



A megfejtő neve és címe: _____

Vízszintes: 1. Dunai sziget, 7. A jószívűekre mondják... 14. Csónakkellék, 16. Nyáron ilyen a nap, 18. Helyhatározó, 20. Napszak, 21. Valuta, 23. Hangnem, 24. Még a pokolban is az, 25. Latin személyes névmás, 27. V-vel folyadék, 28. Tág szinonimája, 30. G-vel ágyu (ékezethiány), 31. A rettegés szinonimája, 32. A német tengeraltjárók jelzése, 33. Homoktenger, 34. Földműves-szerszám, 36. Felkiáltó szó, 37. Méz mássalhangzói, 38. Minden ételnek van... 39. Néző mássalhangzói, 40. Elem, 42. Költői műfaj, 44. M...ony, 46. Fordítva 43 függőleges, 47. A kutya ilyen, 48. Vérsatorna, 50. Aki még nem halt meg, 51. Ucca, 53. Bánat, 54. Száz római számmal, 55. Hasító eszköz, 56. Ilyen fa is van, 57. Névelő, 58. Rag, 60. Ásvány, 62. FAölöttünk van, 64. Vigyáz, 66. Sir, 68. Kínai név, 70. Délserbiai város, 72. Fordítva ige, 74. Időmérő, 76. Fordítva kicsinyítő képző, 77. Fordítva 74. vízsz., 79. Építő anyag, 80. Sporteszköz fonet., 82. ...beszk, 83. Erkölcselen, 84. A hangskála 1. és hangja, 85. Az operaház fontos része, 86. Női név, 87. Kereskedelmi rövidítés, 89. Időhatározó, 90. Időhatározó, 91. Névmás, 92. Régi fűmérték, 94. Női név becézve, 96. Nagyon öreg, 98. Fordítva állóvíz, 99. Kórházi alkalmazott, 101. Főnök teszi, 103. Férfi név, 104. Ezt a középkorban megégették.

Függőleges: 2. Kötőszó, 3. Latin köszöntés, 4. Ragadozó madár, 5. Mutató névmás, 6. A vadász teszi, 8. Betű fonet., 9. Török méltóság, 10. Régi harci eszköz, 11. Mutató névmás, 12. ...ld, 13. Oriási állat, 15. Cípészerszám, 17. Akinek már őszül a haja, 19. Nem tört, 21. Szelid vad, 22. Háziállat, 24. Kereskedelmi alkalmazott, 26. Vágó eszköz

(II=I), 27. Fohász, 29. Évszak, 30. Ilyen társ is van, 36. Télen van, 37. Időhatározó, 40. Szabószerszám, 41. Betű fonet., 43. Adni latinul, 44. Állatok lakóhelye, 45. Német személyes névmás, 47. Elelmiszer, 49. Időhatározó, 50. Nem holt, 52. Három államnyelven, 59. Minden egyesületnek van ilyen tagja, 61. Fém, 62. Kötőszó, 63. Ebben lebeg a föld, 65. ...var, 66. Rag, 67. Mindenkinek van, vagy legalább is kellene, hogy legyen, 69. A török szultán írásos parancsa, 71. Alkoholista, 72. A szőlő része.

Rejtvénytársaság

A múlt vasárnapi keresztrejtvény helyes megfejtése:

Vízszintes sorok: 1. London, 6. Patika, 12. Alpok, 14. Gunár, 15. J D, 16. Botozás, 19. Ra, 20. Has, 22. Lamat, 23. Lob, 24. Átadó, 26. A rigó, 28. Sá, 29. Var, 31. Ab, 32. Esti imánkat, 34. Zu, 35. Vig, 36. On, 38. Elemt, 41. Azori, 43. Eim, 44. Száll, 47. Nos, 48. S L, 49. Szultán, 51. Ve, 52. Eliza, 54. Jákob, 56. Galopp, 57. Galamb.

Függőleges sorok: 1. Lajhár, 2. Oldat, 3. N P, 4. Dob, 5. Okozo, 7. Agáta, 8. Tus, 9. In, 10. Károg, 11. Arabok, 13. Tompa Mihály, 17. Ta, 18. Za, 21. Sasszem, 23. Libanon, 25. Dátum, 27. Rákoz, 29. Viv, 30. Rág, 33. Fecseg, 37. Kisebb, 39. Lilla, 40. Iszap, 41. Alája, 42. Rovom, 45. Zu, 46. Lt, 49. Szó, 50. Nál, 53. H, 55. Ka.

Heti ajándékaink

Jutalomban részesülnek: Szalkay Ferenc, Studio Heringtől kap fényképet, Kaszás Juliska, Foto Bou, levartól kap egy ingyen felvételt.

Tizedikheti keresztrejtvénytársaságunk sorsolása

Mojzes Annus, Kovács Mihályné, Kovács Rózi, Hoffmann Mariska, Salamon Frigyes dr., Kottász Istvánné, Gyarmathy Irmus, Kikinday Erzsébet, Sebők József, Siposs Jánosné, Czilcer Olga, Kovács Imre, Frank Miki, Fábrián János, Frank Emma, Schubert Magda, Mocik János, Keszégh Béláné, Kada Aranka, Gáspár István, Kaszás Juliska, Sulyok Dezső, Borbély Józsefné, Wissinger Ilonka, Balázs Géza, Schnauer Sándor, Biró István, Sántha Dezső, Németh Pálné, Schade Adám, Blacho Vera, Tretaticzky Kató, Tobolka Róbert, Göttel János, Dluhi András, Hermann Ferenc, Schlinghaber Ferencné, Horváth József, Jonitz István, Mojzes Anna, Papp Mariska, Rafvay Ida, Selyem Elza, Svare Veronika, Kocsis Józsefné, Samuda Alajosné, Csabai Károly Karch Rózi, Máriás Bozsána, Hauk József, Pollák Lászlóné, Pécskai János, Brezovác Ferenc, Federer Éva, Lehocki Juci, Winterfeld Karola, Mihajlovics Kató, Kovár Ferenc, Epsteinné, Vékás Józsefné, Hajdu Lili, Léderer János, Ratzler Vilma, Stefán Anna, Pethő Katica, Idei Mancika, Vanyockiné, Tóth Péter, Gaal Erzsébet, Pajer József, Handel Lili és Mészáros Géza.

Jutalmat nyertek:

Vanyockyné (Noviszád Dudarszka 14), egy pár finom női harisnyát a noviszádi Klein Eugen cégtől.

Tóth Péter (Noviszád, Bratya Ribnikara 36) ötven kiló fát házhozszállítva a noviszádi Bratya Krajaevics cégtől.

Mészáros Géza (Noviszád Szteve Szevanovicsa 5) tiz süteményt a noviszádi Mig non cukrászdából.

Magyar János (Noviszád, Magyarszka 64) három könyvet a noviszádi Antikvar Menahem Papo könyvkereskedésből.

Keszégh Béláné (Sztaribecsej, Milosa Vel 15) egy zseblámpát Zmaj elemmel a noviszádi Engli Drug cégtől.

Mojzes Annus (Noviszád, Fruskogorszki put 16) két hokedlit a noviszádi Kresan Vince asztalosműhelyből.

Rátvay Ida (Noviszád, Futoski put) egy jóminőségű paplant a noviszádi Tapetarszko Jorgandzsijszko Poduzetjéttől.

Blaho Géza (Noviszád, Sevína 10) egy üveg kölnivizet a noviszádi Vénusz parló mérőlából.

Csabai Károly (Beograd, muska ucs sko la) három pár férfizoknit a noviszádi Pere patits Pál cégtől.

Borbély Józsefné (Noviszád, Bácska úa 95) egy ondolást a noviszádi Raffay László fodrászteremben.

Schubert Magda (Noviszád, Zseljeznicka 72) egy kalapátalakítást a noviszádi Inci szalonban.

A noviszádi nyertesek a szerkesztőségben vegyék az utalványt, a vidéki nyerteseknek postán küldjük el a jutalomtárgyakat.

Üzenetek:

Reiner Cecília, Vincze Béla, Ki ez? Kovács Vilma, Papp István, Novák János Tó Rózi, K. Illés, Csizmár József, Jaksí és Dezső, Tangl Istvánné. A beküldött keresztrejtvényeket köszönettel vettük, most állanak áttanulmányozás alatt.

PRAHA
 19.15: Előadás.
 19.30: Dimitrijevičs Milán hang(edül).
 20: Hírek.
 20.10: Jugoszláv nemzeti óra.
 20.30: Dán dalok. Előadja Ilies Danica, zongoránál Hajek Emil.
 21.50: Pontos idő és az Avala hírei.
 22.05: A rádiózenekar esti hangversenye.

BUDAPEST:

6.45: Torna.
 Utána: Hanglemek.
 9.45: Hírek.
 10.00: Népmesék. (Felolvasás).
 10.40: Pilsudsky élete. (Felolvasás).
 11.10: Nemzetközi vizjelzőszolgálat.
 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.
 12.05: Az államrendőrség zenekarának hangversenye. Vezényel Szöllösy Ferenc. Műsoron Müller, Schlenk, Blanckenburg, Neuner, Czibulka, Taft, Leonhardt, Szöllösy, Stoltz, Orltó, Balázs, Sonntag Wagner és Csernak szerzeményei.
 Közben kb. 12.30: Hírek.
 13.20 (1.20): Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés.
 13.30: Az Akom énekötös hangversenye.
 14.40 (2.40): Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
 16.10: Ifjúsági óra.
 16.45 (4.45): Pontos időjelzés, időjárás- és hírek.
 17.00: Koncz—Keömley énekel.
 17.30: Rádió-technika kérdések.
 17.55: Berzseny László és Villah István két zongorás hangversenye. Műsoron népdalok.
 18.30: A könyvtár és az olvasói.
 19.00: Lehar operett előadása a stúdióból.
 21.15: Hírek.
 21.35: Magyar Imre cigányzenekara muzsikál a Hungária szállóból.
 22.35: Időjárásjelentés.
 22.40: A Weidinger szalonzenekar hangversenye. Műsoron:
 1. Kéler: Francia vígjáték, nyitány, 2. Strauss János: Mésék a bécsi erdőből, 3. Kálmán: Cigányprímás, egyveleg, 4. Armandola: Modern balett szvitt, 5. Kligóssy: Indjánus közjáték, 6. Szekeres: Éjjeli keringő és Weininger: Ajjeli zene induló.

PRAHA

6.15: Ujsághírek, zene és ének.
 12.25: Lapszemle.
 12.35: Szalonzenekari hangverseny.
 13.50: Tőzsde.
 15.55: Katonazenekari hangverseny.
 19.15: Pozsony.
 22: Hírek napi beszámoló és sport.
 22.15: Hanglemek.
 22.30: Moravszka Osztrava.

VARSÓ

7.25: Hanglemek.
 12.10: Zenekari hangverseny.
 13.05: Hanglemek.
 15.45: Hanglemek.
 17: Szólisták.
 18.15: Zongorahangverseny.
 19: Könyvü zene.
 19.30: Hanglemek.
 19.50: Sport.
 20: Rádiózenekar hangversenye.
 21.45: A rádiózenekar szimfonikus hangversenye.

ROMA:

12.30: Hanglemek.
 13.05: Tarka zenei műsor.
 17.30: A Gemmy zenekar hangversenye.
 19.20: Hanglemek.
 20: Ujdonságok sport.
 20.10: Hanglemek.
 20.30: Politika.
 20.45: Közvetítés a színházról.

WIEN:

9: Reggeli hírek.
 12: Déli hangverseny.
 13: Hírek.
 16.10: Hangverseny.
 17.15: Német operák hanglemezeiken.
 18.05: Előadás Délamerikáról.
 19.45: Hangverseny.
 19.05: Fernanda Autori hangversenye.
 21.15: Strauss Johann operettjeiből.
 22.50: Táncczene.
 24: A Biedermeyer négyes hangversenye.

RÁDIOMŰSOR

1934 november 18-tól november 24-ig

VASARNAP, november 18**BEOGRAD:**

8-55: A napi műsor felolvasása.
 9: Mandukics Szimilya tornaórája.
 10: Isteniszület közvetítés a pravoszláv székesegyházból.
 11.00: Vizállásjelentés.
 11.10: Kis hanglemczhangverseny. Műsoron: 1. Gluck—Kreysler: Melódia, 2. Grieg: Reggel, 3. Grieg: Aase halála.
 11.30: Gazdasági előadás.
 11.50: Pontos idő.
 12.00: Az állástalan zenészek hangversenye. Műsoron: Bellini, Bruckner, Bach, Rachmaninov, Wagner és Urbach művek.
 Szünetben
 13.00: Hírek.
 15.45: Lavrencics Ivan előadása a gyerekek testi és szellemi neveléséről.
 15.30: Énekkathos hangverseny, vezényel Avdejev.
 16.00: A biblia és a tudomány. Marics Dragomir előadása.
 16.30: A rádiózenekar szláv szerzők műveit játssza.
 18.55: Pontos idő és az esti, valamint a másnapi műsor felolvasása.
 19.10: Kis hanglemczhangverseny, műsoron Bach, Haendel, Pergolese, Csajkovszki művei.
 19.30: Jovanovics Milorad operaezenekes hangversenye.

BUDAPEST:

9.15: Hírek.
 10.00: Református istentisztelet.
 11.00: Katolikus istentisztelet és szentbeszéd.
 12.30: A Bertha szalonzenekar hangversenye: Műsoron: 1. Rimsky—Korsakov: Májusi éj, nyitány, 2. Strauss Oszkár: Tirallala, keringő, 3. Messagge: Közjáték, 4. Rachmaninov: Cis-moll, előjáték, 5. Losonczy: Rapszódia, 6. Scasola: Pensée d'amour, 7. Országh: Népdalok, 8. Szirmai: Rímaldó keringő, 9. Zimballist: Nápolyi tánc, 10. Kreysler: Szerelmi

öröm. 11. Stefánia: Népdalok, 12. Liszt: II. Magyar rapszódia.

A szünetben Papp Jenő mond rádiókrónikát.

14.00: Hanglemek.
 15.00: Földművelésügyi előadás.
 15.50: Sáray Elemer cigányzenekara muzsikál.
 17.00: Költőknek a golyók, előadás.
 17.35: Emlékezés Sztójánovits Jenőre.
 17.50: A Sztójánovits emlékhangverseny közvetítése a Vigadó nagyteremből.
 19.15: Rátkay Márton vídám estje. Közreműködnek: Buttkay Emmy, Fehér Lili, Timár Kálmán, Berky József, Földessy Géza, Sarlay Imre, Somlár Zsigmond és az állástalan zenészek szimfonikus zenekara.
 20.45: Veress Lajos és cigányzenekarának műsorát.

21.05: Hírek, sport és löversenyeredmények.
 21.30: Az operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Vezényel Rékai Nándor. Műsoron: 1. Erkel: Ünnepi nyitány, 2. Dolmányi: Szimfonikus apróságok, 3. Liszt: IX. Rapszódia, 4. Kodály: Közjáték a Hány Jánosból, 5. Bartók: Parasztdalok, 6. Hubay: Alarcosbábi balettzene és 7. Weiner: Szvit.
 22.40: Az Eröss—Takács jazz zenekar hangversenye az Ostende kávéházból Kalmár Pál énekszámaitval.

PRAHA

6.45: Hírek, zene és ének. ő
 12.05: Lapszemle.
 12.15: Hangverseny.
 15.30: Zongorahangverseny. Lett szerzemények.
 16: Bratiszlavai műsor
 17.30: Előadás.
 17.45: Hanglemek.
 17.55: Nőmet óra.
 20: Ünnepi beszéd a lett nemzeti ünnepek alkalmából.
 21.30: Közvetítés Rigából. Közreműködik a lett szimfonikus zenekar és több híres énekes.
 22.30: Hírek.
 22.55: Hírek német nyelven.

ROMA:

12.30: Hanglemek.
 13.10: A közönség kedvenc lemezei.
 13.30: Hanglemek.

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIOMUSORA

- 16.30: Hanglemezsek, sporthírek.
- 17: Nagy szimfonikus zenekari hangverseny.
- 19.30: Hírek, sportközlemények.
- 20: Hanglemezsek.
- 20.45: Katonazenekari hangverseny.
- 22.15: Tánclemezsek.

VARSO:

- 12.15: Filharmonikus zenekari matiné.
- 14: Könyvt. zene.
- 15: Földművelésügyi előadás.
- 15.15: Hanglemezsek.
- 15.30: Az angol testőrség zenekarának lemezei.
- 16.10: Schubert dalok.
- 19: Könyvt. zene.
- 20: Szimfonikus zenekari hangverseny.
- 22.15: Hangverseny.
- 22.30: Tánclemezsek.

- 18.25: Pontos idő és az esti, valamint a másnapi műsor felolvasása.
- 18.30: Német nyelvlecke.
- 19.00: Corelli: La Follia (Hanglemezs).
- 19.20: Jugoszláv nemzeti óra.
- 19.50: Hírek.
- 20.00: Közvetítés a zagrebi Nemzeti Színházból. Színhelben:
- 21.30: Pontos idő és az Avala hírei.

BUDAPEST:

- 6.45: Torna.
- Utána: Hanglemezsek.
- 9.45: Hírek.
- 10.00: Háború a pálinka ellen. (Felolvasás).
- 10.40: Kis lelkőm. (Felolvasás).
- 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat
- 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.
- 12.05: A postászenekar hangversenye.
- Műsorom: 1. Herold; Zampa, nyitány, 2. Gounod; Faust balettdarab, 3. Bolto; Melisztoleasz ábránd, 4. Kalmán; Csárdáskirálynő, egyveleg.
- Közben kb. 12.30: Hírek.
- 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vállalkozásjelentés.
- 13.30: Walter Margit és Szigeti Sándor énekhangversenye.
- 14.40 (2.40): Hírek, élelmiszertárak, piaci árak, árfolyamhírek.
- 16.10: Diákóra.
- 16.45 (4.45): Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
- 17.00: Előadás az evő és mérges gombákról.
- 17.30: A Balázs szalonzenekar hangversenye.
- 18.15: Német nyelvóra.
- 18.45: Csorba Dezső és cigányzenekara muzsikál.
- 20.00: A röplőzítés művészete. Nagy Endre csevegése.
- 20.20: A Liszt-hangverseny ismertetése.
- 20.30: A Liszt Ferenc társaság hangversenyének közvetítése a Zeneakadémia nagyszínházából.
- 22.30: Hírek.
- 22.50: A Mándits-jazz hangversenye a Patricia kávéházban, Orbán Sándor énekszámaival.

WIEN:

- 8.55: Hanglemezsek.
- 9.55: Ismételt a ferencendi templomból.
- 11.20: Szimfonikus hangverseny.
- 12.30: Zenekari hangverseny.
- 13: Hírek.
- 13.30: Schmidt József lemezek.
- 16.25: Vonósnégyes.
- 17: Előadás a mekkai zarándoklaktól.
- 18: Szórákóztató zene.
- 19.35: Hírek és sporteredmények.
- 19.45: Előadás Krajnártól.
- 21.30: A budapesti Európa-hangverseny közvetítése.
- 22: Esti hangverseny.
- 22.30: Hírek.
- 23.50: Jack Hilton lemezek.

- 6.45: Torna.
- Utána: Hanglemezsek.
- 9.45: Hírek.
- 10.00: Háború a pálinka ellen. (Felolvasás).
- 10.40: Kis lelkőm. (Felolvasás).
- 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat
- 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.
- 12.05: A postászenekar hangversenye.
- Műsorom: 1. Herold; Zampa, nyitány, 2. Gounod; Faust balettdarab, 3. Bolto; Melisztoleasz ábránd, 4. Kalmán; Csárdáskirálynő, egyveleg.
- Közben kb. 12.30: Hírek.
- 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vállalkozásjelentés.
- 13.30: Walter Margit és Szigeti Sándor énekhangversenye.
- 14.40 (2.40): Hírek, élelmiszertárak, piaci árak, árfolyamhírek.
- 16.10: Diákóra.
- 16.45 (4.45): Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
- 17.00: Előadás az evő és mérges gombákról.
- 17.30: A Balázs szalonzenekar hangversenye.
- 18.15: Német nyelvóra.
- 18.45: Csorba Dezső és cigányzenekara muzsikál.
- 20.00: A röplőzítés művészete. Nagy Endre csevegése.
- 20.20: A Liszt-hangverseny ismertetése.
- 20.30: A Liszt Ferenc társaság hangversenyének közvetítése a Zeneakadémia nagyszínházából.
- 22.30: Hírek.
- 22.50: A Mándits-jazz hangversenye a Patricia kávéházban, Orbán Sándor énekszámaival.

BEOGRAD:

- 10.45: A napi műsor felolvasása.
- 10.50: Vizállásjelentés.
- 11.59: Pontos idő.
- 12: A rádiózenekar déli hangversenye.
- Műsorom: 1. Depres; Temetőben, 2. Massenet; Elegia, 3. Csajkovszki; Elegia, 4. Dramai közjáték, 5. Achst; Kolostorban.
- 12.45: Tűzsdé.
- 13: Hírek.
- 13.15: A rádiózenekar délutáni hangversenye.
- Folytatás: 6. Borch; Fajdalom, 7. Goven; Keserű, 8. Micheli; Angelus.
- 13.40: Az Avala hírei és pontos idő.
- 16.00: Markovszki L. zongorahangverseny.
- 16.30: Manojlovićs Tódor tanulmányokat olvas fel.
- 17.00: Sztajics Sztojanovics Nadezsda, a Nemzeti Színház tagja énekel.

HETFO, november 19

- 18.25: Pontos idő és az esti, valamint a másnapi műsor felolvasása.
- 18.30: Német nyelvlecke.
- 19.00: Corelli: La Follia (Hanglemezs).
- 19.20: Jugoszláv nemzeti óra.
- 19.50: Hírek.
- 20.00: Közvetítés a zagrebi Nemzeti Színházból. Színhelben:
- 21.30: Pontos idő és az Avala hírei.

BUDAPEST:

- 6.45: Torna.
- Utána: Hanglemezsek.
- 9.45: Hírek.
- 10.00: Háború a pálinka ellen. (Felolvasás).
- 10.40: Kis lelkőm. (Felolvasás).
- 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat
- 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.
- 12.05: A postászenekar hangversenye.
- Műsorom: 1. Herold; Zampa, nyitány, 2. Gounod; Faust balettdarab, 3. Bolto; Melisztoleasz ábránd, 4. Kalmán; Csárdáskirálynő, egyveleg.
- Közben kb. 12.30: Hírek.
- 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vállalkozásjelentés.
- 13.30: Walter Margit és Szigeti Sándor énekhangversenye.
- 14.40 (2.40): Hírek, élelmiszertárak, piaci árak, árfolyamhírek.
- 16.10: Diákóra.
- 16.45 (4.45): Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
- 17.00: Előadás az evő és mérges gombákról.
- 17.30: A Balázs szalonzenekar hangversenye.
- 18.15: Német nyelvóra.
- 18.45: Csorba Dezső és cigányzenekara muzsikál.
- 20.00: A röplőzítés művészete. Nagy Endre csevegése.
- 20.20: A Liszt-hangverseny ismertetése.
- 20.30: A Liszt Ferenc társaság hangversenyének közvetítése a Zeneakadémia nagyszínházából.
- 22.30: Hírek.
- 22.50: A Mándits-jazz hangversenye a Patricia kávéházban, Orbán Sándor énekszámaival.

PRVA:

- 6.15: Hírek, zene és ének.
- 12.25: Szalonzenekari hangverseny.
- 13.45: Hanglemezsek.
- 15.55: Brno.
- 16.35: Hanglemezsek.
- 17.45: Csellóhangverseny.
- 19: Hírek.
- 19.30: A nürnbergi mestersédmunkások első két felvonásának közvetítése.
- 22: Hanglemezsek.

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIOMUSORA

- 1. Adam; Nürnbergi baba, nyitány, 2. Sghabert; Harom a kislány, 3. Millöcker; Laura, keringő, 4. Kéler; Csárdás, 5. Pécsi; Egyveleg.
- 14.40 (2.40): Hírek, élelmiszertárak, piaci árak, árfolyamhírek.
- 16.10: DCiáktóra. Előadás az ókor gépeiről.
- 16.45 (4.45): Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
- 17.00: A Schwitzer szalonzenekar hangversenye.
- Műsorom: 1. Schubert; Rosamunda, nyitány, 2. Wetzel; A szerelm győz, keringő, 3. Perényi; Dal, 4. Schweitzer; Dal, 5. Wittiborn; A törpék országában, balettszvit 4 tételben.
- 18.00: Sporthírek.
- 18.15: Munkásóra.
- 18.50: Palló Imre énekel,
- 19.30: Előadás.
- 20.05: Az operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Vezényel Polgár Tibor.
- 21.10: Hírek.
- 21.30: Baker Leó jazz zenekarának hangversenye a Dunapáldota nagyszállóban. Énekel Weigand Tibor.
- 22.40: Rácz Béla cigányzenekarnak muzsikája az Enke kávéházban.

PRAHA:

- 6.15: Újsághírek, zene ének.
- 12.25: Lapszemle.
- 12.35: Szalonzenekari hangverseny.
- 13.55: Tűzsdé.
- 17: Az Ondrsicsek négyes hangversenye.
- 19: Hírek.
- 19.10: Bratiszlava.
- 19.40: Brno.
- 21: A rádiózenekar hangversenye. Közreműködik Tomas tenor.
- 22: Hírek, napi beszámoló és sporteredmények.
- 22.18: Hanglemezsek.

VARSO:

- 7.25: Hanglemezsek.
- 12.10: Zenekari hangverseny.
- 15.45: Hanglemezsek.
- 17.15: Violahangverseny.
- 17.35: Éneklhangverseny.
- 18.30: A főváros művészlete,
- 18.45: Könyvt. lemezek.
- 19: Énekkari hangverseny.
- 19.30: Hanglemezsek,
- 19.50: Sport.

ROMIA:

- 12.30: Hanglemezsek.
- 13.05: Tarka zenei műsor.
- 13.35: Hírek, tűzsdé.
- 16: Hangversenyközvetítés a zeneakadémiából.
- 19.20: Hanglemezsek hírek.
- 20.10: Hanglemezsek.
- 20.30: Politika.
- 20.45: Orgonahangverseny.

WIEN:

- 9: Reggeli hírek.
- 10.20: Iskola óra.
- 11.30: Asszonyok órája.
- 13: Déli hangverseny.
- 13: Hírek.
- 15.40: Ifjúsági óra.
- 16.15: Francia operalemezek.
- 17.20: Négykezes zongorahangverseny.
- 17.50: Testnevelési előadás.
- 19: Franz Schubert; Octet.
- 19.55: Előadás.
- 22: Zenekari hangverseny.
- 22: Zenekari hangverseny.
- 23.50: Hanglemezsek.

SZOMBAT, november 24

BEOGRAD:

- 10.45: A napi műsor ismertetése.
- 10.50: Vizállásjelentés.
- 11.59: Pontos idő.
- 12: A rádiózenekar déli hangversenye. Műsorom: Weber, Giordano, Csajkovszki, Glincke és Grieg szerzemények.
- 12.45: Tűzsdé.
- 13: Hírek.
- 13.15: A rádiózenekar folytatja hangversenyét.
- 13.30: Az Avala hírei és pontos idő.
- 16: Katonazenekari hangverseny. Műsorom: Csajkovszki; Gyászinduló, Rossini; Inna, Schubert; Efelizema. Vietan; Almodozás, Gomes; Udvozlény Maria, Weber; Kompozíció, Stolz; Közél az Istenhez, Verdi; Míserere a Trubadurból, Dvorak; Legendák; Gounod; Tavaszi dal, Bizet; Ave Maria, Donizetti; Don Sebastiano.
- 18.55: Pontos idő és az esti, valamint a másnapi műsor felolvasása.

A REGGELI UJSÁG HETI RADIOMUSORA

16.10: Divatsevegés.
 16.45 (4.45): Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
 17.00: Gazdasági előadás.
 17.35: Hanglemezek.
 18.00: Pestí egyetemista élete, félszázad előtt előadás.
 18.35: Tibor Pál klarinétversenye. Műsoron: 1. Baermen: Változatok, 2. Polgár: Elégia, 3. Kazacsay: Képek, 4. Mozart: Rondo.
 19.05: Küllgyi negyedóra.
 19.25: A Traviata ismertetése.
 19.30: Verdi: Traviata, közvetítés a magyar operaházból.
 Szünetben: Hírek, ügétversenyeredmények.
 22.30: Az Illiczky jazz hangversenye a Baross kávéházból.
 23.15: Pertis Jenő és cigányzenekara muzsikál.

PRAHA

6.15: Ujsághírek, zene ének.
 12.10: Hanglemezek.
 12.25: Lapszemle.
 12.30: Jazz-zene.
 15.55: Brno.
 16.55: Zenei ór agyermeknek.
 19.30: A nürnbergi mesterdalnokok III. felvonásának közvetítése.
 21.30: Moravszka Osztrava.
 22: Hírek, napi beszámoló és sporteredmények.
 22.15: Szimfonikus jazz-zenekari hangverseny.

VARSO

7.24: Hanglemezek.
 12.30: Filharmonikus zenekari hangverseny és szólóisták.
 15.45: Könyvű zene.
 19: Zongorahangverseny.
 19.30: Hanglemezek.
 19.50: Sport.
 20.45: Hírek.
 21: Szólisták hangversenye.
 22.35: Tánclemezek.

ROMA

12.30: Hanglemezek.
 13.05: Tarka zenei műsor.
 13.35: Hírek, tözsdé.
 17.15: Zenekari és énekhangverseny.
 20: Sport.
 20.10: Hanglemezek.
 20.30: Politika.
 20.45: Hangverseny.

WIEN

9: Reggeli hírek.
 12: Déli hangverseny.

13: Hírek.

15.40: Gyermekekóra.
 16.05: Délutáni hangverseny.
 16.10: Hangosfilmklágerek.
 17.30: Zeneóra.
 18.30: Előadás a Ravag kiállításáról.
 18.55: Verdi: Falstaff című operája.
 22.10: Hanglemezhangverseny.
 22.30: Hírek.
 23.45: Tánczene.

PÉNTEK, november 23

BEOGRAD:

10.45: A napi műsor felolvasása.
 10.50: Vizálásjelentés.
 11.59: Pontos idő.
 12: A rádiózenekar déli hangversenye.
 Műsoron: Gade, Puccini, Bilerianx és Bach művek.
 12.45: Tözsdé.
 13: Hírek.
 13.15: A rádiózenekar folytatja hangversenyét.
 13.30: Az Avala hírei és pontos idő.
 16: Allástalan zenészek hangversenye.
 Műsoron: Kreutzer, Bach, Wagner és Chopin szerzeményei.
 17: Mandukics Szmilja tornaórája.
 18.55: Pontos idő és az esti, valamint a más-napi műsor felolvasása.
 19.10: Közér Blanka énekhangversenye.
 19.50: Hírek.
 20: Jugoszláv nemzeti óra.
 20.20: Wagner: Lohengrin, nyitány (hang-lemmez).
 20.30: Atvitel Zágreból.
 22: Pontos időjelzés és az Avala ujsághírei.
 22.15: A rádiózenekar esti hangversenye.

BUDAPEST:

6.45: Torna.
 Utána: Hanglemezek.
 9.45: Hírek.
 10.00: Időszerű kérdések. (Felolvasás).
 10.40: Felhívás az ifjúsághoz. (Felolvasás).
 11.10: Nemzetközi vizjelzőszolgálat.
 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.
 12.05: Az Illovay harmas hangversenye.
 Közben kb. 12.30: Hírek.
 13.20 (1.20): Pontos időjelzés, időjárás- és vizálásjelentés.
 13.30: Az állástalan zenészek szimfonikus zenekarának hangversenye. Műsoron:

VARSO:

7.25: Hanglemezek.
 12.10: Szalonzenekari hangverseny.
 15.45: Zenekari hangverseny.
 17: Énekari hangverseny.
 17.35: Operaábránd-lemezek.
 18.15: Zongorahangverseny.
 19.50: Sporthírek.
 20: Rádiózenekari hangverseny.
 21: Lengyel szerzők művei zongorán.
 22: Hangverseny.
 22.35: Tánclemezek.

ROMA:

12.30: Hanglemezek.
 13.10: A Gemmy zenekar hangversenye.
 17.10: Énekhangverseny.
 19.20: Hanglemezek.
 20: Hírek.
 20.10: Hanglemezek.
 20.45: Könyvű zene.

WIEN:

9: Reggeli hírek.
 11.30: Alpesi dalok hanglemezekon.
 12: Hanglemezhangverseny.
 13: Hírek.
 15.20: Asszonyoknak.
 15.40: Ifjúsági óra.
 16.10: Hanglemezhangverseny.
 16.55: Előadás Brahmsról.
 17.40: Ének hangverseny, zongorakísérettel.
 19.20: Kerschbaumer Walter zongorahangversenye.
 20.15: Részletek a Hamletből.
 20.30: Bécsi zene.
 22.30: Esti hírek.
 22.50: Strauss-lemezek: egy óra a régi Bécsből.
 22.50: Tánczene.

KEDD, november 20

BEOGRAD:

10.45: A napi műsor felolvasása.
 10.50: Vizálásjelentés.
 11.59: Pontos idő.
 12: A rádiózenekar déli hangversenye.
 Műsoron: 1. Gluck: Ifigénia Aulisban, nyitány, 2. Gluck: Lento, 3. Beethoven: Andante cantabile az I. Szimfóniából, 4. Mendelssohn: Andante, 5. Schumann: Románc a IV. Szimfóniából, 6. Schubert: Tengereken.
 12.45: Tözsdé.
 13: Hírek.
 13.15: A rádiózenekar délutáni hangversenye.
 Folytatás: 7. Grieg: Reggel, 8. Grieg: Udvozlgy zenegerek királynője, 9. Ketelbey: Az áhítat órája, 10. Ketelbey: Lamento, 11. Engelmann: Bánat.

A REGGELI UJSÁG HETI RADIOMUSORA

13.40: Az Avala hírei, pontos idő.
 16.00: Gyakorlati tanácsok háziasszonyoknak.
 16.30: Az állástalan zenészek hangversenye.
 Műsoron: Wagner, Zamenick, Goldmark, Beethoven és Röders szerzeményei.
 18.25: Pontos idő és az esti, valamint a más-napi műsor felolvasása.
 18.30: Szerb nyelvlecke.
 19.00: Hangverseny.
 19.50: Hírek.
 20.00: Jugoszláv óra.
 20.30: Az Egyesítő Vitéz I. Alekszandar király emlék-est közvetítése Zágreből.
 22: Pontos idő és az Avala hírei.

BUDAPEST

6.45: Torna.
 Utána: Hanglemezek.
 9.45: Hírek.
 10.00: Cholnoky Viktor elbeszélései. (Felolvasás)
 10.40: Tíz perc orvostudomány. (Felolvasás)
 11.10: Nemzetközi vizjelzőszolgálat.
 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.
 12.05: Parádý Jóska és cigányzenekarának műzikája.
 Közben kb. 12.30: Hírek.
 13.20 (1.20): Pontos időjelzés, időjárás- és vizálásjelentés.
 13.30: Eufen Szeptat balalajkazenekarának hangversenye.
 14.40 (2.40): Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
 16.00: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása).
 16.45 (4.45): Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
 17.00: Előadás a hirdetésről.
 17.35: Kósa György Bach szerzeményeket zongorázik.
 18.15: Francia nyelvlecke.
 18.45: Tutsek Ilonka és Pirooska operárákat énekelnek. Műsoron: Mozart, Weber, Verdi, Puccini és Strauss Richárd szerzemények.
 19.25: Előadás Asziáról.
 20.00: Kamarazene. Közreműködnek: A Walbauer—Kerpely vonóségyes, Kabos Ilonka zongorista és Szántó Edith ének.
 Műsoron: 1. Weiner: II. Fis-moll vonóségyes, 2. Dalok, 3. Zádor: Vonóségyes és zongoraszaxofon 4 tételben.
 21.20: Hírek, ügétversenyeredmények.
 21.40: A 2. honvédegyalagezred zenekarának hangversenye. Vezényel Fricsay Richárd.
 Műsoron: 1. Fricsay induló, 2. Kehler: Spanyol vigjátéknyitány, 3. Gounod: Faust keringő, 4. Kö-

ing: Kompozitív, 5. Domizetti: Szerelemi bájjal, ábránd, 6. Lehár: Orosz tánc a Kukucska c. daljából, 7. Fecsi: Ábránd, 8. Meyerbeer: Dinorah, 9. Opachio: Induló, 23.00: Hanglemek.

PRAHA

6.15: Újsághírek, zene, ének.
12.10: Hanglemek.
12.30: Moravska Osztrava.
15.55: Bratislava.
16.45: Zenei óra gyermeknek.
17: Hanglemek.
17.50: Zongorahangverseny.
19: Hírek.
19.10: Szlovák dalok cigányzenekarral.
19.30: Ogar, Krátske Jaroslav operája.
20.55: Zongorahangverseny.
22: Hírek, napi beszámoló és sport.

ROMA:

22.15: Hanglemek.
12.30: Hanglemek.
13.10: Tarka műsor.
13.15: Rádióhírek.
17.10: Az Esperia óda hangverseny.
18.10: Tarka zenei műsor.
19.30: Hanglemek.
20: Hírek, sporteredmények.
20.10: Hanglemek.
20.45: A szép Richetta, Falla operája.

WIEN

9: Reggeli hírek.
10.20: Iskola óra.
12: Déli hangverseny.
13: Hírek.
15.20: Asszonyoknak.
15.40: Gyermekóra.
16.05: Délutáni hírek.
16.10: Híres művészek kenezei.
17.25: Karl Froizler zongorahangverseny.
18.15: Francia nyelvlecke.
18.40: Osztrák izlés a divatban és díszítésben.
19: A Raveng jubilaris kiállításának ismertetése.
19.45: Éneklhangverseny.
21: Rádiózenekar.
22: Walter Karl orgonahangverseny.
22.30: Hírek.
22.50: Táncczene.
24: Éjféli hanglemek.

SZERDA, november 21

BEOGRAD:

9.25: A napi műsor felolvasása.
9.30: Ismétlészetel közvetítése a prvoszláv székesegyházról.

11.00: Vízalásjelentés.

11.50: Pontos idő.

12: Az állatvilág zeneszék hangverseny.

Műsor: 1. Kintzel: Evangélium, 2. Flich: Pótna, 3. Schult: Eszter, drámai nyitány, 4. Grieg: Memasszonylopás, 5. Berlioz: Hírtámasz Karthagóban.

12.45: Tözsde.

13: Hírek.

13.40: Az Avala hírei és pontos idő.

16.00: A rádiózenekar délutáni hangverseny.

Műsor: Haendel, Bach, Schubert, Mozart, Beethoven, Schumann, Wagner és Grieg szerzeményei.

17: Egészségügyi előadás.

18.25: Pontos idő és az esti, valamint a másnapi műsor felolvasása.

18.30: Francia nyelvlecke.

19: A rádiózenekar esti hangverseny. Műsor: Gounod: Isztene gondolatok, Massenet: Szűkület, Massenet: Angyal üdvözlő, Grieg: Keserűség, Grieg: Szomorú dal, Böhm: Andante religioso, Havelok: Paterikus Andante.

19.50: Hírek.

20: Jangszlav óra.

20.30: Közvetítés Ljubljánból.

22: Pontos idő és az Avala hírei.

BUDAPEST:

6.45: Torna.
Utána: Hanglemek.
9.45: Hírek.
10.00: Falusi babonák (Felolvasás).
10.40: Téli munkák a kertben. (Felolvasás).
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.
12.05: Erdy Pál énekel, Jancsin Ferenc hegedül. Műsor: Tartini, Delibes, Gounod, Chaminade—Kreisler, Paganini, Sarasate, Dvorak, Verdi, Hubay, Lányi, Gross.
Közben kb. 12.30: Hírek.
13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízalásjelentés.
13.30: A Berend szalonzenekar hangverseny.

Műsor: 1. Vetzl: Bécsi keringő, 2. Armandola: Kairói emlékek, keleti szvit, 3. Dvanzl: Virág: suttyogás, 4. De Fries: Tangó, 5. Kerker: Newyork egyöngye, egyveleg.
14.40 (2.40): Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
16.10: Diákfórum.
16.45 (4.45): Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
17.00: Varga Imre magyar nőlkak énekel cigányzenekari kísérettel.
18.00: Olasz nyelvlecke.
18.30: A Pataky-jász zenekar hangverseny a Cellert szőlőből.

20.05: A bécsi rádió európai hangversenyének közvetítése.

22.25: Hírek.

22.45: Farkas Jenő és cigányzenekartárának hangverseny a Baross kávéházról, Szántó Gyula énekeszámával.

PRAHA:

6.15: Hírek, ének és zene.
11.05: Szalonzenekari hangverseny.
12.10: Hanglemek.
12.25: Lapszemle.
13.25: Bratislava.
17.55: Zenehumoristák.
17.30: Hanglemek.
19: Hírek.
19.10: Operáriák.
20: Két óra filharmonia.
22: Hírek, napi beszámoló és sport.
22.15: Hanglemek.

VARSO:

7.25: Hanglemek.
12.10: Zenekari hangverseny.
13.05: Hanglemek.
16: Zenekari hangverseny.
17: Éneklhangverseny.
17.35: Zongorahangverseny hanglemek.
17.50: Sport.
18.15: Kamarazene.
19: Strausz János legszebb keringői.
20: Könyvtár zene.
21: hopin szerzemények zongorán.
21.40: Lengyel dalok.
22: Hangverseny.
22.15:

ROMA:

12.30: Hanglemek.
13.05: Tarka zenei műsor.
19.15:
20: Sport.
20.10: Hanglemek.
20.30: Politika.
20.45: Olasz muzsika.

WIEN:

9: Reggeli hírek.
10.20: Iskola óra.
11.30: Asszonyoknak.
12: Déli hangverseny.
12.20: Gyermekóra.
15.40: Asszonyok mint a béke védői. Előadás.
16: Hírek.
16.05: Bécsi zene hanglemek.
17: Az egészség és a testedzés.
17.20: Cseillé és zongorahangverseny.
19.15: Népdalok, átvitel Linzből.

20.05: Szimfonikus hangverseny.

22.30: Hírek.

22.50: Zenekari hangverseny.

0.30: Hanglemhangverseny.

CSUTORTOK, november 22

BEOGRAD:

10.45: A napi műsor felolvasása.
10.50: Vízalásjelentés.
11.50: Pontos idő.
12: A rádiózenekar déli hangverseny.
12.45: Tözsde.
13: Hírek.
13.15: A rádiózenekar délutáni hangverseny.
13.30: Az Avala hírei és pontos idő.
16: Diákóra.

17: A rádiózenekar délutáni hangverseny.

Műsor: Mendelssohn: Attila, nyitány, Massenet: Werther, operabránd, Ippolitov Ivanov: Két tétel a kaukázusi szivőlől, Ruszt: Oszai hangulat, Meruda: Szlav alátódal. Csajkovszki: Az 501. Román.

18.55: Pontos idő és az esti, valamint a másnapi műsor ismertetése.

19: Caruso lemezek.

19.10: Előadás.

19.40: Salgipin lemezek.

19.50: Hírek.

20: Jangszlav óra.

20.30: A beográdi Filharmonia III. hangverseny. Vezényel Hrisztofos Szerévan.

22.15: Pontos idő és az Avala hírei.

BUDAPEST:

6.45: Torna.
Utána: Hanglemek.
9.45: Hírek.
10.00: Stefanon sarkkutató az eszkimók között (Felolvasás).
10.40: Kerti munkák. (Felolvasás).
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.
12.05: A 2. honvédegyalgezered hangverseny.

Vezényel: Fricnay Richard. Műsor: 1. Barna: Induló, 2. Doppler: Két huszár, nyitány, 3. Waldteufel: Eljőn a tánc, keringő, 4. Armandola: Ballet szvit, 5. Figeedy: Népdalok és táncok, 6. Papp: Változatok egy gyermekdal felett, 7. Dohnányi: A Pierett fiátya, tőredek, 8. Vécsei: Szomorú keringő, 9. Mozart: Török induló.
Közben kb. 12.30: Hírek.
13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízalásjelentés.
13.30: Szalay Lajos és cigányzenekartárának muzsikája.
14.40 (2.40): Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.